

Este texto es exclusivamente un instrumento de documentación y no surte efecto jurídico. Las instituciones de la UE no asumen responsabilidad alguna por su contenido. Las versiones auténticas de los actos pertinentes, incluidos sus preámbulos, son las publicadas en el Diario Oficial de la Unión Europea, que pueden consultarse a través de EUR-Lex. Los textos oficiales son accesibles directamente mediante los enlaces integrados en este documento

**► B** **REGLAMENTO (CE) N° 338/97 DEL CONSEJO**  
**de 9 de diciembre de 1996**  
**relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio**  
 (DO L 61 de 3.3.1997, p. 1)

Modificado por:

|              |   | Diario Oficial |        |            |
|--------------|---|----------------|--------|------------|
|              |   | n°             | página | fecha      |
| ► <u>M1</u>  | Reglamento (CE) n° 938/97 de la Comisión del 26 de mayo de 1997                               | L 140          | 1      | 30.5.1997  |
| ► <u>M2</u>  | Reglamento (CE) n° 2307/97 de la Comisión de 18 de noviembre de 1997                          | L 325          | 1      | 27.11.1997 |
| ► <u>M3</u>  | Reglamento (CE) n° 2214/98 de la Comisión de 15 de octubre de 1998                            | L 279          | 3      | 16.10.1998 |
| ► <u>M4</u>  | Reglamento (CE) n° 1476/1999 de la Comisión de 6 de julio de 1999                             | L 171          | 5      | 7.7.1999   |
| ► <u>M5</u>  | Reglamento (CE) n° 2724/2000 de la Comisión de 30 de noviembre de 2000                        | L 320          | 1      | 18.12.2000 |
| ► <u>M6</u>  | Reglamento (CE) n° 1579/2001 de la Comisión de 1 de agosto de 2001                            | L 209          | 14     | 2.8.2001   |
| ► <u>M7</u>  | Reglamento (CE) n° 2476/2001 de la Comisión de 17 de diciembre de 2001                        | L 334          | 3      | 18.12.2001 |
| ► <u>M8</u>  | Reglamento (CE) n° 1497/2003 de la Comisión de 18 de agosto de 2003                           | L 215          | 3      | 27.8.2003  |
| ► <u>M9</u>  | Reglamento (CE) n° 1882/2003 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de septiembre de 2003 | L 284          | 1      | 31.10.2003 |
| ► <u>M10</u> | Reglamento (CE) n° 834/2004 de la Comisión de 28 de abril de 2004                             | L 127          | 40     | 29.4.2004  |
| ► <u>M11</u> | Reglamento (CE) n° 1332/2005 de la Comisión, de 9 de agosto de 2005                           | L 215          | 1      | 19.8.2005  |
| ► <u>M12</u> | Reglamento (CE) n° 318/2008 de la Comisión de 31 de marzo de 2008                             | L 95           | 3      | 8.4.2008   |
| ► <u>M13</u> | Reglamento (CE) n° 407/2009 de la Comisión de 14 de mayo de 2009                              | L 123          | 3      | 19.5.2009  |
| ► <u>M14</u> | Reglamento (CE) n° 398/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo de 23 de abril de 2009       | L 126          | 5      | 21.5.2009  |
| ► <u>M15</u> | Reglamento (UE) n° 709/2010 de la Comisión de 22 de julio de 2010                             | L 212          | 1      | 12.8.2010  |
| ► <u>M16</u> | Reglamento (UE) n° 101/2012 de la Comisión de 6 de febrero de 2012                            | L 39           | 133    | 11.2.2012  |
| ► <u>M17</u> | Reglamento (UE) n° 1158/2012 de la Comisión de 27 de noviembre de 2012                        | L 339          | 1      | 12.12.2012 |
| ► <u>M18</u> | Reglamento (UE) n° 750/2013 de la Comisión de 29 de julio de 2013                             | L 212          | 1      | 7.8.2013   |
| ► <u>M19</u> | Reglamento (UE) n° 1320/2014 de la Comisión de 1 de diciembre de 2014                         | L 361          | 1      | 17.12.2014 |
| ► <u>M20</u> | Reglamento (UE) 2016/2029 de la Comisión de 10 de noviembre de 2016                           | L 316          | 1      | 23.11.2016 |
| ► <u>M21</u> | Reglamento (UE) 2017/128 de la Comisión de 20 de enero de 2017                                | L 21           | 1      | 26.1.2017  |
| ► <u>M22</u> | Reglamento (UE) 2017/160 de la Comisión de 20 de enero de 2017                                | L 27           | 1      | 1.2.2017   |

Rectificado por:

- C1 Rectificación, DO L 73 de 14.3.1997, p. 27 (338/97)
- C2 Rectificación, DO L 298 de 1.11.1997, p. 70 (338/97)
- C3 Rectificación, DO L 176 de 7.7.2009, p. 27 (407/2009)
- C4 Rectificación, DO L 147 de 17.5.2014, p. 122 (750/2013)
- C5 Rectificación, DO L 23 de 28.1.2017, p. 123 (2017/128)



## REGLAMENTO (CE) Nº 338/97 DEL CONSEJO

de 9 de diciembre de 1996

relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres  
mediante el control de su comercio

### *Artículo 1*

#### **Objetivo**

El objetivo del presente Reglamento es proteger las especies de la fauna y flora silvestres y asegurar su conservación controlando su comercio de conformidad con los artículos siguientes.

El presente Reglamento se aplicará respetando los objetivos, principios y disposiciones del Convenio definido en el artículo 2.

### *Artículo 2*

#### **Definiciones**

A efectos del presente Reglamento, se entenderá por:

- a) el «Comité»: el Comité sobre el comercio de fauna y flora silvestres, creado en virtud del artículo 18;
- b) el «Convenio»: el Convenio sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres (CITES);
- c) «país de origen»: el país en el que un espécimen haya sido capturado o tomado en su medio ambiente natural, se haya criado en cautividad o se haya reproducido artificialmente;
- d) «notificación de importación»: la notificación que efectúa el importador o su agente o representante en el momento de introducir en la Comunidad un espécimen de alguna de las especies que figuran en los Anexos C y D del presente Reglamento sirviéndose del impreso que prescriba la Comisión con arreglo al procedimiento del artículo 18;
- e) «introducción procedente del mar»: introducción directa en la Comunidad de todo espécimen que haya sido tomado de un medio ambiente marino no sometido a la jurisdicción de ningún Estado, incluido el espacio aéreo por encima del mar así como el lecho y el subsuelo marinos, y que haya sido introducido directamente a partir del mismo;
- f) «expedición»: la realización de todos los trámites de elaboración y compulsas de un permiso o certificado y su entrega al solicitante;
- g) «órgano de gestión»: la autoridad administrativa nacional, designada, en el caso de un Estado miembro, de conformidad con la letra a) del apartado 1 del artículo 13 o, en el caso de un tercer país signatario del Convenio, con arreglo al artículo IX del Convenio;
- h) «Estado miembro de destino»: el Estado miembro de destino mencionado en el documento que se utilice para exportar o reexportar un espécimen; en caso de introducción procedente del mar, el Estado miembro al que pertenezca el lugar de destino de un espécimen;
- i) «puesta en venta»: la puesta en venta propiamente dicha así como toda acción que pueda razonablemente asimilarse a ésta, incluida la publicidad directa o indirecta de venta y la invitación a negociar;

**▼B**

- j) «efectos personales o enseres domésticos»: especímenes muertos o bien partes o derivados de ellos que pertenezcan a un particular y que formen parte, o estén destinados a formar parte, de sus bienes y enseres habituales;
- k) «lugar de destino»: el lugar donde, en el momento de su introducción en la Comunidad, esté previsto albergar normalmente a los especímenes; en el caso de especímenes vivos, será el primer lugar donde esté previsto acogerlos tras una eventual cuarentena u otro tipo de confinamiento a fin de efectuar comprobaciones o controles sanitarios;
- l) «población»: un conjunto de individuos, diferenciado biológica o geográficamente;
- m) «fines primordialmente comerciales»: todos los fines cuyos aspectos no comerciales no sean claramente predominantes;
- n) «reexportación desde la Comunidad»: exportación desde la Comunidad de todo espécimen que se hubiera introducido previamente en dicho territorio;
- o) «reintroducción en la Comunidad»: la introducción de todo espécimen que hubiera sido previamente exportado o reexportado desde dicho territorio;
- p) «venta»: toda forma de venta. A los efectos del presente Reglamento, el alquiler, trueque o intercambio se asimilarán a la venta; los términos análogos se interpretarán en el mismo sentido;
- q) «autoridad científica»: la autoridad científica designada por un Estado miembro de conformidad con la letra b) del apartado 1 del artículo 13 o, cuando se trate de un tercer país signatario del Convenio, con arreglo al artículo IX del Convenio;
- r) «Grupo de revisión científica»: el órgano consultivo creado en virtud del artículo 17;
- s) «especie»: una especie, subespecie o población de la misma;
- t) «especimen»: todo animal o planta, vivo o muerto, de las especies que figuran en los Anexos A a D, cualquier parte o ►C2 derivado de éstos, esté o no contenido en otros productos, ◀ así como todo producto que, a juzgar por un documento que lo acompañe, por el envase o por alguna marca o etiqueta, o por cualquier otra circunstancia, parezca contener partes o derivados de animales o plantas de estas especies, a menos que estas partes o derivados estén explícitamente exentos de lo dispuesto en el presente Reglamento o de las disposiciones relacionadas con el Anexo en el que aparece la especie de que se trate, mediante una indicación al efecto en los correspondientes Anexos.

Se considerará que un espécimen es de una especie de las incluidas en los Anexos A a D si se trata de un animal o planta uno de cuyos «progenitores», al menos, pertenece a una de estas especies, o si se trata de una parte o de un producto derivado de tal espécimen. En caso de que los «progenitores» del animal o de la planta pertenezcan a especies recogidas en Anexos distintos, o sólo uno de ellos pertenezca a una especie recogida en los Anexos, se aplicarán las disposiciones correspondientes al Anexo más restrictivo. Sin embargo, en el caso de especímenes de plantas híbridas, si uno de los «progenitores» pertenece a una de las especies del Anexo A, solamente se aplicarán las disposiciones del Anexo más restrictivo si en el Anexo aparece una observación en este sentido;

- u) «comercio»: la introducción en la Comunidad, incluida la introducción desde el mar, así como la exportación y reexportación desde ésta, y también el uso, el traslado y la transferencia de posesión dentro de la Comunidad, incluso dentro de un Estado miembro, de especímenes sujetos a las disposiciones del presente Reglamento;

**▼B**

- v) «tránsito»: el transporte de especímenes entre dos puntos exteriores a la Comunidad y a través del territorio de la Comunidad, que se transporten a un consignatario designado, y durante el cual toda interrupción del traslado se deba exclusivamente a las medidas que requiera este tipo de transporte;
- w) «especímenes elaborados adquiridos con anterioridad superior a cincuenta años»: los especímenes que sufrieron una importante alteración con respecto a su estado natural bruto, para convertirse en joyas, adornos, objetos de arte, utensilios o instrumentos ►**CI** musicales, más de cincuenta años ◀ antes de la entrada en vigor del presente Reglamento y con respecto a los que el órgano de gestión del Estado miembro afectado se haya cerciorado de que han sido adquiridos en tales condiciones. Estos especímenes sólo se considerarán elaborados si pertenecen claramente a una de las categorías mencionadas y no requieren, para cumplir su propósito, ninguna otra operación de talla, artesanía o manufactura;
- x) «verificaciones con motivo de la introducción, exportación, reexportación y tránsito»: el control documental de los certificados, permisos y declaraciones previstos en el presente Reglamento y —en caso de que disposiciones comunitarias lo prevean o en los demás casos mediante un sondeo representativo de las expediciones— el examen de los especímenes, acompañado, en su caso, de una toma de muestras para proceder a un análisis o a un control minucioso.

*Artículo 3***Ámbito de aplicación**

1. El Anexo A del presente Reglamento contendrá:
  - a) las especies enumeradas en el apéndice I del Convenio en relación con las cuales los Estados miembros no hayan presentado ninguna reserva;
  - b) toda especie:
    - i) en relación con la cual haya o pueda haber demanda en la Comunidad o para el comercio internacional, y que esté amenazada de extinción o sea tan rara que el comercio con la misma, incluso en un grado mínimo, pondría en peligro la supervivencia de la especie;
    - o
    - ii) que pertenezca a un género cuya mayoría de especies, o constituya una especie cuya mayoría de subespecies estén enumeradas en el Anexo A de acuerdo con los criterios de la letra a) o del inciso i) de la letra b) y cuya inclusión en este Anexo sea esencial para la protección eficaz de estos taxones.
2. El Anexo B del presente Reglamento contendrá:
  - a) las especies enumeradas en el apéndice II del Convenio, que no figuren en el Anexo A, en relación con las cuales los Estados miembros no hayan presentado ninguna reserva;
  - b) las especies enumeradas en el apéndice I del Convenio y en relación con las cuales se haya presentado una reserva;

**▼B**

- c) cualquier otra especie no enumerada en los apéndices I o II del Convenio:
- i) que esté sometida a un nivel de comercio internacional que pudiera no ser compatible:
    - con su supervivencia o con la supervivencia de poblaciones de determinados países, o
    - con el mantenimiento de la población total en un nivel que corresponda a la función que cumple la especie en el ecosistema del que forma parte;
  - o
  - ii) cuya inclusión en dicho Anexo sea esencial debido a su semejanza con otras especies incluidas en el Anexo A o en el Anexo B para garantizar un control eficaz del comercio de los especímenes pertenecientes a una de estas especies;
- d) especies con respecto a las cuales se haya comprobado que la introducción de especímenes vivos en el medio ambiente natural de la Comunidad constituye una amenaza ecológica para especies de la fauna y flora silvestres autóctonas de la Comunidad.
3. El Anexo C del presente Reglamento contendrá:
- a) las especies enumeradas en el apéndice III del Convenio que no figuren en los Anexos A y B, en relación con las cuales los Estados miembros no hayan presentado ninguna reserva;
  - b) las especies enumeradas en el apéndice II del Convenio en relación con las cuales se haya presentado una reserva.
4. El Anexo D del presente Reglamento contendrá:
- a) especies que no estén incluidas en los Anexos A a C y en relación con las cuales la importancia del volumen de las importaciones comunitarias justifique una vigilancia;
  - b) las especies que figuran en el apéndice III del Convenio en relación con las cuales se haya presentado una reserva.
5. Cuando el estado de conservación de especies reguladas por el presente Reglamento exija su inclusión en uno de los apéndices del Convenio, los Estados miembros contribuirán a la realización de las enmiendas necesarias.

*Artículo 4***Introducción en la Comunidad**

1. La introducción en la Comunidad de especímenes de las especies enumeradas en el Anexo A del presente Reglamento quedará supeditada a la realización de las verificaciones necesarias y a la presentación previa, en la aduana fronteriza de introducción, de un permiso de importación expedido por un órgano de gestión del Estado miembro de destino.

**▼B**

Dicho permiso de importación sólo podrá expedirse respetando las restricciones que se establecen en el apartado 6, y siempre que se cumplan las condiciones siguientes:

- a) que la autoridad científica competente, tomando en consideración cualquier dictamen del Grupo de revisión científica, considere que la introducción en la Comunidad:
  - i) no tendrá un efecto perjudicial sobre el estado de conservación de la especie o sobre la extensión del territorio ocupado por la población de la especie de que se trate;
  - ii) se llevará a cabo:
    - para uno de los propósitos mencionados en las letras e), f) y g) del apartado 3 del artículo 8,
    - o
    - para otros fines que no vayan en detrimento de la supervivencia de la especie en cuestión;
- b) i) que el solicitante aporte pruebas documentales que demuestren que los especímenes han sido obtenidos de conformidad con la legislación sobre la protección de la especie de que se trate; en caso de importación de un tercer país de especímenes de una especie enumerada en los apéndices del Convenio, deberá presentarse un permiso de exportación o un certificado de reexportación, o una copia de éste, expedido con arreglo a lo dispuesto en el Convenio por una autoridad competente del país de exportación o de reexportación;
- ii) sin embargo, para la expedición de un permiso de importación para las especies enumeradas en el Anexo A, de conformidad con la letra a) del apartado 1 del artículo 3, no se requerirán pruebas documentales de este tipo, pero al solicitante se le retendrá el original de cualquier permiso de importación de este tipo hasta que presente el permiso de exportación o el certificado de reexportación;
- c) que la autoridad científica competente tenga constancia de que el alojamiento previsto para el espécimen vivo en el lugar de destino está debidamente equipado para conservarlo y cuidarlo;
- d) que el órgano de gestión se dé por satisfecho de que el espécimen no se va a utilizar para fines primordialmente comerciales;
- e) que el órgano de gestión se dé por satisfecho, previa consulta a la autoridad científica competente, de que no hay otros factores relacionados con la conservación de la especie que desaconsejen la expedición del permiso de importación; y
- f) en el caso de introducción procedente del mar, que el órgano de gestión tenga constancia de que todo espécimen vivo se preparará y transportará de forma que se evite el riesgo de lesiones, de perjuicios para la salud o de malos tratos.

2. La introducción en la Comunidad de especímenes de las especies enumeradas en el Anexo B quedará supeditada a la realización de las verificaciones necesarias y a la presentación previa, en la aduana fronteriza de introducción, de un permiso de importación expedido por un órgano de gestión del Estado miembro de destino;

**▼B**

El permiso de importación únicamente podrá expedirse si se cumplen las condiciones establecidas en el apartado 6 y siempre que:

- a) la autoridad científica competente, previo examen de los datos disponibles y tomando en consideración los dictámenes del Grupo de revisión científica, considere que la introducción en la Comunidad no sería perjudicial para el estado de conservación de la especie o la extensión del territorio ocupado por la población de la especie de que se trate, habida cuenta del volumen actual o previsto del comercio. Este dictamen seguirá siendo válido para las ulteriores importaciones mientras no cambien significativamente los mencionados elementos;
- b) el solicitante aporte la prueba documentada de que el lugar de alojamiento previsto en el lugar de destino de un espécimen vivo está equipado de manera adecuada para conservarlo y cuidarlo;
- c) se cumplen las condiciones mencionadas en el inciso i) de la letra b) y en las letras e) y f) del apartado 1.

3. La introducción en la Comunidad de especímenes de especies enumeradas en el Anexo C estará sujeta a la realización de las verificaciones necesarias y a la presentación previa, en la aduana fronteriza de introducción, de una notificación de importación, y:

- a) en caso de exportación procedente de un país mencionado en relación con la especie de que se trate en el Anexo C, el solicitante facilitará pruebas documentales, mediante un permiso de exportación expedido con arreglo al Convenio por una autoridad competente de dicho país, de que los especímenes han sido obtenidos de acuerdo con la legislación nacional sobre la conservación de la especie en cuestión; o
- b) en caso de exportación desde un país no mencionado en relación con la especie de que se trate en el Anexo C, o de reexportación desde cualquier país, el solicitante deberá presentar un permiso de exportación, un certificado de reexportación o un certificado de origen expedido de conformidad con lo dispuesto en el Convenio por una autoridad competente del país de exportación o reexportación.

4. La introducción en la Comunidad de especímenes de las especies enumeradas en el Anexo D del presente Reglamento estará sujeta a la realización de las verificaciones necesarias y a la presentación previa, en la aduana fronteriza de introducción, de una notificación de importación.

5. Las condiciones para la expedición de un permiso de importación que se establecen en las letras a) y d) del apartado 1 y en las letras a), b) y c) del apartado 2 no se aplicarán a los especímenes en relación con los cuales el solicitante aporte pruebas documentales:

- a) de que, anteriormente, habían sido introducidos o adquiridos legalmente en la Comunidad y de que, transformados o no, están siendo objeto de reintroducción en la Comunidad; o
- b) de que se trata de especímenes elaborados adquiridos con anterioridad superior a cincuenta años.

**▼ M14**

6. En consulta con los países de origen afectados, de conformidad con el procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2, y teniendo en cuenta el dictamen del Grupo de Revisión Científica, la Comisión podrá fijar limitaciones, bien de carácter general o bien con relación a determinados países de origen, para la introducción en la Comunidad:

**▼ B**

- a) de especímenes incluidos en el Anexo A, basándose en las condiciones que se recogen en el inciso i) de la letra a) del apartado 1 o en la letra e) de dicho apartado;
- b) de especímenes incluidos en el Anexo B, basándose en las condiciones que se recogen en la letra e) del apartado 1 o en la letra a) del apartado 2; y
- c) de especímenes vivos de especies incluidas en el Anexo B que presenten una alta tasa de mortalidad durante el transporte o con respecto a los cuales se haya comprobado que tienen pocas probabilidades de sobrevivir en cautividad durante una proporción considerable de su esperanza de vida potencial; o
- d) de especímenes vivos de especies con respecto a los cuales se haya comprobado que su introducción en el medio ambiente natural de la Comunidad constituye una amenaza ecológica para las especies de la fauna y flora silvestres autóctonas de la Comunidad.

La Comisión publicará con periodicidad trimestral en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* una lista de las eventuales limitaciones que fije en este sentido.

**▼ M14**

7. Cuando en la introducción en la Comunidad intervengan casos especiales de transbordo marítimo, transbordo aéreo o transporte ferroviario, se concederán excepciones a la realización de la verificación y a la presentación de los documentos de importación en la aduana fronteriza de introducción contempladas en los apartados 1 a 4 a fin de permitir que la verificación y la presentación puedan realizarse en otra aduana designada de conformidad con el artículo 12, apartado 1.

Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

**▼ B***Artículo 5***Exportación o reexportación desde la Comunidad**

1. La exportación o reexportación desde la Comunidad de especímenes de las especies enumeradas en el Anexo A del presente Reglamento quedará supeditada a la realización de las verificaciones necesarias y a la presentación previa, en la aduana en la que se efectúen los trámites de exportación, de un permiso de exportación o de un certificado de reexportación expedido por un órgano de gestión del Estado miembro en el que se encuentren los especímenes.

2. Podrá expedirse un permiso de exportación para especímenes de las especies enumeradas en el Anexo A sólo si se dan las siguientes condiciones:

- a) que la autoridad científica competente haya dictaminado por escrito que el estado de conservación de la especie y la extensión del territorio ocupado por la población pertinente de la especie no se verán afectados negativamente por la recogida o captura de especímenes en la naturaleza, o por su exportación;

**▼B**

- b) que el solicitante aporte pruebas documentadas de que los especímenes se han obtenido de conformidad con la legislación vigente sobre la protección de la especie de que se trate; cuando la solicitud se dirija a un Estado miembro distinto del Estado miembro de origen, estas pruebas documentadas se presentarán mediante un certificado que acredite que el espécimen ha sido tomado en su medio ambiente natural de conformidad con la legislación vigente en su propio territorio;
- c) que el órgano de gestión se dé por satisfecho:
  - i) de que todos los especímenes vivos se prepararán y transportarán de tal modo que se minimice el riesgo de lesión, de perjuicio para la salud o de malos tratos; y
  - ii) — de que los especímenes de especies no incluidas en el apéndice I del Convenio no van a emplearse para fines primordialmente comerciales; o
    - en el caso de que se exporten a un Estado signatario del Convenio especímenes de las especies contempladas en la letra a) del apartado 1 del artículo 3 del presente Reglamento, de que se ha expedido un permiso de importación;

y

- d) que el órgano de gestión del Estado miembro se dé por satisfecho, tras haber consultado a la autoridad científica competente, de que no existen otros factores relacionados con la conservación de la especie que desaconsejen la expedición del permiso de exportación.

3. Podrá expedirse un certificado de reexportación sólo si se cumplen las condiciones de las letras c) y d) del apartado 2 y si el solicitante aporta pruebas documentales de que los especímenes:

- a) se introdujeron en la Comunidad de conformidad con lo dispuesto en el presente Reglamento; o
- b) en caso de que se hubieran introducido en la Comunidad antes de la entrada en vigor del presente Reglamento, se introdujeron de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 3626/82; o
- c) en caso de que se hubieran introducido en la Comunidad antes de 1984, entraron en el comercio internacional de conformidad con lo dispuesto en el Convenio; o
- d) se introdujeron legalmente en un Estado miembro antes de que fueran aplicables a dichos especímenes o fueran aplicables en ese Estado miembro las disposiciones de los Reglamentos mencionados en las letras a) y b) o del Convenio.

4. La exportación o reexportación desde la Comunidad de especímenes de las especies enumeradas en los Anexos B y C del presente Reglamento quedará supeditada a la realización de las verificaciones necesarias y a la presentación previa, en la aduana en la que se efectúen los trámites de exportación, de un permiso de exportación o un certificado de reexportación expedido por un órgano de gestión del Estado miembro en el que se encuentren los especímenes.

**▼B**

Podrá expedirse un permiso de exportación sólo si se cumplen las condiciones mencionadas en las letras a) y b) del apartado 2, así como en el inciso i) de la letra c) y en la letra d) de dicho apartado.

Podrá expedirse un certificado de reexportación sólo si se cumplen las condiciones mencionadas en el inciso i) de la letra c) y en la letra d) del apartado 2 y en las letras a) a d) del apartado 3.

**▼M14**

5. En caso de que una solicitud de certificado de reexportación sea para especímenes introducidos en la Comunidad mediante un permiso de importación expedido por otro Estado miembro, el órgano de gestión deberá consultar previamente al órgano de gestión que haya expedido el permiso de importación. La Comisión determinará los procedimientos de consulta y los casos en que la misma sea necesaria. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

**▼B**

6. Las condiciones para la expedición del permiso de exportación o certificado de reexportación a las que se hace referencia en la letra a) y en el inciso ii) de la letra c) del apartado 2 no se aplicarán:

- i) a los especímenes elaborados que se hayan adquirido con anterioridad superior a cincuenta años, ni
- ii) a los especímenes muertos o partes y productos derivados de los mismos en relación con los cuales el solicitante proporcione pruebas documentales de que fueron adquiridos legalmente antes de que comenzaran a aplicarse a ellos las disposiciones del presente Reglamento, del Reglamento (CEE) n° 3626/82 del Consejo, o del Convenio.

7. a) La autoridad científica competente de cada Estado miembro supervisará los permisos de exportación expedidos por dicho Estado miembro para especímenes de las especies incluidas en el Anexo B, así como las exportaciones reales de tales especímenes. Siempre que esta autoridad científica determine que la exportación de especímenes de cualquiera de estas especies debe limitarse a fin de que la especie se mantenga, en toda su zona de distribución, a un nivel compatible con la función que desempeña en el ecosistema del que forma parte, y bastante por encima del nivel en el que dicha especie cumpliría los requisitos para ser incluida en el Anexo A de conformidad con la letra a) o con el inciso i) de la letra b) del apartado 1 del artículo 3, la autoridad científica presentará al órgano de gestión pertinente un dictamen escrito en el que consten las medidas que deban tomarse para limitar la concesión de permisos de exportación para especímenes de dicha especie.

**▼M14**

- b) Siempre que un órgano de gestión sea informado de las medidas a que se refiere la letra a), las comunicará, junto con sus observaciones, a la Comisión, la cual, si procede, recomendará restricciones de la exportación de la especie de que se trate con arreglo al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2.

**▼B***Artículo 6***Denegación de solicitudes de los permisos y certificados a los que se refieren los artículos 4, 5 y 10**

1. Cuando un Estado miembro deniegue una solicitud de permiso o de certificado y se trate de un caso significativo para los objetivos del presente Reglamento, informará inmediatamente de ello a la Comisión, así como de las razones de la denegación.
2. La Comisión comunicará a los demás Estados miembros la información que haya recibido en virtud del apartado 1 a fin de asegurarse de la aplicación uniforme del presente Reglamento.
3. Cuando se presente una solicitud de permiso o de certificado relativa a especímenes para los que anteriormente se hubiera denegado la correspondiente solicitud, el solicitante deberá informar de la anterior denegación al órgano competente ante el que presente la solicitud.
4.
  - a) Los Estados miembros reconocerán la denegación de solicitudes por parte de las autoridades competentes de los demás Estados miembros cuando dichas denegaciones estén basadas en las disposiciones del presente Reglamento.
  - b) No obstante, no se aplicará esta disposición cuando las circunstancias hayan variado de forma significativa, o cuando se disponga de nuevas pruebas en favor de la solicitud. En tales casos, el órgano de gestión que expida un permiso o certificado lo comunicará a la Comisión, informándole de las razones de la expedición.

*Artículo 7***Excepciones**

1. *Especímenes nacidos y criados en cautividad o reproducidos artificialmente*
  - a) Con excepción de la aplicación de lo dispuesto en el artículo 8, los especímenes de especies enumeradas en el Anexo A que hayan nacido y sido criados en cautividad o reproducidos artificialmente se tratarán con arreglo a las disposiciones aplicables a los especímenes de las especies que figuran en el Anexo B.
  - b) En el caso de plantas reproducidas artificialmente, lo dispuesto en los artículos 4 y 5 podrá no aplicarse en determinadas condiciones especificadas por la Comisión, relacionadas con:
    - i) el uso de certificados fitosanitarios;
    - ii) las transacciones comerciales realizadas por comerciantes registrados y por las instituciones científicas a las que se refiere el apartado 4 del presente artículo; y
    - iii) el comercio con híbridos.

**▼M14**

- c) La Comisión especificará los criterios para determinar si un espécimen ha nacido y ha sido criado en cautividad o ha sido reproducido artificialmente, y si se ha hecho con fines comerciales, así como las disposiciones especiales a las que se refiere la letra b). Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

**▼B**2. *Tránsito*

- a) No obstante lo dispuesto en el artículo 4, cuando un espécimen se encuentre en tránsito a través de la Comunidad, no serán obligatorias en la aduana fronteriza de introducción la verificación ni la presentación de los permisos, certificados y notificaciones prescritos.
- b) En el caso de las especies que figuran en los Anexos de conformidad con el apartado 1 y las letras a) y b) del apartado 2 del artículo 3, las excepciones a las que hace referencia la letra a) del presente apartado sólo se aplicarán cuando las autoridades competentes del país tercero de exportación o reexportación hayan expedido un documento válido de exportación o reexportación previsto por el Convenio, que se corresponda con los especímenes que acompañe y en el que se especifique el destino del espécimen.

**▼M14**

- c) Si no se ha expedido el documento mencionado en la letra b) con anterioridad a la exportación o reexportación, el espécimen será retenido y podrá, en su caso, ser incautado a menos que el documento se presente con posterioridad en las condiciones que especifique la Comisión. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

3. *Efectos personales y enseres domésticos*

No obstante lo dispuesto en los artículos 4 y 5, las disposiciones de los mismos no se aplicarán a los especímenes muertos ni a las partes o a los derivados de especímenes de las especies que figuran en los anexos A a D cuando se trate de efectos personales o enseres domésticos que se introducen en la Comunidad, o se exportan o reexportan desde ella, respetando las disposiciones que especificará la Comisión. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

4. *Instituciones científicas*

No será obligatorio presentar los documentos contemplados en los artículos 4, 5, 8 y 9 para los préstamos, donaciones e intercambios con fines no comerciales, entre científicos e instituciones científicas registrados por los órganos de gestión de los Estados en donde se encuentren, de especímenes de herbarios o de otros especímenes de museo, conservados, desecados o en inclusión, así como de plantas vivas, que lleven una etiqueta cuyo modelo se haya determinado con arreglo al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2, o una etiqueta similar expedida o aprobada por un órgano de gestión de un tercer país.

**▼B***Artículo 8***Disposiciones relativas al control de las actividades comerciales**

1. Quedan prohibidas la compra, la oferta de compra, la adquisición y la exposición al público con fines comerciales, así como la utilización con fines lucrativos y la venta, la puesta en venta, el transporte o la tenencia para su venta, de especímenes de las especies que figuran en el Anexo A.

**▼B**

2. Los Estados miembros podrán prohibir la tenencia de especímenes, en particular, de animales vivos que pertenezcan a especies del Anexo A.
3. De conformidad con los requisitos establecidos en otros actos legislativos comunitarios en materia de conservación de la fauna y flora silvestres, se podrán conceder excepciones a las prohibiciones que establece el apartado 1 siempre que se obtenga un certificado a tal efecto del órgano de gestión del Estado miembro en el que se encuentren los especímenes, expedido caso por caso, cuando los especímenes:
- a) hayan sido adquiridos o introducidos antes de la entrada en vigor, para los especímenes de que se trate, de las disposiciones relativas a las especies que figuran en el apéndice I del Convenio, en el Anexo C 1 del Reglamento (CEE) n° 3626/82 o en el Anexo A del presente Reglamento; o
  - b) sean especímenes elaborados adquiridos con al menos cincuenta años de anterioridad; o
  - c) hayan sido introducidos en la Comunidad cumpliendo lo dispuesto en el presente Reglamento y esté previsto utilizarlos para fines que no perjudiquen la supervivencia de la especie de que se trate; o
  - d) sean especímenes de una especie animal nacidos y criados en cautividad o especímenes de una especie vegetal reproducidos artificialmente, o partes o derivados de dichos animales o plantas; o
  - e) sean necesarios, en circunstancias excepcionales, para el progreso de la ciencia o para fines biomédicos esenciales que no vulneren la Directiva 86/609/CEE del Consejo, de 24 de noviembre de 1986, relativa a la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros respecto a la protección de los animales utilizados para experimentación y otros fines científicos<sup>(1)</sup>, cuando quede demostrado que la especie en cuestión es la única adecuada para alcanzar los objetivos perseguidos y que no se dispone de especímenes de esta especie nacidos y criados en cautividad; o
  - f) vayan a emplearse para fines de cría o reproducción que contribuyan a la conservación de la especie afectada; o
  - g) vayan a emplearse para fines educativos o de investigación cuyo objetivo sea preservar o conservar la especie; o
  - h) tengan su origen en un Estado miembro y hayan sido apartados de su medio ambiente natural respetando la legislación vigente en dicho Estado miembro.

**▼M14**

4. La Comisión podrá definir excepciones generales a las prohibiciones establecidas en el apartado 1, sobre la base de las condiciones contempladas en el apartado 3, así como excepciones generales aplicables a las especies que figuran en el anexo A de conformidad con las disposiciones del artículo 3, apartado 1, letra b), inciso ii). Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3. Toda excepción así definida deberá ser conforme con los requisitos establecidos en otros actos legislativos comunitarios en materia de conservación de la fauna y flora silvestres.

<sup>(1)</sup> DO n° L 358 de 18.12.1986, p. 1.

**▼B**

5. Las prohibiciones contempladas en el apartado 1 se aplicarán asimismo a los especímenes de las especies enumeradas en el Anexo B, salvo cuando pueda demostrarse, a satisfacción de la autoridad competente del Estado miembro interesado, que dichos especímenes han sido adquiridos, y, si no proceden de la Comunidad, han sido introducidos en ella, de conformidad con la legislación vigente sobre conservación de la fauna y flora silvestres.

6. Las autoridades competentes de los Estados miembros podrán, a su discreción, vender todo espécimen de las especies enumeradas en los Anexos B a D del presente ►C1 Reglamento que hayan decomisado en virtud del presente Reglamento, siempre que los especímenes no se devuelvan así directamente a la persona física o jurídica a la que se decomisaron ◀ o que haya participado en la infracción. Estos especímenes podrán tratarse, a todos los efectos, como si hubieran sido adquiridos legalmente.

*Artículo 9***Traslado de especímenes vivos**

1. Todo traslado, dentro de la Comunidad, de un espécimen vivo de una especie inscrita en el Anexo A, por el que éste abandone el paradero indicado en el permiso de importación o en cualquier certificado expedido de conformidad con el presente Reglamento, requerirá la autorización previa de un órgano de gestión del Estado miembro en que se encuentre el espécimen. En los demás casos de traslado, el responsable del traslado del espécimen deberá poder probar, en su caso, el origen legal de éste.

2. Dicha autorización:

a) sólo se concederá cuando la autoridad científica competente de dicho Estado miembro o, en el caso de que el traslado sea a otro Estado miembro, la autoridad científica competente de este último se haya asegurado de que el lugar de alojamiento previsto en el lugar de destino de un espécimen vivo está equipado de manera adecuada para conservarlo y darle el debido cuidado;

b) se confirmará mediante la expedición de un certificado; y

c) cuando proceda, se comunicará inmediatamente a un órgano de gestión del Estado miembro al que deba expedirse el espécimen.

3. No obstante, no se requerirá ninguna autorización de este tipo si un animal vivo debe ser trasladado a efectos de un tratamiento veterinario urgente y es devuelto directamente a su paradero autorizado.

4. Cuando se traslade dentro de la Comunidad un espécimen vivo de una especie que figure en el Anexo B del presente Reglamento, el tenedor del espécimen podrá cederlo si el receptor previsto está suficientemente informado sobre las instalaciones de alojamiento, el equipo y las prácticas que se requieren para cuidar debidamente del espécimen.

5. Siempre que se transporte algún espécimen vivo hacia o desde la Comunidad o dentro de ella, o se mantenga durante cualquier período de tránsito o transbordo, se preparará, se trasladará y se cuidará de tal modo que se minimice el riesgo de lesión, perjuicio para la salud o malos tratos a dicho espécimen, y, en el caso de animales, deberá respetarse la legislación comunitaria sobre la protección de los animales durante el transporte.

**▼ M14**

6. La Comisión podrá limitar la tenencia o el traslado de especímenes vivos de especies cuya introducción en la Comunidad esté sujeta a restricciones de conformidad con el artículo 4, apartado 6. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

**▼ B***Artículo 10***Certificados que deberán expedirse**

Los órganos de gestión de los Estados miembros podrán expedir certificados a los efectos contemplados en la letra b) del apartado 2 del artículo 5, en los apartados 3 y 4 del artículo 5, en el artículo 8 y en la letra b) del apartado 2 del artículo 9 cuando reciban del interesado la solicitud correspondiente, junto con todos los documentos justificativos necesarios, y se cumplan las condiciones exigidas para su expedición.

*Artículo 11***Validez y condiciones especiales de los permisos y certificados**

1. Sin perjuicio de las medidas más estrictas que los Estados miembros puedan adoptar o mantener, los permisos y certificados expedidos por las autoridades competentes de los Estados miembros de conformidad con el presente Reglamento serán válidos en toda la Comunidad.

2. a) No obstante, cualquiera de estos permisos o certificados, así como cualquier permiso o certificado expedido conforme a aquél, se considerará nulo si una autoridad competente o la Comisión, en consulta con la autoridad competente que haya expedido dicho permiso o certificado, ► **C2** determina que se expidió en la falsa creencia ◀ de que se cumplían las condiciones requeridas para su expedición.

b) Las autoridades competentes del Estado miembro en cuyo territorio se encuentren los especímenes a que se refieran dichos documentos ► **C1** intervendrán los especímenes, y podrán decomisarlos. ◀

3. Todo permiso o certificado expedido de acuerdo con el presente Reglamento podrá estipular condiciones y requisitos que imponga la autoridad de expedición para asegurar el cumplimiento de las correspondientes disposiciones. Cuando dichas condiciones o requisitos deban ser incorporadas en el diseño de los permisos o certificados, los Estados miembros informarán de ello a la Comisión.

4. Un permiso de importación expedido sobre la base de una copia del correspondiente permiso de exportación o certificado de reexportación sólo será válido para la introducción de especímenes en la Comunidad cuando vaya acompañado del original válido del permiso de exportación o del certificado de reexportación.

**▼ M14**

5. La Comisión establecerá plazos para la expedición de permisos y de certificados. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

**▼ B***Artículo 12***Lugares de introducción y de exportación**

1. Los Estados miembros designarán las oficinas de aduana en las que se efectuarán las verificaciones y trámites para la introducción en la Comunidad, con objeto de darles un destino aduanero en la acepción del Reglamento (CEE) n° 2913/92, así como para la exportación fuera de la Comunidad, de especímenes de especies sujetas al presente Reglamento, precisando las que están destinadas expresamente a los especímenes vivos.

2. Todas las oficinas designadas de conformidad con el apartado 1 contarán con personal suficiente con formación adecuada. Los Estados miembros se asegurarán de que se dispongan instalaciones de alojamiento de conformidad con lo dispuesto por la legislación comunitaria pertinente por lo que respecta al transporte y alojamiento de los animales vivos y que, cuando sea necesario, se adopten disposiciones adecuadas para las plantas vivas.

3. Todas las oficinas designadas con arreglo al apartado 1 serán notificadas a la Comisión, la cual publicará en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* una lista que recoja la totalidad de las mismas.

**▼ M14**

4. En casos excepcionales, y conforme a criterios definidos por la Comisión, un órgano de gestión podrá permitir que la introducción en la Comunidad, o la exportación o reexportación, se tramite en una oficina de aduana distinta de las designadas con arreglo al apartado 1. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

**▼ B**

5. Los Estados miembros velarán por que, en los lugares de cruce de fronteras, el público esté informado de las disposiciones de aplicación del presente Reglamento.

*Artículo 13***Órganos de gestión, autoridades científicas y otras autoridades competentes**

1. a) Cada Estado miembro designará un órgano de gestión que tendrá la responsabilidad principal de la aplicación del presente Reglamento y de la comunicación con la Comisión.

b) Cada Estado miembro podrá también designar órganos de gestión adicionales y otras autoridades competentes para tareas de asistencia en relación con la aplicación del presente Reglamento, en cuyo caso el órgano de gestión principal será el responsable de proporcionar a las autoridades adicionales toda la información necesaria para la correcta aplicación del presente Reglamento.

2. Cada Estado miembro designará una o más autoridades científicas, que deberán estar en posesión de las calificaciones correspondientes y cuyas funciones deberán ser distintas de las de todos los órganos de gestión designados.

**▼B**

3. a) Los Estados miembros transmitirán a la Comisión, a más tardar tres meses antes de la fecha de aplicación del presente Reglamento, los nombres y las direcciones de los órganos de gestión, de las demás autoridades competentes para conceder permisos y certificados y de las autoridades científicas; esta información se publicará en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* dentro de un plazo de un mes.
- b) Cada uno de los órganos de gestión a que se refiere la letra a) del apartado 1 comunicará a la Comisión, si ésta así lo solicita, y en el plazo de dos meses, los nombres y la muestra de firma de las personas autorizadas para firmar permisos y certificados, así como muestras de los cuños, sellos u otros medios empleados ► **C2** para autentificar ◀ los permisos y certificados.
- c) Los Estados miembros comunicarán a la Comisión todo cambio en la información que ya hayan transmitido, en el plazo de dos meses desde que comience a surtir efecto tal cambio.

*Artículo 14***Supervisión del cumplimiento e investigación de las infracciones**

1. a) Las autoridades competentes de los Estados miembros supervisarán el cumplimiento de lo dispuesto en el presente Reglamento.
  - b) Si, en algún momento, las autoridades competentes tienen razones para creer que dichas disposiciones están siendo infringidas, adoptarán las medidas adecuadas para asegurar su cumplimiento o entablar acciones legales.
  - c) Los Estados miembros informarán a la Comisión, así como a la Secretaría del Convenio para todo lo relativo a las especies que figuran en los Anexos del Convenio, de las medidas que hayan adoptado las autoridades competentes en relación con las infracciones significativas del presente Reglamento, ► **C1** incluidas las intervenciones y decomisos. ◀
2. La Comisión señalará a las autoridades competentes de los Estados miembros los asuntos sobre los cuales considere necesario realizar investigaciones con arreglo al presente Reglamento. Los Estados miembros informarán a la Comisión, así como a la Secretaría del Convenio para todo lo relativo a las especies que figuran en los Anexos del Convenio, del resultado de cualquier investigación subsiguiente.
3. a) Se creará un Grupo garante de la aplicación integrado por los representantes de las autoridades de cada Estado miembro responsables de garantizar la aplicación de las disposiciones del presente Reglamento. El Grupo estará presidido por el representante de la Comisión.
  - b) El Grupo garante de la aplicación estudiará cualquier cuestión técnica relativa a la aplicación del presente Reglamento que plantee el Presidente por iniciativa propia o a petición de los miembros del Grupo o del Comité.
  - c) La Comisión transmitirá al Comité las opiniones del Grupo garante de la aplicación.

**▼B***Artículo 15***Transmisión de la información**

1. Los Estados miembros y la Comisión se comunicarán mutuamente la información necesaria para la aplicación del presente Reglamento.

Los Estados miembros y la Comisión velarán por que se haga todo lo necesario para sensibilizar e informar al público sobre las disposiciones para la aplicación del Convenio y del presente Reglamento, así como sobre las medidas de aplicación de este último.

2. La Comisión se comunicará con la Secretaría del Convenio a fin de asegurar la aplicación efectiva del Convenio en todo el territorio al que se aplica el presente Reglamento.

3. La Comisión comunicará inmediatamente cualquier dictamen del Grupo de revisión científica a los órganos de gestión de los Estados miembros interesados.

4. a) Los órganos de gestión de los Estados miembros comunicarán a la Comisión, antes del 15 de junio de cada año, toda la información referente al año anterior que se requiera para elaborar los informes a los que se refiere la letra a) del apartado 7 del artículo VIII del Convenio y la información equivalente sobre el comercio internacional de todos los especímenes de las especies enumeradas en los Anexos A, B y C y sobre la introducción en la Comunidad de especímenes de las especies incluidas en el Anexo D. ►**M14** La Comisión especificará la información que habrá de notificarse, así como su forma de presentación, con arreglo al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2. ◀

b) Basándose en la información mencionada en la letra a), la Comisión publicará cada año, antes del 31 de octubre, un informe estadístico sobre la introducción en la Comunidad y la exportación o reexportación desde ella de los especímenes de las especies a las que es de aplicación el presente Reglamento, y remitirá a la Secretaría del Convenio las informaciones relativas a las especies contempladas en el Convenio.

c) Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 20, las autoridades de gestión de los Estados miembros comunicarán cada dos años a la Comisión, antes del 15 de junio y por primera vez en 1999, toda la información referente a los dos años anteriores que se requiera para elaborar los informes a que se refiere la letra b) del apartado 7 del artículo VIII del Convenio, así como la información equivalente sobre las disposiciones del presente Reglamento que no entran en el ámbito del Convenio. ►**M14** La Comisión especificará la información que habrá de notificarse, así como su forma de presentación, conforme al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2. ◀

d) Basándose en la información mencionada en la letra c), la Comisión elaborará, antes del 31 de octubre de cada período bienal y por primera vez en 1999, un informe sobre la aplicación y cumplimiento del presente Reglamento.

**▼M14**

5. Con objeto de preparar las modificaciones de los anexos, las autoridades competentes de los Estados miembros transmitirán a la Comisión toda la información pertinente. La Comisión precisará la información requerida, con arreglo al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2.

**▼B**

►C2 6. Sin perjuicio de la Directiva ◀ 90/313/CEE del Consejo, de 7 de junio de 1990, sobre libertad de acceso a la información en materia de medio ambiente <sup>(1)</sup>, la Comisión tomará las medidas apropiadas para proteger el carácter confidencial de la información obtenida en aplicación del presente Reglamento.

*Artículo 16***Sanciones**

1. Los Estados miembros adoptarán las medidas necesarias para asegurar que se impongan sanciones, como mínimo, por las siguientes infracciones de lo dispuesto en el presente Reglamento:

- a) la introducción de especímenes en la Comunidad, o la exportación o reexportación desde ésta, sin el debido permiso o certificado, o con un permiso o certificado falso, falsificado, inválido, o que haya sido alterado sin autorización de la autoridad responsable;
- b) el incumplimiento de las estipulaciones que se especifiquen en un permiso o certificado expedido de conformidad con el presente Reglamento;
- c) la presentación de una falsa declaración, o de información deliberadamente falsa con el fin de obtener un permiso o certificado;
- d) el empleo de un permiso o certificado falso, falsificado o inválido, o de uno alterado sin autorización, como base para la obtención de un permiso o certificado comunitario o para otro fin oficial relacionado con el presente Reglamento;
- e) la no notificación o la presentación de una notificación de importación falsa;
- f) el transporte de especímenes vivos que no estén debidamente preparados para minimizar el riesgo de lesión, enfermedades o malos tratos;
- g) la utilización de especímenes de las especies enumeradas en el Anexo A con fines distintos de los que figuren en la autorización concedida en el momento en el que se haya expedido el permiso de importación o posteriormente;
- h) el comercio con plantas reproducidas artificialmente sin respetar lo dispuesto en la letra b) del apartado 1 del artículo 7;
- i) el transporte de especímenes hacia o desde la Comunidad y el tránsito a través de ésta sin el debido permiso o certificado expedido con arreglo al presente Reglamento o con arreglo al Convenio en el caso de exportación o reexportación desde un tercer país signatario del mismo, o bien sin una prueba convincente de la existencia de dicho permiso o certificado;
- j) la compra, la oferta de compra, la adquisición a efectos comerciales, la utilización con fines comerciales, la presentación al público a efectos comerciales, la venta, la tenencia para la venta, la puesta en venta o el transporte a efectos de venta de especímenes, contraviniendo el artículo 8;
- k) el uso de un permiso o certificado para un espécimen que no sea aquél para el que fue expedido;

<sup>(1)</sup> DO n° L 158 de 23.6.1990, p. 56.

**▼B**

- l) la falsificación o alteración de cualquier permiso o certificado expedido de conformidad con el presente Reglamento;
- m) la ocultación de la denegación de una solicitud de introducción en la Comunidad o de exportación o reexportación, conforme al apartado 3 del artículo 6.
2. Las medidas contempladas en el apartado 1 serán adecuadas a la naturaleza y a la gravedad de la infracción e incluirán disposiciones con vistas a la intervención y, en su caso, ►C1 el decomiso de los especímenes. ◀
3. ►C1 Cuando se decomise un espécimen una autoridad competente del Estado miembro ►C1 autor del decomiso ◀, la cual:
- a) previa consulta a la autoridad científica de dicho Estado miembro, situará el espécimen, o dispondrá del mismo en las condiciones que juzgue conveniente en concordancia con los objetivos y las disposiciones del Convenio y del presente Reglamento; y
- b) cuando se hayan introducido especímenes vivos en la Comunidad, podrá, tras haber consultado al Estado exportador, devolver el espécimen a dicho Estado a expensas de la persona sancionada.
4. Cuando un espécimen vivo de una especie incluida en los Anexos B o C llegue a un lugar de introducción sin el correspondiente permiso o certificado válido, ►C1 deberá intervenir y podrá decomisarse ◀ el espécimen o, si el consignatario se niega a admitir dicho espécimen, las autoridades competentes del Estado miembro responsable de lugar de introducción podrán, cuando proceda, negarse a aceptar el envío y obligar al transportista a devolver el espécimen a su lugar de expedición.

*Artículo 17***El Grupo de revisión científica**

1. Se crea un Grupo de revisión científica, que estará compuesto por los representantes de la o de las autoridad(es) científica(s) de cada Estado miembro y presidido por el representante de la Comisión.
2. a) El Grupo de revisión científica examinará todos los asuntos científicos relacionados con la aplicación del presente Reglamento —en particular, los relativos a la letra a) del apartado 1, a la letra a) del apartado 2 y al apartado 6 del artículo 4— que plantee el presidente por iniciativa propia o a petición de los representantes del Grupo o del Comité
- b) La Comisión pondrá los dictámenes del Grupo de revisión científica en conocimiento del Comité.

**▼M9***Artículo 18*

1. La Comisión estará asistida por un Comité.
2. En los casos en que se haga referencia al presente artículo, serán de aplicación los artículos 5 y 7 de la Decisión 1999/468/CE <sup>(1)</sup>, observando lo dispuesto en su artículo 8.

<sup>(1)</sup> Decisión 1999/468/CE del Consejo, de 28 de junio de 1999, por la que se establecen los procedimientos para el ejercicio de las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión (DO L 184 de 17.7.1999, p. 23).

**▼ M9**

El plazo contemplado en el apartado 6 del artículo 5 de la Decisión 1999/468/CE queda fijado en tres meses. En lo referente a las tareas que incumben al Comité en virtud de los apartados 1 y 2 del artículo 19, si transcurrido un plazo de tres meses a partir del momento en que la propuesta se haya sometido al Consejo éste no se hubiere pronunciado, la Comisión adoptará las medidas propuestas.

**▼ M14**

3. En los casos en que se haga referencia al presente apartado, serán de aplicación el artículo 5 *bis*, apartados 1 a 4, y el artículo 7 de la Decisión 1999/468/CE, observando lo dispuesto en su artículo 8.

4. En los casos en que se haga referencia al presente apartado, serán de aplicación los artículos 5 *bis*, apartados 1 a 4, y apartado 5, letra b), y el artículo 7 de la Decisión 1999/468/CE, observando lo dispuesto en su artículo 8.

Los plazos previstos en el artículo 5 *bis*, apartado 3, letra c), y apartado 4, letras b) y e), de la Decisión 1999/468/CE se fijan, respectivamente, en un mes, un mes y dos meses.

*Artículo 19*

1. Con arreglo al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2, la Comisión adoptará las medidas a que se refieren el artículo 4, apartado 6; al artículo 5, apartado 7, letra b); el artículo 7, apartado 4; el artículo 15, apartado 4, letras a) y c), y apartado 5, y el artículo 21, apartado 3.

La Comisión determinará la forma de los documentos a los que hacen referencia el artículo 4; el artículo 5; el artículo 7, apartado 4, y el artículo 10 con arreglo al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2.

2. La Comisión adoptará las medidas a que se refieren el artículo 4, apartado 7; el artículo 5, apartado 5; el artículo 7, apartado 1, letra c), apartado 2, letra c), y apartado 3; el artículo 8, apartado 4; el artículo 9, apartado 6; el artículo 11, apartado 5 y el artículo 12, apartado 4. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

3. La Comisión fijará condiciones y criterios uniformes en relación con:

- a) la expedición, validez y utilización de los documentos contemplados en el artículo 4; el artículo 5; el artículo 7, apartado 4, y el artículo 10;
- b) la utilización de los certificados fitosanitarios contemplados en el artículo 7, apartado 1, letra b), inciso i);
- c) el establecimiento, cuando sea necesario, de procedimientos para marcar los especímenes como ayuda para la identificación y el cumplimiento de las disposiciones.

Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

**▼ M14**

4. La Comisión adoptará, cuando sea necesario, medidas suplementarias dirigidas a aplicar las resoluciones de la Conferencia de las Partes del Convenio, las decisiones o recomendaciones del Comité permanente del Convenio y las recomendaciones de la Secretaría del Convenio. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento completándolo, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 3.

5. La Comisión procederá a la modificación de los anexos A a D, con excepción de las modificaciones del anexo A que no sean consecuencia de las decisiones de la Conferencia de las Partes del Convenio. Estas medidas, destinadas a modificar elementos no esenciales del presente Reglamento, se adoptarán con arreglo al procedimiento de reglamentación con control contemplado en el artículo 18, apartado 4.

**▼ B***Artículo 20***Disposiciones finales**

Cada Estado miembro notificará a la Comisión y a la Secretaría del Convenio las disposiciones que adopte específicamente en aplicación del presente Reglamento y todos los instrumentos que se hayan empleado y las medidas que se hayan tomado en relación con la aplicación y el cumplimiento del mismo.

La Comisión comunicará esta información a los demás Estados miembros.

*Artículo 21*

1. Queda derogado el Reglamento (CEE) n° 3626/82.
2. En tanto no hayan sido adoptadas las medidas previstas en los apartados 1 y 2 del artículo 19, los Estados miembros podrán mantener o continuar aplicando las medidas adoptadas de conformidad con los Reglamentos (CEE) n°s 3626/82 y 3418/83 de la Comisión, de 28 de noviembre de 1983, sobre las disposiciones relativas a la exposición y a la utilización uniformes de los documentos requeridos para la aplicación en la Comunidad del Convenio sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres <sup>(1)</sup>.

**▼ M14**

3. Dos meses antes de que se aplique el presente Reglamento, la Comisión, con arreglo al procedimiento de reglamentación contemplado en el artículo 18, apartado 2, y en consulta con el Grupo de Revisión Científica:

**▼ B**

- a) deberá comprobar que no existe justificación alguna para imponer restricciones a la introducción en la Comunidad de las especies incluidas en el Anexo C1 del Reglamento (CEE) n° 3626/82 que no figuren en el Anexo A del presente Reglamento;
- b) adoptará un Reglamento que modifique el Anexo D, que pasará a ser una lista representativa de especies que se ajustan a los criterios establecidos en la letra a) del apartado 4 del artículo 3.

<sup>(1)</sup> DO n° L 344 de 7.12.1983, p. 1.

**▼B**

*Artículo 22*

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable a partir del 1 de junio de 1997.

Los artículos 12 y 13, el apartado 3 del artículo 14, los artículos 16, 17, 18 y 19 y el apartado 3 del artículo 21 se aplicarán a partir de la fecha de entrada en vigor del presente Reglamento.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

▼ **M22***ANEXO***Notas sobre la interpretación de los anexos A, B, C y D**

1. Las especies que figuran en los anexos A, B, C y D están indicadas:
  - a) conforme al nombre de las especies; o
  - b) como si todas las especies estuviesen incluidas en un taxón superior o en una parte de él designada.
2. La abreviatura «spp.» se utiliza para denotar todas las especies de un taxón superior.
3. Las demás referencias a taxones superiores a la especie tienen el único fin de servir de información o clasificación.
4. Las especies que aparecen en negrita en el anexo A se incluyen de acuerdo con su régimen de protección, tal como se prevé en la Directiva 2009/147/CE del Parlamento Europeo y del Consejo <sup>(1)</sup> o en la Directiva 92/43/CEE <sup>(2)</sup> del Consejo.
5. Las abreviaturas que figuran a continuación se utilizan para designar taxones vegetales de un nivel inferior al de especies:
  - a) la abreviatura «ssp.» se utiliza para denotar subespecies;
  - b) la abreviatura «var(s).» se utiliza para denotar la variedad (variedades); y
  - c) la abreviatura «fa.» se utiliza para denotar forma.
6. Los símbolos «(I)», «(II)» y «(III)», colocados junto al nombre de una especie o un taxón superior, hacen referencia a los apéndices de la Convención en los que se enumeran las especies en cuestión, como se indica en las notas 7, 8 y 9. Si no aparece ninguna de estas anotaciones, la especie de que se trata no figura en los apéndices de la Convención.
7. El símbolo «I» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón está incluido en el apéndice I de la Convención.
8. El símbolo «II» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón en cuestión está incluido en el apéndice II de la Convención.
9. El símbolo «III» colocado junto al nombre de una especie o un taxón superior indica que la especie o el taxón en cuestión está incluido en el apéndice III de la Convención. En este caso se indica también el país a petición del cual la especie o el taxón superior se ha incluido en el apéndice III.
10. Se entiende por «cultivar», de acuerdo con la definición que figura en la octava edición del *Código Internacional de Nomenclatura de las Plantas Cultivadas*, un conjunto de plantas que a) ha sido seleccionado por un carácter o una combinación de caracteres particular, b) presenta estos caracteres de manera distinta, uniforme y estable, y, c) cuando se ha reproducido por los medios adecuados, conserva esos caracteres. Ningún taxón nuevo de un cultivar puede considerarse tal hasta que se hayan publicado oficialmente el nombre de su categoría y su circunscripción en la última edición del *Código Internacional de Nomenclatura de las Plantas Cultivadas*.
11. Los híbridos pueden incluirse específicamente en los apéndices, pero solo si constituyen formas distintas y poblaciones estables en el medio silvestre. Los animales híbridos que en las cuatro generaciones anteriores de su linaje hayan tenido uno o varios especímenes de especies incluidas en los anexos A o B estarán sujetos al presente Reglamento como si fueran especies puras, incluso si el híbrido de que se trata no está incluido específicamente en los anexos.

<sup>(1)</sup> Directiva 2009/147/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de noviembre de 2009, relativa a la conservación de las aves silvestres (DO L 20 de 26.1.2010, p. 7).

<sup>(2)</sup> Directiva 92/43/CEE del Consejo, de 21 de mayo de 1992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres (DO L 206 de 22.7.1992, p. 7).

▼ **M22**

12. Cuando una especie se incluya en el anexo A, B o C, todas las partes y derivados de la especie también están incluidos en el mismo anexo, salvo que la especie vaya acompañada de una anotación en la que se indique que solo se incluyen determinadas partes y derivados. De conformidad con el artículo 2, letra t), el signo «#» seguido de un número colocado junto al nombre de una especie o de un taxón superior incluido en el anexo B o C designa las partes o derivados provenientes de esa especie o de ese taxón y se indican como sigue a efectos del presente Reglamento:

- #1 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas, las esporas y el polen (incluso las polinias);
  - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
  - c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y
  - d) los frutos, sus partes y derivados, de plantas del género *Vanilla* reproducidas artificialmente.
- #2 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas y el polen; y
  - b) los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor.
- #3 Designa las raíces enteras o cortadas y partes de raíces, con excepción de las partes o derivados manufacturados tales como polvos, píldoras, extractos, tónicos, tes y productos de confitería.
- #4 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas (incluso las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (incluso las polinias). Esta exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México, y a las semillas de *Becariophoenix madagascariensis* y *Dypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
  - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
  - c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
  - d) los frutos, sus partes y derivados, de plantas del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae naturalizadas o reproducidas artificialmente;
  - e) los tallos, las flores, sus partes y derivados, de plantas de los géneros *Opuntia*, subgénero *Opuntia*, y *Selenicereus* (Cactaceae) naturalizadas o reproducidas artificialmente; y
  - f) los productos acabados de *Euphorbia antisyphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.
- #5 Designa las trozas, la madera aserrada y las chapas de madera.
- #6 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera y la madera contrachapada.
- #7 Designa las trozas, los troceados de madera, el polvo y los extractos.
- #8 Designa las partes subterráneas (es decir, raíces, rizomas): enteras, partes y en polvo.
- #9 Designa todas las partes y derivados, excepto: los que lleven una etiqueta en la que se indique «Produced from Hoodia spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]» (Producido a partir de material de Hoodia spp. obtenido mediante recolección y producción controlada en virtud de un acuerdo con la Autoridad Administrativa CITES pertinente de [Botsuana con arreglo al acuerdo n.º BW/xxxxxx] [Namibia con arreglo al acuerdo n.º NA/xxxxxx] [Sudáfrica con arreglo al acuerdo n.º ZA/xxxxxx]).

▼ **M22**

- #10 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, incluyendo los artículos de madera no terminados utilizados para la fabricación de arcos para instrumentos musicales de cuerda.
- #11 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, la madera contrachapada, el polvo y los extractos. Los productos terminados que contienen dichos extractos como ingredientes, incluidas las fragancias, no se consideran cubiertos por esta anotación.
- #12 Designa las trozas, la madera aserrada, las chapas de madera, la madera contrachapada y los extractos. Los productos acabados que contengan dichos extractos como ingredientes, incluidas las fragancias, no se consideran cubiertas por la presente anotación.
- #13 Designa el grano (también conocido como «endosperma», «pulpa» o «copra») y cualquier derivado del mismo.
- #14 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) las semillas y el polen;
  - b) los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
  - c) frutos;
  - d) hojas;
  - e) polvo de madera de agar agotado, incluido el polvo comprimido en todas sus formas; y
  - f) productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor; esta excepción no se aplica a astillas de madera, cuentas, rosarios y esculturas.
- #15 Designa todas las partes y derivados, excepto:
- a) hojas, flores, polen, frutos y semillas;
  - b) las exportaciones, importaciones y reexportaciones con fines no comerciales, con un peso total máximo de 10 kg por envío;
  - c) partes y derivados de *Dalbergia cochinchinensis* incluidos en la anotación #4;
  - d) partes y derivados de *Dalbergia* spp. procedentes y exportados de México, que están incluidos en la anotación #6.
- #16 Designa las semillas, los frutos, los aceites y las plantas vivas.
13. Los términos y expresiones *infra*, utilizados en anotaciones en estos anexos, se definen como sigue:

**Extracto**

Toda sustancia obtenida directamente de material vegetal mediante medios físicos o químicos independientemente del proceso de fabricación. Un extracto puede ser sólido (por ejemplo, cristales, resina, partículas finas o gruesas), semisólido (por ejemplo, gomas, ceras) o líquido (por ejemplo, soluciones, tinturas, aceites y aceites esenciales).

**Productos acabados empaquetados y listos para el comercio al por menor**

Productos transportados individualmente o a granel que no requieren otro procesamiento, empaquetados, etiquetados para su uso final o para el comercio al por menor en condiciones para ser vendidos al público en general o ser utilizados por él.

**Polvo**

Sustancia seca y sólida, en forma de partículas finas o gruesas.

**Astillas de madera**

Madera que ha sido reducida a trozos pequeños.

**▼ M22**

14. Ninguna de las especies o taxones superiores de la flora incluidas en el anexo A están anotadas, en el sentido de que sus híbridos sean tratados de acuerdo con el artículo 4, apartado 1, lo que significa que los híbridos reproducidos artificialmente de una o más de estas especies o taxones pueden ser comercializados con un certificado de reproducción artificial y, además, las semillas y el polen (incluso las polinias), las flores cortadas y los cultivos de plántulas o tejidos obtenidos in vitro, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles de estos híbridos no están sujetos al presente Reglamento.
15. Las orinas, las heces y el ámbar gris que sean productos residuales obtenidos sin manipulación del animal de que se trate no están sujetos al presente Reglamento.
16. El presente Reglamento se aplicará, en relación con las especies de fauna enumeradas en el anexo D, únicamente a especímenes vivos y enteros o substancialmente enteros, a especímenes muertos, excepto si se trata de taxones anotados como sigue para indicar que se incluyen también otras partes y derivados:
  - § 1 Pieles enteras o substancialmente enteras, brutas o curtidas.
  - § 2 Plumas o pieles u otras partes que contengan plumas.
17. El presente Reglamento se aplicará, en relación con las especies de flora enumeradas en el anexo D, únicamente a especímenes vivos, excepto si se trata de taxones anotados como sigue para indicar que se incluyen también otras partes y derivados:
  - § 3 Plantas secas o frescas, incluidas, en su caso, las hojas, las raíces/patrón, los tallos, las semillas/espores, las cortezas y los frutos.
  - § 4 Trozas, madera aserrada y chapas de madera.

▼ M22

|                            | Anexo A  | Anexo B                       | Anexo C  | Nombre Común  |
|----------------------------|--|-------------------------------|--|---|
| <b>FAUNA</b>               |  |                               |  |   |
| <b>CHORDATA (CORDADOS)</b> |  |                               |  |   |
| <b>MAMMALIA</b>            |  |                               |  | <b>Mamíferos</b>  |
| <b>ARTIODACTYLA</b>        |  |                               |  |   |
| <b>Antilocapridae</b>      | <i>Antilocapra americana</i> (I) (solo la población de México; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento)   |                               |  | <b>Berrendos</b><br>Berrendo  |
| <b>Bovidae</b>             | <i>Addax nasomaculatus</i> (I)<br><br><i>Bos gaurus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bos frontalis</i> y que no está sujeta al presente Reglamento)<br><i>Bos mutus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bos grunniens</i> y que no está sujeta al presente Reglamento)<br><i>Bos sauveli</i> (I)<br><br><i>Bubalus depressicornis</i> (I)<br><i>Bubalus mindorensis</i> (I) | <i>Ammotragus lervia</i> (II) | <i>Antilope cervicapra</i> (III Nepal/Pakistán)<br><br><i>Boselaphus tragocamelus</i> (III Pakistán)<br><br><i>Bubalus arnee</i> (III Nepal) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Bubalus bubalis</i> y que no está sujeta al presente Reglamento) | <b>Antílopes, duiqueros, gacelas, cabras, ovejas, etc.</b><br>Addax<br>Arruí o muflón del Atlas<br>Antílope negro indio<br>Gaur<br>Yak<br>Kouprey, toro cuprey<br>Nilgó, toro azul<br>Caraboa, búfalo acuático, arni<br>Anoa de llanura<br>Búfalo de Mindoro, tamarao |

## ▼ M22

|  | Anexo A                               | Anexo B                                  | Anexo C   | Nombre Común                                    |
|--|---------------------------------------|--|---|---|
|  | <i>Bubalus quarlesi</i> (I)           |  |   | Anoa de montaña                                 |
|  |                                       | <i>Budorcas taxicolor</i> (II)           |   | Takin   |
|  | <i>Capra falconeri</i> (I)            |  |   | Markhor   |
|  |                                       | <i>Capra caucasica</i> (II)              |   | Tur del Cáucaso occidental                      |
|  |                                       |  | <i>Capra hircus aegagrus</i> (III Pakistán) Los especímenes de la forma domesticada no están sujetos al presente Reglamento | Cabra salvaje de Sind                           |
|  |                                       |  | <i>Capra sibirica</i> (III Pakistán)  | Íbice siberiano                                 |
|  | <i>Capricornis milneedwardsii</i> (I) |  |   | Sirao chino                                     |
|  | <i>Capricornis rubidus</i> (I)        |  |   | Sirao rojo                                      |
|  | <i>Capricornis sumatraensis</i> (I)   |  |   | Sirao de Sumatra                                |
|  | <i>Capricornis thar</i> (I)           |  |   | Sirao del Himalaya                              |
|  |                                       | <i>Cephalophus brookei</i> (II)          |   | Duiquero de Brook                               |
|  |                                       | <i>Cephalophus dorsalis</i> (II)         |   | Duiquero bayo                                   |
|  | <i>Cephalophus jentinki</i> (I)       |  |   | Duiquero de Jentinki                            |
|  |                                       | <i>Cephalophus ogilbyi</i> (II)          |   | Duiquero de Ogilby                              |
|  |                                       | <i>Cephalophus silvicultor</i> (II)      |   | Cefalofo silvicultor, duiquero de lomo amarillo |
|  |                                       | <i>Cephalophus zebra</i> (II)            |   | Duiquero cebrado, cefalofo rayado               |
|  |                                       | <i>Damaliscus pygargus pygargus</i> (II) |   | Bontebok  |
|  |                                       |  | <i>Gazella bennettii</i> (III Pakistán)   | Chinkara, gacela de la India                    |
|  | <i>Gazella cuvieri</i> (I)            |  |   | Gacela de Cuvier                                |
|  |                                       |  | <i>Gazella dorcas</i> (III Argelia/Túnez)   | Gacela dorcas                                   |
|  | <i>Gazella leptoceros</i> (I)         |  |   | Rhim  |

## ▼ M22

|  | Anexo A                              | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común                                    |
|--|--------------------------------------|--|---------|---|
|  | <i>Hippotragus niger variani</i> (I) |  |         | Antílope sable gigante, Palanca negra gigante   |
|  | <i>Naemorhedus baileyi</i> (I)       | <i>Kobus leche</i> (II)  |         | Cobo de Lechwe                                  |
|  | <i>Naemorhedus caudatus</i> (I)      |  |         | Goral rojo                                      |
|  | <i>Naemorhedus goral</i> (I)         |  |         | Goral de cola larga                             |
|  | <i>Naemorhedus griseus</i> (I)       |  |         | Goral del Himalaya                              |
|  | <i>Nanger dama</i> (I)               |  |         | Goral chino                                     |
|  | <i>Oryx dammah</i> (I)               |  |         | Gacela dama, adra, mhor                         |
|  | <i>Oryx leucoryx</i> (I)             |  |         | Órix u órice algacel, órix u órice de cimitarra |
|  |                                      | <i>Ovis ammon</i> (II) (excepto la subespecie incluida en el anexo A)  |         | Órix blanco, órix de Arabia                     |
|  | <i>Ovis ammon hodgsonii</i> (I)      |  |         | Argalí, muflón argal, muflón de Marco Polo      |
|  | <i>Ovis ammon nigrimontana</i> (I)   |  |         | Argalí del Himalaya, muflón del Himalaya        |
|  |                                      | <i>Ovis aries</i> (excepto la forma domesticada <i>Ovis aries aries</i> , las subespecies incluidas en el anexo A y las subespecies <i>O. a. isphahanica</i> , <i>O. a. laristanica</i> , <i>O. a. musimon</i> y <i>O. a. orientalis</i> , que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento) |         | Argalí de Kara Tau                              |
|  |                                      |  |         | Urial   |
|  | <i>Ovis aries ophion</i> (I)         |  |         | Muflón de Chipre                                |
|  | <i>Ovis aries vignei</i> (I)         |  |         | Urial de Ladakh                                 |
|  |                                      | <i>Ovis canadensis</i> (II) (solo la población de México; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento)  |         | Borrego cimarrón                                |
|  | <i>Pantholops hodgsonii</i> (I)      |  |         | Antílope tibetano, chiru                        |
|  |                                      | <i>Philantomba monticola</i> (II)  |         | Cefalofo azul, duiquero azul                    |



▼ **M22**

|                       | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común  |
|-----------------------|--|--|--|---|
|                       | <p><i>Cervus elaphus hanglu</i> (I)</p> <p><i>Dama dama mesopotamica</i> (I)</p> <p><i>Hippocamelus</i> spp. (I)</p> <p><i>Muntiacus crinifrons</i> (I)</p> <p><i>Muntiacus vuquangensis</i> (I)</p> <p><i>Ozotoceros bezoarticus</i> (I)</p> <p><i>Pudu puda</i> (I)</p> <p><i>Rucervus divaucelii</i> (I)</p> <p><i>Rucervus eldii</i> (I)</p> | <p><i>Pudu mephistophiles</i> (II)</p>   | <p><i>Cervus elaphus barbarus</i> (III Ar-<br/>gelia/Túnez)</p> <p><i>Mazama temama cerasina</i> (III<br/>Guatemala)</p> <p><i>Odocoileus virginianus mayensis</i><br/>(III Guatemala)</p> | <p>Ciervo de Berbería</p> <p>Ciervo de Cachemira</p> <p>Gamo persa, gamo de Mesopotamia</p> <p>Huemul, taruka, ciervo andino</p> <p>Ciervo mazama, cabro de monte</p> <p>Muntjac negro</p> <p>Muntjac gigante</p> <p>Ciervo de cola blanca, venado de cola<br/>blanca</p> <p>Ciervo de la Pampa</p> <p>Pudú norteño</p> <p>Pudú sureño, pudu meridional, venadito</p> <p>Barasinga</p> <p>Ciervo de Eld</p> |
| <b>Hippopotamidae</b> |  | <p><i>Hexaprotodon liberiensis</i> (II)</p> <p><i>Hippopotamus amphibius</i> (II)</p>  |  | <p><b>Hipopótamos</b></p> <p>Hipopótamo enano</p> <p>Hipopótamo</p>   |
| <b>Moschidae</b>      | <p><i>Moschus</i> spp. (I) (solo las poblaciones de<br/>Afganistán, Bhután, India, Myanmar, Nepal<br/>y Pakistán; todas las demás poblaciones<br/>están incluidas en el anexo B)</p>   | <p><i>Moschus</i> spp. (II) (excepto las po-<br/>blaciones de Afganistán, Bhután,<br/>India, Myanmar, Nepal y Pakistán,<br/>que están incluidas en el anexo A)</p> |  | <p><b>Ciervo almizclero</b></p> <p>Ciervo almizclero</p>  |

▼ **M22**

|                    | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C                                | Nombre Común  |
|--------------------|---|--|--|---|
| <b>Suidae</b>      | <p><i>Babyrousa babyrussa</i> (I)</p> <p><i>Babyrousa bolabatuensis</i> (I)</p> <p><i>Babyrousa celebensis</i> (I)</p> <p><i>Babyrousa togeanensis</i> (I)</p> <p><i>Sus salvanius</i> (I)</p>  |  |  | <p><b>Babirusas, jabalíes enanos</b></p> <p>Babirusa</p> <p>Babirusa Bola Batu</p> <p>Babirusa de Sulawesi, babirusa de Célebes</p> <p>Babirusa de Islas Togian</p> <p>Jabalí enano</p> |
| <b>Tayassuidae</b> | <p><i>Catagonus wagneri</i> (I)</p>   | <p>Tayassuidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y excluyendo las poblaciones de <i>Pecari tajacu</i> de Estados Unidos y México, que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)</p>                              |  | <p><b>Pecaríes</b></p> <p>Pecaríes</p> <p>Chaco argentino, chanco quimilero</p>   |
| <b>CARNIVORA</b>   |   |  |  |   |
| <b>Ailuridae</b>   | <p><i>Ailurus fulgens</i> (I)</p>   |  |  | <p>Panda chico, panda rojo, panda menor</p>   |
| <b>Canidae</b>     | <p><b><i>Canis lupus</i> (I/II)</b></p> <p>(todas las poblaciones, excepto las poblaciones de España al norte del Duero y las poblaciones de Grecia al norte del paralelo 39; las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán figuran en el apéndice I; todas las demás poblaciones figuran en el apéndice II. Se excluyen las formas domesticadas y el dingo, que se denominan <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>).</p> | <p><i>Canis lupus</i> (II) (poblaciones de España al norte del Duero y poblaciones de Grecia al norte del paralelo 39. Se excluyen las formas domesticadas y el dingo, que se denominan <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>).</p> | <p><i>Canis aureus</i> (III India)</p> | <p><b>Licaones, zorros, lobos</b></p> <p>Chacal dorado</p> <p>Lobo común</p>  |



## ▼ M22

|  | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|--|--|---|---------|---|
|  | <p><i>Acinonyx jubatus</i> (I) (Los cupos de exportación anual para especímenes vivos y trofeos de caza se otorgan como sigue: Botswana: 5; Namibia: 150; Zimbabue: 50. El comercio de dichos especímenes está sujeto al artículo 4, apartado 1.)</p> <p><i>Caracal caracal</i> (I) (solo la población de Asia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Catopuma temminckii</i> (I)</p> <p><i>Felis nigripes</i> (I)</p> <p><b><i>Felis silvestris</i> (II)</b></p> <p><i>Leopardus geoffroyi</i> (I)</p> <p><i>Leopardus jacobitus</i> (I)</p> <p><i>Leopardus pardalis</i> (I)</p> <p><i>Leopardus tigrinus</i> (I)</p> <p><i>Leopardus wiedii</i> (I)</p> <p><b><i>Lynx lynx</i> (II)</b></p> <p><i>Lynx pardinus</i> (I)</p> <p><i>Neofelis nebulosa</i> (I)</p> <p><i>Panthera leo persica</i> (I)</p> <p><i>Panthera onca</i> (I)</p> <p><i>Panthera pardus</i> (I)</p> | <p>Se establecerán cupos de exportación anual nulos para especímenes de huesos, trozos de hueso, productos de hueso, garras, esqueletos, cráneos y dientes derivados de establecimientos de cría en cautividad en Sudáfrica y se comunicarán anualmente a la Secretaría CITES).</p> |         | <p>Guepardo, onza africana, chita</p> <p>Lince, caracal</p> <p>Gato dorado asiático</p> <p>Gato de pies negros</p> <p>Gato montés</p> <p>Gato de Geoffroy</p> <p>Gato andino</p> <p>Ocelote</p> <p>Tigrillo</p> <p>Margay</p> <p>Lince boreal</p> <p>Lince ibérico</p> <p>Pantera nebulosa</p> <p>León asiático</p> <p>Jaguar</p> <p>Leopardo</p> |

▼ M22

|                    | Anexo A  | Anexo B | Anexo C  | Nombre Común   |
|--------------------|--|---------|--|--|
|                    | <p><i>Panthera tigris</i> (I)</p> <p><i>Pardofelis marmorata</i> (I)</p> <p><i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i> (I) (solo las poblaciones de Bangladesh, India y Tailandia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Prionailurus iriomotensis</i> (II)</p> <p><i>Prionailurus planiceps</i> (I)</p> <p><i>Prionailurus rubiginosus</i> (I) (solo la población de India; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Puma concolor costaricensis</i> (I)</p> <p><i>Puma yagouaroundi</i> (I) (solo las poblaciones de América Central y del Norte; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Uncia uncia</i> (I)</p> |         |  | <p>Tigre</p> <p>Gato jaspeado</p> <p>Gato leopardo, gato de Bengala, gato bengalí</p> <p>Gato iriomota</p> <p>Gato de cabeza plana, gato cangrejero, gato cabeciancho, gato turón</p> <p>Gato indio, gato rojo manchado</p> <p>Puma de América Central</p> <p>Jaguarundi, gato nutria, gato Eyra</p> <p>Leopardo de las nieves</p> |
| <b>Herpestidae</b> |  |         | <p><i>Herpestes edwardsi</i> (III India/Pakistán)</p> <p><i>Herpestes fuscus</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes javanicus</i> (III Pakistán)</p> <p><i>Herpestes javanicus auropunctatus</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes smithii</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes urva</i> (III India)</p> <p><i>Herpestes vitticollis</i> (III India)</p> | <p><b>Mangostas</b></p> <p>Meloncillo gris</p> <p>Meloncillo pardo</p> <p>Mangosta pequeña de la India</p> <p>Meloncillo de manchas doradas</p> <p>Meloncillo rojo</p> <p>Meloncillo cangrejero</p> <p>Meloncillo indio</p>  |

▼ **M22**

|                                      | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C  | Nombre Común  |
|--------------------------------------|--|---|--|---|
| <b>Hyaenidae</b>                     |  |   | <i>Hyaena hyaena</i> (III Pakistán)<br><i>Proteles cristata</i> (III Botsuana) | <b>Hienas</b><br>Hiena rayada<br>Lobo de tierra, proteles   |
| <b>Mephitidae</b>                    |  | <i>Conepatus humboldtii</i> (II)                                  |  | <b>Zorrillos</b><br>Mofeta de Patagonia, zorrino patagónico   |
| <b>Mustelidae</b><br><b>Lutrinae</b> | <i>Aonyx capensis microdon</i> (I) (solo las poblaciones de Camerún y Nigeria; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo B)<br><i>Enhydra lutris nereis</i> (I)<br><i>Lontra felina</i> (I)<br><i>Lontra longicaudis</i> (I)<br><i>Lontra provocax</i> (I)<br><i>Lutra lutra</i> (I)<br><i>Lutra nippon</i> (I)<br><i>Pteronura brasiliensis</i> (I) | Lutrinae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |  | <b>Tejones, martas, comadreas, etc.</b><br><b>Nutrias</b><br>Nutrias<br>Nutria inerme de Camerún<br>Nutria de mar californiana<br>Chungungo<br>Nutria neotropical<br>Nutria chilena, huillín, lobito patagónica<br>Nutria, nutria europea, nutria paleártica<br>Nutria japonesa<br>Nutria gigante o brasileña |
| <b>Mustelinae</b>                    |  |   | <i>Eira barbara</i> (III Honduras)<br><i>Galictis vittata</i> (III Costa Rica) | <b>Hurones, martas, turones, comadreas</b><br>Lepasil, taira<br>Grisón  |

▼ **M22**

|                    | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común   |
|--------------------|---|---|---|--|
|                    | <i>Mustela nigripes</i> (I)   |   | <i>Martes flavigula</i> (III India)<br><i>Martes foina intermedia</i> (III India)<br><i>Martes gwatkinsii</i> (III India)<br><i>Mellivora capensis</i> (III Botsuana)   | Marta de cuello amarillo, marta papigualda<br>Garduña intermedia<br>Marta india<br>Tejón abejero del Cabo, tejón mielero, ratel<br>Turón patinegro |
| <b>Odobenidae</b>  |   | <i>Odobenus rosmarus</i> (III Canadá)   |   | <b>Morsas</b><br>Morsa   |
| <b>Otariidae</b>   | <i>Arctocephalus philippii</i> (II)<br><i>Arctocephalus townsendi</i> (I) | <i>Arctocephalus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |   | <b>Osos marinos, leones marinos</b><br>Osos marinos<br>Oso marino de Chile<br>Oso marino de Guadalupe  |
| <b>Phocidae</b>    | <i>Monachus</i> spp. (I)  | <i>Mirounga leonina</i> (II)  |   | <b>Focas</b><br>Elefante marino<br>Foca monje  |
| <b>Procyonidae</b> |   |   | <i>Bassaricyon gabbii</i> (III Costa Rica)<br><i>Bassariscus sumichrasti</i> (III Costa Rica)<br><i>Nasua narica</i> (III Honduras)<br><i>Nasua nasua solitaria</i> (III Uruguay)<br><i>Potos flavus</i> (III Honduras) | <b>Mapaches, coatis, olingos</b><br>Olingo de Gabb<br>Cacomistle meridional<br>Coatí pizote<br>Coatí rojo<br>Mico de noche, kinkajú                |

▼ **M22**

|                   | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común  |
|-------------------|--|--|--|---|
| <b>Ursidae</b>    | <p><i>Ailuropoda melanoleuca</i> (I)</p> <p><i>Helarctos malayanus</i> (I)</p> <p><i>Melursus ursinus</i> (I)</p> <p><i>Tremarctos ornatus</i> (I)</p> <p><b><i>Ursus arctos</i> (I/II)</b><br/>                     (solo las poblaciones de Bhután, China, México y Mongolia y las subespecies <i>Ursus arctos isabellinus</i> figuran en el apéndice I; las demás poblaciones y subespecies figuran en el apéndice II)</p> <p><i>Ursus thibetanus</i> (I)</p> | <p>Ursidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p>      |  | <p><b>Osos</b></p> <p>Osos</p> <p>Panda gigante</p> <p>Oso malayo, oso de los cocoteros</p> <p>Oso bezudo</p> <p>Oso de anteojos, oso andino, oso frontino</p> <p>Oso pardo</p> <p>Oso negro asiático</p>   |
| <b>Viverridae</b> |  | <p><i>Cynogale bennettii</i> (II)</p> <p><i>Hemigalus derbyanus</i> (II)</p> | <p><i>Arctictis binturong</i> (III India)</p> <p><i>Civettictis civetta</i> (III Botsuana)</p> <p><i>Paguma larvata</i> (III India)</p> <p><i>Paradoxurus hermaphroditus</i> (III India)</p> <p><i>Paradoxurus jerdoni</i> (III India)</p> | <p><b>Binturongs, civetas, jinetas, civetas de las palmeras</b></p> <p>Binturong</p> <p>Civeta africana</p> <p>Civeta pescadora</p> <p>Hemigalo cebrado</p> <p>Civeta de las palmeras enmascarada, paguma</p> <p>Civeta de las palmeras común, musang</p> <p>Musang indio</p> |

▼ M22

|                              | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común   |
|------------------------------|---|---|---|--|
|                              | <i>Prionodon pardicolor</i> (I)   | <i>Prionodon linsang</i> (II)   | <i>Viverra civettina</i> (III India)<br><i>Viverra zibetha</i> (III India)<br><i>Viverricula indica</i> (III India) | Linsang rayado<br>Linsang manchado<br>Civeta malabar<br>Civeta india grande<br>Civeta india pequeña  |
| CETACEA                      | CETACEA spp. (I/II) (²)   |   |   | <b>Cetáceos (delfines, marsopas, ballenas)</b><br>Cetáceos   |
| CHIROPTERA<br>Phyllostomidae |   |   |   | <i>Platyrrhinus lineatus</i> (III Uruguay)   |
| Pteropodidae                 | <i>Acerodon jubatus</i> (I)<br><br><i>Pteropus insularis</i> (I)<br><i>Pteropus livingstonii</i> (II)<br><i>Pteropus loochoensis</i> (I)<br><i>Pteropus mariannus</i> (I)<br><i>Pteropus molossinus</i> (I)<br><i>Pteropus pelewensis</i> (I) | <i>Acerodon</i> spp. (II) (Excepto las especies incluidas en el anexo A)<br><br><i>Pteropus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y excepto <i>Pteropus brunneus</i> .) |   | <b>Murciélagos frugívoros, zorros voladores</b><br>Zorros voladores<br>Zorro volador filipino<br>Zorros voladores<br>Zorro volador de Ruck<br>Zorro volador de Livingston<br>Zorro volador japonés<br>Zorro volador de Las Marianas<br>Zorro volador de Carolina<br>Zorro volador de Palau |

▼ **M22**

|   | Anexo A                             | Anexo B  | Anexo C                                     | Nombre Común   |
|---|-------------------------------------|--|---|--|
| CINGULATA<br><br><b>Dasypodidae</b>     | <i>Pteropus pilosus</i> (I)         |  |   | Gran Zorro volador de Palau                              |
|   | <i>Pteropus rodricensis</i> (II)    |  |   | Zorro volador de la isla Rodrigues                       |
|   | <i>Pteropus samoensis</i> (I)       |  |   | Zorro volador de Samoa                                   |
|   | <i>Pteropus tonganus</i> (I)        |  |   | Zorro volador de Tonga                                   |
|   | <i>Pteropus ualanus</i> (I)         |  |   | Zorro volador de Kosrae                                  |
|   | <i>Pteropus voeltzkowi</i> (II)     |  |   | Zorro volador de Voeltzkow                               |
|   | <i>Pteropus yapensis</i> (I)        |  |   | Zorro volador de Yap                                     |
|   |                                     | <i>Chaetophractus nationi</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero; se considerará que todos los especímenes son de especies incluidas en el anexo A, y su comercio se regulará en consecuencia). |   |  |
|   | <i>Priodontes maximus</i> (I)       |  |   | Armadillo gigante  |
|   |                                     |  | <i>Cabassous centralis</i> (III Costa Rica) | Armadillo de América Central, armadillo de cola de trapo |
|   |                                     |  | <i>Cabassous tatouay</i> (III Uruguay)      | Armadillo cabasú   |
|   |                                     |  |   | Armadillo peludo andino, quirquincho andino              |
| DASYUROMORPHIA<br><br><b>Dasyuridae</b> |                                     |  |   | <b>Ratones marsupiales</b>                               |
|   | <i>Sminthopsis longicaudata</i> (I) |  |   | Ratón marsupial de cola larga                            |
|   | <i>Sminthopsis psammophila</i> (I)  |  |   | Ratón marsupial desértico                                |

▼ **M22**

|                      | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|----------------------|--|---|---------|---|
| DIPROTODONTIA        |  |   |         |   |
| <b>Macropodidae</b>  | <i>Lagorchestes hirsutus</i> (I)<br><i>Lagostrophus fasciatus</i> (I)<br><i>Onychogalea fraenata</i> (I) | <i>Dendrolagus inustus</i> (II)<br><i>Dendrolagus ursinus</i> (II)  |         | <b>Canguros, wallabys</b><br>Canguro arbóreo gris<br>Canguro arbóreo negro<br>Canguro liebre peludo<br>Canguro liebre rayado<br>Canguro rabipelado oriental |
| <b>Phalangeridae</b> |  | <i>Phalanger intercastellanus</i> (II)<br><i>Phalanger mimicus</i> (II)<br><i>Phalanger orientalis</i> (II)<br><i>Spilocuscus kraemeri</i> (II)<br><i>Spilocuscus maculatus</i> (II)<br><i>Spilocuscus papuensis</i> (II) |         | <b>Cuscús</b><br>Cuscús común de oriente<br>Cuscús común del sur<br>Cuscús gris<br>Cuscús de la Isla Almirantazgo,<br>Cuscús moteado<br>Cuscús de Waigeo    |
| <b>Potoroidae</b>    | <i>Bettongia</i> spp. (I)  |   |         | <b>Canguros ratas</b><br>Canguros ratas   |
| <b>Vombatidae</b>    | <i>Lasiorhinus krefftii</i> (I)  |   |         | <b>Uombats</b><br>Oso marsupial del río Moonie  |
| LAGOMORPHA           |  |   |         |   |
| <b>Leporidae</b>     | <i>Caprolagus hispidus</i> (I)<br><i>Romerolagus diazi</i> (I)   |   |         | <b>Liebres, conejos</b><br>Conejo de Assam, liebre hispida<br>Conejo de los volcanes, zacatuche, teporingo  |

▼ **M22**

|                       | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|-----------------------|---|---|---------|---|
| MONOTREMATA           |   |   |         |   |
| <b>Tachyglossidae</b> |   | <i>Zaglossus</i> spp. (II)  |         | <b>Equidna, osos hormigueros</b><br>Equidnas  |
| PERAMELEMORPHIA       |   |   |         |   |
| <b>Peramelidae</b>    | <i>Perameles bougainville</i> (I)   |   |         | Tejón marsupial rayado  |
| <b>Thylacomyidae</b>  | <i>Macrotis lagotis</i> (I)   |   |         | Bilbi mayor, cangurito narigudo grande  |
| PERISSODACTYLA        |   |   |         |   |
| <b>Equidae</b>        | <i>Equus africanus</i> (I) (excluye la forma domesticada, que se cita como <i>Equus asinus</i> , y que no está sujeta al presente Reglamento)<br><i>Equus grevyi</i> (I)<br><i>Equus hemionus</i> (I/II) (la especie figura en el apéndice II pero las subespecies <i>Equus hemionus hemionus</i> y <i>Equus hemionus khur</i> figuran en el apéndice I)<br><i>Equus kiang</i> (II)<br><i>Equus przewalskii</i> (I) | <i>Equus zebra hartmannae</i> (II)<br><i>Equus zebra zebra</i> (II) |         | <b>Caballos, asnos, cebras</b><br>Asno salvaje de África<br><br>Cebra de Grevy, cebra real<br>Hemion, asno salvaje asiático<br><br>Kiang<br>Caballo de Przewalski<br>Cebra de Hartmann, cebra de montaña<br>Cebra de montaña del Cabo |
| <b>Rhinocerotidae</b> | Rhinocerotidae spp. (I) (excepto las subespecies incluidas en el anexo B)   |   |         | <b>Rinocerontes</b><br>Rinocerontes   |

▼ **M22**

|                                 | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|---------------------------------|---|---|---------|---|
|                                 |   | <i>Ceratotherium simum simum</i> (II)<br>(solo la población de Sudáfrica y Suazilandia; todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo A; con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables y de trofeos de caza; los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A y su comercio se reglamentará en consecuencia) |         | Rinoceronte blanco  |
| <b>Tapiridae</b>                | Tapiridae spp. (I) (excepto las especies incluidas en el anexo B)   | <i>Tapirus terrestris</i> (II)  |         | <b>Tapires</b><br><br>Tapires<br><br>Tapir amazónico, anta  |
| PHOLIDOTA<br><br><b>Manidae</b> | <i>Manis crassicaudata</i> (I)<br><br><i>Manis culionensis</i> (I)<br><br><i>Manis gigantea</i> (I)<br><br><i>Manis javanica</i> (I)<br><br><i>Manis pentadactyla</i> (I) | <i>Manis</i> spp. (II)<br>(excepto para las especies incluidas en el anexo A)   |         | <b>Pangolín</b><br><br>Pangolín<br><br>Pangolín indio<br><br>Pangolín filipino<br><br>Pangolín gigante<br><br>Pangolín malayo<br><br>Pangolín chino |

▼ **M22**

|                                      | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C                                     | Nombre Común  |
|--------------------------------------|--|---|---|---|
|                                      | <i>Manis temminckii</i> (I)<br><i>Manis tetradactyla</i> (I)<br><i>Manis tricuspis</i> (I)   |   |   | Pangolín sudafricano<br>Pangolín de cola larga<br>Pangolín arborícola o de vientre blanco   |
| <b>PILOSA</b><br><b>Bradypodidae</b> |  | <i>Bradypus pygmaeus</i> (II)<br><i>Bradypus variegatus</i> (II)  |   | <b>Perezosos de tres dedos</b><br>Perezoso pigmeo<br>Perezoso bayo  |
| <b>Megalonychidae</b>                |  |   | <i>Choloepus hoffmanni</i> (III Costa Rica) | <b>Perezosos de dos dedos</b><br>Perezoso de dos dedos de Hoffman   |
| <b>Myrmecophagidae</b>               |  | <i>Myrmecophaga tridactyla</i> (II)                               | <i>Tamandua mexicana</i> (III Guatemala)    | <b>Osos hormigueros</b><br>Oso hormiguero gigante<br>Tamandúa mexicano  |
| PRIMATES                             |  | PRIMATES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |   | <b>Simios, monos</b><br>Primates  |
| <b>Atelidae</b>                      | <i>Alouatta coibensis</i> (I)<br><i>Alouatta palliata</i> (I)<br><i>Alouatta pigra</i> (I)<br><i>Ateles geoffroyi frontatus</i> (I)<br><i>Ateles geoffroyi ornatus</i> (I) |   |   | <b>Monos aulladores, monos araña</b><br>Mono aullador de Coiba<br>Mono aullador negro<br>Araguato negro<br>Mono araña maninegro<br>Mono araña maninegro |

▼ **M22**

|                        | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común  |
|------------------------|--|---------|---------|---|
|                        | <i>Brachyteles arachnoides</i> (I)<br><i>Brachyteles hypoxanthus</i> (I)<br><i>Oreonax flavicauda</i> (I)  |         |         | Mono araña muriquí<br>Muriquí del norte<br>Choro de cola amarilla   |
| <b>Cebidae</b>         | <i>Callimico goeldii</i> (I)<br><i>Callithrix aurita</i> (I)<br><i>Callithrix flaviceps</i> (I)<br><i>Leontopithecus</i> spp. (I)<br><i>Saguinus bicolor</i> (I)<br><i>Saguinus geoffroyi</i> (I)<br><i>Saguinus leucopus</i> (I)<br><i>Saguinus martinsi</i> (I)<br><i>Saguinus oedipus</i> (I)<br><i>Saimiri oerstedii</i> (I) |         |         | <b>Titís, tamarinos, monos del Nuevo Mundo</b><br>Tamarín de Goeldi, mico de Goeldi, cali-mico<br>Tití de orejas blancas<br>Tití de cabeza amarilla<br>Tití-león, tamarinos, león<br>Tamarín bicolor<br>Tamarino de Geoffroy<br>Tamarín de pies blancos<br>Tamarino de Martín<br>Tamarino cabeza de algodón, mono tití ca-beciblanco<br>Mono ardilla de América central |
| <b>Cercopithecidae</b> | <i>Cercocebus galeritus</i> (I)<br><i>Cercopithecus diana</i> (I)<br><i>Cercopithecus roloway</i> (I)<br><i>Cercopithecus solatus</i> (II)<br><i>Colobus satanas</i> (II)<br><i>Macaca silenus</i> (I)   |         |         | <b>Monos del Viejo Mundo</b><br>Mangabeye crestado del río Tana<br>Cercopiteco diana<br>Cercopiteco Roloway<br>Cercopiteco de Gabón<br>Colobo negro<br>Macaco de cola de león, mono barbudo, mono león, sileno  |

▼ M22

|  | Anexo A                               | Anexo B | Anexo C | Nombre Común                                       |
|--|---------------------------------------|---------|---------|--|
|  | <i>Macaca sylvanus</i> (I)            |         |         | Macaco de Gibraltar                                |
|  | <i>Mandrillus leucophaeus</i> (I)     |         |         | Dril   |
|  | <i>Mandrillus sphinx</i> (I)          |         |         | Mandril  |
|  | <i>Nasalis larvatus</i> (I)           |         |         | Mono narigudo                                      |
|  | <i>Ptilocolobus foai</i> (II)         |         |         | Colobo rojo centroafricano                         |
|  | <i>Ptilocolobus gordonorum</i> (II)   |         |         | Colobo rojo de Udzugwa                             |
|  | <i>Ptilocolobus kirkii</i> (I)        |         |         | Colobo rojo de Zanzibar                            |
|  | <i>Ptilocolobus pennantii</i> (II)    |         |         | Colobo rojo de Pennant                             |
|  | <i>Ptilocolobus preussi</i> (II)      |         |         | Colobo de Preuss                                   |
|  | <i>Ptilocolobus rufomitratu</i> s (I) |         |         | Colobo de Tana                                     |
|  | <i>Ptilocolobus tephrosceles</i> (II) |         |         | Colobo rojo ugandés                                |
|  | <i>Ptilocolobus tholloni</i> (II)     |         |         | Colobo rojo de Thollon                             |
|  | <i>Presbytis potenziani</i> (I)       |         |         | Langur de Mentawai, langur colilargo               |
|  | <i>Pygathrix</i> spp. (I)             |         |         | Doucs  |
|  | <i>Rhinopithecus</i> spp. (I)         |         |         | Langures chatos                                    |
|  | <i>Semnopithecus ajax</i> (I)         |         |         | Langur sagrado de Chamba, langur gris de Cachemira |
|  | <i>Semnopithecus dussumieri</i> (I)   |         |         | Langur gris de las planicies del Sur               |
|  | <i>Semnopithecus entellus</i> (I)     |         |         | Langur común, langur jánuman                       |
|  | <i>Semnopithecus hector</i> (I)       |         |         | Langur gris de Tarai                               |
|  | <i>Semnopithecus hypoleucos</i> (I)   |         |         | Langur gris de pies negros                         |
|  | <i>Semnopithecus priam</i> (I)        |         |         | Langur gris moñudo                                 |

▼ **M22**

|                       | Anexo A   | Anexo B | Anexo C | Nombre Común   |
|-----------------------|---|---------|---------|--|
|                       | <i>Semnopithecus schistaceus</i> (I)<br><i>Simias concolor</i> (I)<br><i>Trachypithecus delacouri</i> (II)<br><i>Trachypithecus francoisi</i> (II)<br><i>Trachypithecus geei</i> (I)<br><i>Trachypithecus hatinhensis</i> (II)<br><i>Trachypithecus johnii</i> (II)<br><i>Trachypithecus laotum</i> (II)<br><i>Trachypithecus pileatus</i> (I)<br><i>Trachypithecus poliocephalus</i> (II)<br><i>Trachypithecus shortridgei</i> (I) |         |         | Langur de brazos pálidos, langur gris de Nepal<br>Langur cola de cerdo<br>Langur de dorso negro<br>Langur de François<br>Langur dorado<br>Langur Hating<br>Langur de Nilgiri<br>Langur de cejas blancas, langur laosiano<br>Langur capuchino, langur de gorra<br>Langur de cabeza dorada<br>Langur de Shortridge |
| <b>Cheirogaleidae</b> | Cheirogaleidae spp. (I)   |         |         | <b>Lémures enanos y Lémures ratones</b><br>Lémures enanos y Lémures ratones  |
| <b>Daubentoniidae</b> | <i>Daubentonia madagascariensis</i> (I)   |         |         | <b>Aye — aye</b><br>Aye — a ye   |
| <b>Hominidae</b>      | <i>Gorilla beringei</i> (I)<br><i>Gorilla gorilla</i> (I)<br><i>Pan</i> spp. (I)<br><i>Pongo abelii</i> (I)<br><i>Pongo pygmaeus</i> (I)  |         |         | <b>Chimpancés, gorilas, orangutanes, bonobos</b><br>Gorila oriental<br>Gorila occidental<br>Chimpancé común y chimpancé pigmeo o bonobo<br>Orangután de Sumatra<br>Orangután de Borneo   |

▼ **M22**

|                      | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común  |
|----------------------|--|---------|---------|---|
| <b>Hylobatidae</b>   | Hylobatidae spp. (I)   |         |         | <b>Gibones</b><br>Gibones   |
| <b>Indriidae</b>     | Indriidae spp. (I)   |         |         | <b>Indris, sifacas, lémures lanudos</b><br>Indris, sifacas, lémures lanudos   |
| <b>Lemuridae</b>     | Lemuridae spp. (I)   |         |         | <b>Lémures grandes</b><br>Lémures grandes   |
| <b>Lepilemuridae</b> | Lepilemuridae spp. (I)   |         |         | <b>Lémures saltadores</b><br>Lémures saltadores   |
| <b>Lorisidae</b>     | <i>Nycticebus</i> spp. (I)   |         |         | <b>Lorisidos</b><br>Loris perezosos   |
| <b>Pitheciidae</b>   | <i>Cacajao</i> spp. (I)<br><i>Callicebus barbarabrownae</i> (II)<br><i>Callicebus melanochir</i> (II)<br><i>Callicebus nigrifrons</i> (II)<br><i>Callicebus personatus</i> (II)<br><i>Chiropotes albinasus</i> (I) |         |         | <b>Cacajús, titís, sakis</b><br>Guacarís<br>Mono tití del norte de Bahía, tití Bárbara Brown<br>Mono tití con máscara<br>Mono tití de frente negra<br>Tití enmascarado, guigó, sauá, tití del Atlántico<br>Saki de nariz blanca |
| <b>Tarsiidae</b>     | <i>Tarsius</i> spp. (II)   |         |         | <b>Monos fantasma, Tarseros</b><br>Tarseros, tarsios  |

▼ **M22**

|                       | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común  |
|-----------------------|--|---|---|---|
| <b>PROBOSCIDEA</b>    |  |   |   |   |
| <b>Elephantidae</b>   | <p><i>Elephas maximus</i> (I)</p> <p><i>Loxodonta africana</i> (I) (salvo las poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue, que están incluidas en el anexo B)</p> | <p><i>Loxodonta africana</i> (II)</p> <p>(solo las poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue (?); todas las demás poblaciones están incluidas en el anexo A)</p> |   | <p><b>Elefantes</b></p> <p>Elefante asiático</p> <p>Elefante africano</p>   |
| <b>RODENTIA</b>       |  |   |   |   |
| <b>Chinchillidae</b>  | <p><i>Chinchilla</i> spp. (I) (los especímenes de la forma domesticada no están sujetos al presente Reglamento)</p>  |   |   | <p><b>Chinchillas</b></p> <p>Chinchillas</p>  |
| <b>Cuniculidae</b>    |  |   | <p><i>Cuniculus paca</i> (III Honduras)</p>   | <p><b>Pacas</b></p> <p>Paca común</p>   |
| <b>Dasyproctidae</b>  |  |   | <p><i>Dasyprocta punctata</i> (III Honduras)</p>  | <p><b>Agutíes</b></p> <p>Agutí centroamericano, guatusa, guatín colorado o rojizo</p>   |
| <b>Erethizontidae</b> |  |   | <p><i>Sphiggurus mexicanus</i> (III Honduras)</p> <p><i>Sphiggurus spinosus</i> (III Uruguay)</p> | <p><b>Puercoespines del Nuevo Mundo</b></p> <p>Puercoespín enano peludo mexicano, puercoespín mexicano arborícola</p> <p>Coendú misionero</p> |
| <b>Hystricidae</b>    | <p><i>Hystrix cristata</i></p>   |   |   | <p><b>Puercoespines del Viejo Mundo</b></p> <p>Puercoespín crestado</p>   |

▼ **M22**

|                     | Anexo A  | Anexo B                 | Anexo C   | Nombre Común  |
|---------------------|--|-------------------------|---|---|
| <b>Muridae</b>      | <i>Leporillus conditor</i> (I)<br><i>Pseudomys fieldi praeconis</i> (I)<br><i>Xeromys myoides</i> (I)<br><i>Zyzomys pedunculatus</i> (I) |                         |   | <b>Ratones, ratas</b><br>Rata arquitecto<br>Ratón bastardo peludo<br>Falsa rata de agua<br>Rata coligorda   |
| <b>Sciuridae</b>    | <i>Cynomys mexicanus</i> (I)   | <i>Ratufa</i> spp. (II) | <i>Marmota caudata</i> (III India)<br><i>Marmota himalayana</i> (III India)<br><br><i>Sciurus deppei</i> (III Costa Rica) | <b>Ardillas arborícolas, ardillas terrestres</b><br>Perrito de la pradera mexicano<br>Marmota de cola larga<br>Marmota del Himalaya<br>Ardillas gigantes<br>Ardilla costarricense |
| SCANDENTIA          |  | SCANDENTIA spp. (II)    |   | <b>Musarañas arborícolas o tupayas</b>  |
| SIRENIA             |  |                         |   |   |
| <b>Dugongidae</b>   | <i>Dugong dugon</i> (I)  |                         |   | <b>Dugongos</b><br>Dugongos   |
| <b>Trichechidae</b> | <i>Trichechus inunguis</i> (I)<br><i>Trichechus manatus</i> (I)<br><i>Trichechus senegalensis</i> (I)                                    |                         |   | <b>Manatíes, Vacas marinas</b><br>Manatí del Amazonas<br>Manatí<br>Manatí del Senegal   |

▼ **M22**

|                 | Anexo A                                  | Anexo B                          | Anexo C                                      | Nombre Común                                   |
|-----------------|--|----------------------------------|--|--|
| <b>AVES</b>     |  |                                  |  | <b>Aves</b>                                    |
| ANSERIFORMES    |  |                                  |  |  |
| <b>Anatidae</b> |  |                                  |  | <b>Patos, gansos, cisnes, etc.</b>             |
|                 | <i>Anas aucklandica</i> (I)              |                                  |  | Cerceta alicorta de Auckland                   |
|                 |  | <i>Anas bernieri</i> (II)        |  | Cerceta malgache de Bernier                    |
|                 | <i>Anas chlorotis</i> (I)                |                                  |  | Cerceta marrón de Nueva Zelanda                |
|                 |  | <i>Anas formosa</i> (II)         |  | Cerceta del Baikal                             |
|                 | <i>Anas laysanensis</i> (I)              |                                  |  | Ánade de Laysan                                |
|                 | <i>Anas nesiotis</i> (I)                 |                                  |  | Cerceta de Campbell                            |
|                 | <b><i>Anas querquedula</i></b>           |                                  |  | Cerceta carretona                              |
|                 | <i>Asarcornis scutulata</i> (I)          |                                  |  | Pato aliblanco, pato de jungla                 |
|                 | <i>Aythya innotata</i>                   |                                  |  | Porrón malgache                                |
|                 | <b><i>Aythya nyroca</i></b>              |                                  |  | Porrón pardo                                   |
|                 | <i>Branta canadensis leucopareia</i> (I) |                                  |  | Barnacla canadiense                            |
|                 | <b><i>Branta ruficollis</i> (II)</b>     |                                  |  | Barnacla cuellirroja                           |
|                 | <i>Branta sandvicensis</i> (I)           |                                  |  | Ganso né-né, ganso de Hawai, barnacla de Hawai |
|                 |  | <i>Coscoroba coscoroba</i> (II)  |  | Cisne coscoroba                                |
|                 |  | <i>Cygnus melancoryphus</i> (II) |  | Cisne cuellinegro                              |
|                 |  | <i>Dendrocygna arborea</i> (II)  |  | Chiriría caribeña, yaguasa de pico negro       |
|                 |  |                                  | <i>Dendrocygna autumnalis</i> (III Honduras) | Guirirí, pato silbón ventrinegro               |
|                 |  |                                  | <i>Dendrocygna bicolor</i> (III Honduras)    | Suirirí bicolor                                |

▼ **M22**

|   | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común   |
|---|--|---|---|--|
|   | <p><i>Mergus octosetaceus</i></p> <p><b><i>Oxyura leucocephala</i> (II)</b></p> <p><i>Rhodonessa caryophyllacea</i> (posiblemente extinguida) (I)</p> <p><i>Tadorna cristata</i></p> | <p><i>Sarkidiornis melanotos</i> (II)</p>                                   |   | <p>Serreta brasileña, pato serrucho</p> <p>Malvasía cabeciblanca</p> <p>Pato de cabeza rosa</p> <p>Pato crestado</p> <p>Tarro crestado, ganso crestado</p> |
| <p>APODIFORMES</p> <p><b>Trochilidae</b></p>    | <p><i>Glaucis dohrmii</i> (I)</p>  | <p>Trochilidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p> |   | <p><b>Colibríes,</b></p> <p>Colibrí, picaflor</p> <p>Ermitaño de Espíritu Santo</p>  |
| <p>CHARADRIIFORMES</p> <p><b>Burhinidae</b></p> |  |   | <p><i>Burhinus bistriatus</i> (III Guatemala)</p> | <p><b>Alcaravanes</b></p> <p>Alcaraván dara, alcaraván venezolano, alcaraván americano</p>   |
| <p><b>Laridae</b></p>                           | <p><i>Larus relictus</i> (I)</p>   |   |   | <p><b>Gaviotas, charranes</b></p> <p>Gaviota relictá</p>   |
| <p><b>Scolopacidae</b></p>                      | <p><i>Numenius borealis</i> (I)</p> <p><i>Numenius tenuirostris</i> (I)</p> <p><i>Tringa guttifer</i> (I)</p>  |   |   | <p><b>Chorlitos</b></p> <p>Chorlito esquimal, zarapito esquimal</p> <p>Zarapito fino</p> <p>Archibebe manchado</p>   |

▼ **M22**

|                          | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común   |
|--------------------------|--|---|---------|--|
| <b>CICONIIFORMES</b>     |  |   |         |  |
| <b>Ardeidae</b>          | <i>Ardea alba</i><br><i>Bubulcus ibis</i><br><i>Egretta garzetta</i>   |   |         | <b>Garzas</b><br>Garza blanca<br>Garcilla bueyera<br>Garceta común   |
| <b>Balaenicipitidae</b>  |  | <i>Balaeniceps rex</i> (II)   |         | <b>Picozapatos</b><br>Picozapato   |
| <b>Ciconiidae</b>        | <i>Ciconia boyciana</i> (I)<br><b><i>Ciconia nigra</i> (II)</b><br><i>Ciconia stormi</i><br><i>Jabiru mycteria</i> (I)<br><i>Leptoptilos dubius</i><br><i>Mycteria cinerea</i> (I) |   |         | <b>Cigüeñas</b><br>Cigüeña blanca<br>Cigüeña negra<br>Cigüeña de Storm<br>Jabirú<br>Marabú argala<br>Tántalo malayo                              |
| <b>Phoenicopteridae</b>  | <b><i>Phoenicopus ruber</i> (II)</b>   | Phoenicopteridae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |         | <b>Flamencos</b><br>Flamencos<br><br>Flamenco común  |
| <b>Threskiornithidae</b> | <i>Geronticus calvus</i> (II)<br><i>Geronticus eremita</i> (I)<br><i>Nipponia nippon</i> (I)   | <i>Eudocimus ruber</i> (II)   |         | <b>Ibis, espátulas</b><br>Corocoro colorado, ibis escarlata<br>Ibis calvo de África del Sur<br>Ibis eremita<br>Ibis crestado japonés, ibis nipón |

▼ **M22**

|  | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C                               | Nombre Común   |
|--|---|---|---------------------------------------|--|
|  | <i>Platalea leucorodia</i> (II)<br><i>Pseudibis gigantea</i>  |   |                                       | Espátula blanca<br>Ibis gigante  |
| <b>COLUMBIFORMES</b><br><b>Columbidae</b>  | <i>Caloenas nicobarica</i> (I)<br><i>Claravis godefrida</i><br><b><i>Columba livia</i></b><br><i>Ducula mindorensis</i> (I)<br><br><i>Leptotila wellsi</i><br><br><b><i>Streptopelia turtur</i></b> | <i>Gallicolumba luzonica</i> (II)<br><i>Goura</i> spp. (II)   | <i>Nesoenas mayeri</i> (III Mauricio) | <b>Palomas, tórtolas</b><br>Paloma de Nicobar<br>Tortolita alipúrpura<br>Paloma bravía<br>Paloma de Mindoro<br>Paloma apuñalada de Luzón<br>Guras<br>Paloma montaraz de Granada<br>Paloma de Mauricio<br>Tórtola común |
| <b>CORACIIFORMES</b><br><b>Bucerotidae</b> | <i>Aceros nipalensis</i> (I)  | <i>Aceros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)<br><br><i>Anorrhinus</i> spp. (II)<br><br><i>Anthracoceros</i> spp. (II)<br><br><i>Berenicornis</i> spp. (II)<br><br><i>Buceros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |                                       | <b>Cálaos</b><br>Cálaos<br>Cálo del Nepal, cálo de cuello rufo<br>Cálaos<br>Cálaos<br>Cálaos<br>Cálaos   |

▼ **M22**

|  | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común   |
|--|---|---|---------|--|
|  | <p><i>Buceros bicornis</i> (I)</p> <p><i>Rhinoplax vigil</i> (I)</p> <p><i>Rhyticeros subruficollis</i> (I)</p> | <p><i>Penelopides</i> spp. (II)</p> <p><i>Rhyticeros</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p>   |         | <p>Cáleo bicorne</p> <p>Cálaos</p> <p>Cáleo de Yelmo</p> <p>Cálaos</p> <p>Cáleo gorgiclaro</p>     |
| <p>CUCULIFORMES</p> <p><b>Musophagidae</b></p> | <p><i>Tauraco bannermani</i> (II)</p>   | <p><i>Tauraco</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p>  |         | <p><b>Turacos</b></p> <p>Turacos</p> <p>Turaco de Bannerman</p>                                    |
| <p>FALCONIFORMES</p>                           |   | <p>FALCONIFORMES spp. (II)</p> <p>(excepto las especies incluidas en el anexo A; excepto una especie de la familia Cathartidae incluida en el anexo C; las demás especies de esa familia no están incluidas en los anexos del presente Reglamento; y excepto la especie <i>Caracara lutosa</i>)</p> |         | <p><b>Rapaces diurnas (águilas, halcones, gavi-lanes, buitres)</b></p> <p>Rapaces diurnas</p>      |
| <p><b>Accipitridae</b></p>                     | <p><i>Accipiter brevipes</i> (II)</p> <p><i>Accipiter gentilis</i> (II)</p> <p><i>Accipiter nisus</i> (II)</p>  |   |         | <p><b>Gavilanes, águilas, etc</b></p> <p>Gavilán griego</p> <p>Azor común</p> <p>Gavilán común</p> |

▼ **M22**

|  | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común                     |
|--|--|---------|---------|----------------------------------|
|  | <i>Aegypius monachus</i> (II)  |         |         | Buitre negro                     |
|  | <i>Aquila adalberti</i> (I)  |         |         | Águila imperial ibérica          |
|  | <i>Aquila chrysaetos</i> (II)  |         |         | Águila real                      |
|  | <i>Aquila clanga</i> (II)  |         |         | Águila moteada                   |
|  | <i>Aquila heliaca</i> (I)  |         |         | Águila imperial                  |
|  | <i>Aquila pomarina</i> (II)  |         |         | Águila pomerana                  |
|  | <i>Buteo buteo</i> (II)  |         |         | Busardo ratonero, ratonero común |
|  | <i>Buteo lagopus</i> (II)  |         |         | Busardo calzado                  |
|  | <i>Buteo rufinus</i> (II)  |         |         | Busardo moro                     |
|  | <i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i> (I)  |         |         | Gavilán caguarero                |
|  | <i>Circus gallicus</i> (II)  |         |         | Águila culebrera                 |
|  | <i>Circus aeruginosus</i> (II)   |         |         | Aguilucho lagunero               |
|  | <i>Circus cyaneus</i> (II)   |         |         | <b>Aguilucho pálido</b>          |
|  | <i>Circus macrourus</i> (II)   |         |         | Aguilucho papialbo               |
|  | <i>Circus pygargus</i> (II)  |         |         | Aguilucho cenizo                 |
|  | <i>Elanus caeruleus</i> (II)   |         |         | Elanio azul, elanio común        |
|  | <i>Eutriorchis astur</i> (II)  |         |         | Culebrera azor                   |
|  | <i>Gypaetus barbatus</i> (II)  |         |         | Quebrantahuesos                  |
|  | <i>Gyps fulvus</i> (II)  |         |         | Buitre leonado                   |
|  | <i>Haliaeetus</i> spp. (I/II) ( <i>Haliaeetus albicilla</i> está incluida en el apéndice I; las demás especies, en el apéndice II) |         |         | Pigargos                         |
|  | <i>Harpia harpyja</i> (I)  |         |         | Harpía, águila harpía            |

▼ **M22**

|                    | Anexo A  | Anexo B | Anexo C  | Nombre Común   |
|--------------------|--|---------|--|--|
|                    | <p><i>Hieraaetus fasciatus</i> (II)</p> <p><i>Hieraaetus pennatus</i> (II)</p> <p><i>Leucopternis occidentalis</i> (II)</p> <p><i>Milvus migrans</i> (II) (excepto <i>Milvus migrans lineatus</i> que se incluye en el anexo B)</p> <p><i>Milvus milvus</i> (II)</p> <p><i>Neophron percnopterus</i> (II)</p> <p><i>Pernis apivorus</i> (II)</p> <p><i>Pithecophaga jefferyi</i> (I)</p> |         |  | <p>Águila perdicera</p> <p>Águila calzada</p> <p>Busardo dorsi-gris</p> <p>Milano negro</p> <p>Milano real</p> <p>Alimoche común</p> <p>Halcón abejero</p> <p>Águila monera</p>  |
| <b>Cathartidae</b> | <p><i>Gymnogyps californianus</i> (I)</p> <p><i>Vultur gryphus</i> (I)</p>   |         | <p><i>Sarcoramphus papa</i> (III Honduras)</p> | <p><b>Buitres del Nuevo Mundo</b></p> <p>Cóndor de California</p> <p>Zopilote rey</p> <p>Cóndor de los Andes</p>   |
| <b>Falconidae</b>  | <p><i>Falco araeus</i> (I)</p> <p><i>Falco biarmicus</i> (II)</p> <p><i>Falco cherrug</i> (II)</p> <p><i>Falco columbarius</i> (II)</p> <p><i>Falco eleonora</i> (II)</p> <p><i>Falco jugger</i> (I)</p> <p><i>Falco naumanni</i> (II)</p> <p><i>Falco newtoni</i> (I) (solo la población de las Seychelles)</p>   |         |  | <p><b>Halcones</b></p> <p>Cernícalo de las Seychelles</p> <p>Halcón borni</p> <p>Halcón sacre</p> <p>Esmerejón</p> <p>Halcón de Eleonor</p> <p>Halcón yággar</p> <p>Cernícalo primilla</p> <p>Cernícalo de la isla Aldabra</p> |

▼ **M22**

|                    | Anexo A   | Anexo B                | Anexo C  | Nombre Común   |
|--------------------|---|------------------------|--|--|
|                    | <i>Falco pelegrinoides</i> (I)<br><i>Falco peregrinus</i> (I)<br><i>Falco punctatus</i> (I)<br><i>Falco rusticolus</i> (I)<br><b><i>Falco subbuteo</i> (II)</b><br><b><i>Falco tinnunculus</i> (II)</b><br><b><i>Falco vespertinus</i> (II)</b> |                        |  | Halcón de Berbería<br>Halcón peregrino<br>Cernícalo de Mauricio<br>Halcón gerifalte<br>Alcotán<br>Cernícalo común<br>Cernícalo patirrojo   |
| <b>Pandionidae</b> | <b><i>Pandion haliaetus</i> (II)</b>  |                        |  | <b>Águila pescadora</b><br>Águila pescadora  |
| GALLIFORMES        |   |                        |  |  |
| <b>Cracidae</b>    | <i>Crax alberti</i> (III Colombia)<br><i>Crax blumenbachii</i> (I)<br><br><i>Mitu mitu</i> (I)<br><i>Oreophasis derbianus</i> (I)   | <i>Crax fasciolata</i> | <i>Crax daubentoni</i> (III Colombia)<br><br><i>Crax globulosa</i> (III Colombia)<br><i>Crax rubra</i> (III Colombia/Costa Rica/Guatemala/Honduras)<br><br><i>Ortalis vetula</i> (III Guatemala/Honduras)<br><i>Pauxi pauxi</i> (III Colombia) | Pavones, paujís<br>Paujil de pico azul, pavón colombiano<br>Paujil piquirrojo<br>Pavón moquiamarillo, paujil turbante, pavón porú<br>Pavón muitú<br>Pavón carunculado<br>Pavón norteño<br>Paujil menor, paujil de Alagoas<br>Pavón cornudo<br>Chachalaca norteña, guacharaca del Golfo<br>Paujil de yelmo, paujil copete de piedra |

▼ **M22**

|                     | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C  | Nombre Común   |
|---------------------|--|---|--|--|
|                     | <i>Penelope albipennis</i> (I)<br><br><i>Pipile jacutinga</i> (I)<br><i>Pipile pipile</i> (I)  |   | <i>Penelope purpurascens</i> (III Honduras)<br><br><i>Penelopina nigra</i> (III Guatemala) | Pava aliblanca<br>Pava cojolita<br>Pava paujil, chachalaca negra<br>Pava yacutinga<br>Pava de Trinidad   |
| <b>Megapodiidae</b> | <i>Macrocephalon maleo</i> (I)   |   |  | <b>Megapodios</b><br>Megapodio maleo, talégalo maleo   |
| <b>Phasianidae</b>  | <i>Catreus wallichii</i> (I)<br><i>Colinus virginianus ridgwayi</i> (I)<br><i>Crossoptilon crossoptilon</i> (I)<br><i>Crossoptilon mantchuricum</i> (I)<br><br><i>Lophophorus impejanus</i> (I)<br><i>Lophophorus lhuyssii</i> (I)<br><i>Lophophorus sclateri</i> (I)<br><i>Lophura edwardsi</i> (I) | <i>Argusianus argus</i> (II)<br><br><br><i>Gallus sonneratii</i> (II)<br><i>Ithaginis cruentus</i> (II)<br><br><br><i>Lophura hatinhensis</i> | <i>Lophura leucomelanos</i> (III Pakistán)   | <b>Lagópodos, gallinas de Guinea, perdices, faisanes, tragopanes</b><br>Argos gigante, argo real<br>Faisán de Wallich, faisán Chir<br>Colín virginiano de Ridgway<br>Faisán orejudo blanco<br>Faisán orejudo pardo<br>Gallo gris<br>Faisán de sangre<br>Faisán monal del Himalaya<br>Faisán monal chino<br>Faisán monal de Sclater<br>Faisán de Edwards<br>Faisán vietnamita<br>Faisán kálij |

## ▼ M22

|  | Anexo A                            | Anexo B                                  | Anexo C                                   | Nombre Común                         |
|--|------------------------------------|--|---|--------------------------------------|
|  | <i>Lophura swinhoii</i> (I)        |  | <i>Meleagris ocellata</i> (III Guatemala) | Faisán de Formosa, faisán de Swinhoe |
|  | <i>Odontophorus strophium</i>      |  |   | Pavo ocelado                         |
|  | <i>Ophryisia superciliosa</i>      |  |   | Perdiz santandereana                 |
|  |                                    |  | <i>Pavo cristatus</i> (III Pakistán)      | Perdicilla Himalaya                  |
|  |                                    | <i>Pavo muticus</i> (II)                 |   | Pavo real común                      |
|  |                                    | <i>Polyplectron bicalcaratum</i> (II)    |   | Pavo real verde, pavo verde          |
|  |                                    | <i>Polyplectron germaini</i> (II)        |   | Faisán pavo real, espolonero común   |
|  |                                    | <i>Polyplectron malacense</i> (II)       |   | Faisán de espolones de Germain       |
|  | <i>Polyplectron napoleonis</i> (I) |  |   | Faisán de espolones malayo           |
|  |                                    | <i>Polyplectron schleiermacheri</i> (II) |   | Faisán de espolones de Palawan       |
|  | <i>Rheinardia ocellata</i> (I)     |  | <i>Pucrasia macrolopha</i> (III Pakistán) | Faisán de espolones de Borneo        |
|  | <i>Syrmaticus ellioti</i> (I)      |  |   | Faisán koklas                        |
|  | <i>Syrmaticus humiae</i> (I)       |  |   | Faisán de Rheinard                   |
|  | <i>Syrmaticus mikado</i> (I)       |  |   | Faisán de Elliott                    |
|  | <i>Tetraogallus caspius</i> (I)    |  |   | Faisán de Hume                       |
|  | <i>Tetraogallus tibetanus</i> (I)  |  |   | Faisán mikado                        |
|  | <i>Tragopan blythii</i> (I)        |  |   | Faisán de Hume                       |
|  | <i>Tragopan caboti</i> (I)         |  |   | Faisán mikado                        |
|  | <i>Tragopan melanocephalus</i> (I) |  |   | Faisán mikado                        |
|  |                                    | <i>Tympanuchus cupido attwateri</i> (II) | <i>Tragopan satyra</i> (III Nepal)        | Faisán mikado                        |
|  |                                    |  |   | Perdigallo del Caspio                |
|  |                                    |  |   | Perdigallo del Tibet                 |
|  |                                    |  |   | Tragopán oriental                    |
|  |                                    |  |   | Tragopán arlequín                    |
|  |                                    |  |   | Tragopán oriental, trapogán dosigris |
|  |                                    |  |   | Tragopán sátiro                      |
|  |                                    |  |   | Gallito de pradera                   |

▼ **M22**

|                 | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común   |
|-----------------|---|---|---------|--|
| GRUIFORMES      |   |   |         |  |
| <b>Gruidae</b>  | <p><i>Grus americana</i> (I)</p> <p><i>Grus canadensis</i> (I/II) (la especie figura en el apéndice II pero las subespecies <i>Grus canadensis nesiotes</i> y <i>Grus canadensis pulla</i> figuran en el apéndice I)</p> <p><b><i>Grus grus</i> (II)</b></p> <p><i>Grus japonensis</i> (I)</p> <p><i>Grus leucogeranus</i> (I)</p> <p><i>Grus monacha</i> (I)</p> <p><i>Grus nigricollis</i> (I)</p> <p><i>Grus vipio</i> (I)</p> | Gruidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)  |         | <p><b>Grullas</b></p> <p>Grullas</p> <p>Grulla americana</p> <p>Grulla canadiense</p> <p>Grulla común</p> <p>Grulla de Manchuria</p> <p>Grulla siberiana blanca</p> <p>Grulla monje</p> <p>Grulla cuellinegra</p> <p>Grulla cuelliblanca</p> |
| <b>Otididae</b> | <p><i>Ardeotis nigriceps</i> (I)</p> <p><i>Chlamydotis macqueenii</i> (I)</p> <p><i>Chlamydotis undulata</i> (I)</p> <p><i>Houbaropsis bengalensis</i> (I)</p>  | Otididae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |         | <p><b>Avutardas</b></p> <p>Avutardas</p> <p>Avutarda de la India</p> <p>Hubara de Macqueen</p> <p>Hubara, Avutarda hubara</p> <p>Avutarda de Bengala</p>   |

▼ **M22**

|                         | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C   | Nombre Común   |
|-------------------------|--|--|---|--|
|                         | <i>Otis tarda</i> (II)<br><i>Sypheotides indicus</i> (II)<br><i>Tetrax tetrax</i> (II) |  |   | Avutarda común<br>Sisón indio<br>Gallo lira o sisón  |
| <b>Rallidae</b>         | <i>Gallirallus sylvestris</i> (I)  |  |   | <b>Rascones</b><br>Rascón de la isla de Lord Howe  |
| <b>Rhynochetidae</b>    | <i>Rhynochetos jubatus</i> (I)   |  |   | <b>Kagús</b><br>Kagú   |
| PASSERIFORMES           |  |  |   |  |
| <b>Atrichornithidae</b> | <i>Atrichornis clamosus</i> (I)  |  |   | <b>Matorraleros, achaparrados</b><br>Matorralero bullicioso  |
| <b>Cotingidae</b>       | <i>Cotinga maculata</i> (I)<br><i>Xipholena atropurpurea</i> (I)                       | <i>Rupicola</i> spp. (II)  | <i>Cephalopterus ornatus</i> (III Colombia)<br><i>Cephalopterus penduliger</i> (III Colombia) | <b>Cotingas</b><br>Paragüero ornado, toropisco amazónico<br>Pájaro paraguas longipéndulo, toropisco del Pacífico, paragüero corbatado<br>Cotinga maculada<br>Gallito de las rocas<br>Cotinga aliblanco |
| <b>Emberizidae</b>      |  | <i>Gubernatrix cristata</i> (II)<br><i>Paroaria capitata</i> (II)<br><i>Paroaria coronata</i> (II)<br><i>Tangara fastuosa</i> (II) |   | <b>Cardenales, escribanos, tângaras</b><br>Cardenal amarillo<br>Cardenal sin copete, Cardenilla<br>Cardenal de cresta roja, Cardenal de copete rojo<br>Tângara colorida                                |

▼ **M22**

|                     | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común   |
|---------------------|--|---|---------|--|
| <b>Estrildidae</b>  |  | <i>Amandava formosa</i> (II)<br><i>Lonchura fuscata</i><br><i>Lonchura oryzivora</i> (II)<br><i>Poephila cincta cincta</i> (II) |         | <b>Pinzones tejedores</b><br>Bengalí verde<br>Capuchino de Timor<br>Gorrión de Java<br>Diamante de pecho negro   |
| <b>Fringillidae</b> | <i>Carduelis cucullata</i> (I)   | <i>Carduelis yarrellii</i> (II)   |         | <b>Pinzones, jilgueros</b><br>Jilguero o pinero rojo, cardenalito<br>Jilguero o pinero cara amarilla   |
| <b>Hirundinidae</b> | <i>Pseudochelidon sirintarae</i> (I)   |   |         | <b>Aviones</b><br>Avión ribereño asiático  |
| <b>Icteridae</b>    | <i>Xanthopsar flavus</i> (I)   |   |         | <b>Turpiales o mirlos americanos</b><br>Tordo amarillo   |
| <b>Meliphagidae</b> |  | <i>Lichenostomus melanops cassidix</i> (II)   |         | <b>Melifagos</b><br>Melifago amarillo copetudo   |
| <b>Muscicapidae</b> | <i>Acrocephalus rodericanus</i> (III Mauricio)<br><i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (posiblemente extinguida) (I)<br><i>Dasyornis longirostris</i> (I) | <i>Cyornis ruckii</i> (II)<br><br><i>Garrulax canorus</i> (II)<br><i>Garrulax taewanus</i> (II)                                 |         | <b>Papamoscas y charlatanes del Viejo Mundo</b><br>Carricero pico gordo, carricero de Rodrigues<br>Papamoscas de Rueck<br>Picocerdas ruso<br>Picocerdas occidental<br>Tordo jocosos cantor, charlatán canoro<br>Charlatán de Formosa |

## ▼ M22

|                      | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común   |
|----------------------|---|---|---|--|
|                      | <p><i>Picathartes gymnocephalus</i> (I)</p> <p><i>Picathartes oreas</i> (I)</p> | <p><i>Leiothrix argenteauris</i> (II)</p> <p><i>Leiothrix lutea</i> (II)</p> <p><i>Liocichla omeiensis</i> (II)</p> | <p><i>Terpsiphone bourbonensis</i> (III Mauricio)</p> | <p>Ruiseñor cariblanco</p> <p>Ruiseñor del Japón</p> <p>Liocicla del Monte Omei, charlatán del Omei</p> <p>Picatartes de cuello blanco, pavo calvo de Guinea</p> <p>Picatartes de cuello gris, pavo calvo de Camerún</p> <p>Monarca del paraíso enmascarado, monarca colilargo de las Mascareñas</p> |
| <b>Paradisaeidae</b> |   | Paradisaeidae spp. (II)   |   | <p><b>Aves del paraíso</b></p> <p>Aves del paraíso</p>   |
| <b>Pittidae</b>      | <p><i>Pitta gurneyi</i> (I)</p> <p><i>Pitta kochi</i> (I)</p>                   | <p><i>Pitta guajana</i> (II)</p> <p><i>Pitta nympha</i> (II)</p>  |   | <p><b>Pitas</b></p> <p>Pita barrada, pita de cola azul</p> <p>Pita de Gurney</p> <p>Pita de Koch, pita de Luzón</p> <p>Pita ninfa</p>  |
| <b>Pycnonotidae</b>  |   | <i>Pycnonotus zeylanicus</i> (II)   |   | <p><b>Bulbules</b></p> <p>Bulbul de cabeza amarillenta</p>   |
| <b>Sturnidae</b>     | <i>Leucopsar rothschildi</i> (I)  | <i>Gracula religiosa</i> (II)   |   | <p><b>Estorninos, picabueyes</b></p> <p>Miná religioso, mainá o miná del Himalaya</p> <p>Estornino de Bali, mainá de Rothschild</p>  |
| <b>Zosteropidae</b>  | <i>Zosterops albogularis</i> (I)  |   |   | <p><b>Aves de anteojos u ojiblanco</b></p> <p>Anteojitos pechiblanco, ojiblanco de cresta</p>  |

▼ **M22**

|                       | Anexo A                                 | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común   |
|-----------------------|---|--|--|--|
| <b>PELECANIFORMES</b> |   |  |  |  |
| <b>Fregatidae</b>     | <i>Fregata andrewsi</i> (I)             |  |  | <b>Rabihorcados (fragatas)</b><br>Rabihorcado de la isla Christmas, fragata de Pascua  |
| <b>Pelecanidae</b>    | <i>Pelecanus crispus</i> (I)            |  |  | <b>Pelicanos</b><br>Pelicano ceñudo  |
| <b>Sulidae</b>        | <i>Papasula abbotti</i> (I)             |  |  | <b>Alcatraces, piqueros</b><br>Alcatraz de Abbott  |
| <b>PICIFORMES</b>     |   |  |  |  |
| <b>Capitonidae</b>    |   |  | <i>Semnornis ramphastinus</i> (III Colombia)   | <b>Barbudos, barbuditos y cabezones</b><br>Barbudo-tucán   |
| <b>Picidae</b>        | <i>Dryocopus javensis richardsi</i> (I) |  |  | <b>Pájaros carpinteros</b><br>Pájaro carpintero  |
| <b>Ramphastidae</b>   |   | <i>Pteroglossus aracari</i> (II)<br><br><i>Pteroglossus viridis</i> (II)<br><br><i>Ramphastos sulfuratus</i> (II)<br><i>Ramphastos toco</i> (II)<br><i>Ramphastos tucanus</i> (II) | <i>Bailloniuss bailloni</i> (III Argentina)<br><br><i>Pteroglossus castanotis</i> (III Argentina)<br><br><i>Ramphastos dicolorus</i> (III Argentina) | <b>Tucanes</b><br>Tucán amarillo, tucán banana<br>Tilingo cuellinegro, arasarí cuellinegro<br>Arasarí castaño, arasarí fajado, pichí bandirrojo<br>Arasarí verde, tilingo limón<br>Tucán de pico verde, tucán bicolor<br>Tucán pico-multicolor, tucán pico iris<br>Tucán toco, tucán grande<br>Tucán pechiblanco |

▼ **M22**

|                          | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común   |
|--------------------------|--|---|---|--|
|                          |  | <i>Ramphastos vitellinus</i> (II)   |   | Tucán de pico acanalado  |
|                          |  |   | <i>Selenidera maculirostris</i> (III Argentina) | Tucancito de pico maculado, arasarí chico  |
| <b>PODICIPEDIFORMES</b>  |  |   |   |  |
| <b>Podicipedidae</b>     | <i>Podilymbus gigas</i> (I)  |   |   | <b>Somormujos, zampullines</b><br>Somormujo del lago Atitlán, zampullín del Atitlán, pato poc                                    |
| <b>PROCELLARIIFORMES</b> |  |   |   |  |
| <b>Diomedidae</b>        | <i>Phoebastria albatrus</i> (I)  |   |   | <b>Albatros</b><br>Albatros colicorto  |
| <b>PSITTACIFORMES</b>    |  | <b>PSITTACIFORMES spp. (II)</b><br>(excepto las especies incluidas en el anexo A, y con exclusión de <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> y <i>Psittacula krameri</i> , que no están incluidas en los anexos del presente Reglamento) |   | <b>Cacatúas, papagayos, loros, loris, etc.</b><br><b>Papagayos, loros, etc.</b>  |
| <b>Cacatuidae</b>        | <i>Cacatua goffiniana</i> (I)<br><i>Cacatua haematuropygia</i> (I)<br><i>Cacatua moluccensis</i> (I)<br><i>Cacatua sulphurea</i> (I)<br><i>Probosciger aterrimus</i> (I) |   |   | <b>Cacatúas</b><br>Cacatúa de las Tanimbar<br>Cacatúa filipina<br>Cacatúa de las Molucas<br>Cacatúa sulfúrea<br>Cacatúa enlutada |

▼ **M22**

|                    | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común   |
|--------------------|--|---------|---------|--|
| <b>Loriidae</b>    | <p><i>Eos histrio</i> (I)</p> <p><i>Vini</i> spp. (I/II) (<i>Vini ultramarina</i> figura en el apéndice I, las demás especies en el apéndice II)</p>   |         |         | <p><b>Loris, loriquitos</b></p> <p>Lori de Sangihe, lori rojo y azul</p> <p>Lori ultramar</p>  |
| <b>Psittacidae</b> | <p><i>Amazona arausiaca</i> (I)</p> <p><i>Amazona auropalliata</i> (I)</p> <p><i>Amazona barbadensis</i> (I)</p> <p><i>Amazona brasiliensis</i> (I)</p> <p><i>Amazona finschi</i> (I)</p> <p><i>Amazona guildingii</i> (I)</p> <p><i>Amazona imperialis</i> (I)</p> <p><i>Amazona leucocephala</i> (I)</p> <p><i>Amazona oratrix</i> (I)</p> <p><i>Amazona pretrei</i> (I)</p> <p><i>Amazona rhodocorytha</i> (I)</p> <p><i>Amazona tucumana</i> (I)</p> <p><i>Amazona versicolor</i> (I)</p> <p><i>Amazona vinacea</i> (I)</p> <p><i>Amazona viridigenalis</i> (I)</p> <p><i>Amazona vittata</i> (I)</p> <p><i>Anodorhynchus</i> spp. (I)</p> |         |         | <p><b>Amazonas, guacamayos, periquitos, loros</b></p> <p>Amazona de cuello rojo</p> <p>Loro nuquiamarillo</p> <p>Amazona hombrogualda</p> <p>Amazona brasileña</p> <p>Amazona de corona violeta, amazona guayabera</p> <p>Amazona de San Vicente</p> <p>Loro imperial</p> <p>Amazona cubana</p> <p>Loro cabeciamarillo</p> <p>Loro de anteojos rojos, loro llorón</p> <p>Amazona de frente roja</p> <p>Loro alisero, Amazona tucumán</p> <p>Amazona de Santa Lucía</p> <p>Loro de pecho vinoso, amazona vinácea</p> <p>Loro de corona roja</p> <p>Cotorra puertorriqueña</p> <p>Guacamayos</p> |

▼ M22

|  | Anexo A   | Anexo B | Anexo C | Nombre Común                 |
|--|---|---------|---------|------------------------------|
|  | <i>Ara ambiguus</i> (I)                                     |         |         | Guacamayo verde              |
|  | <i>Ara glaucogularis</i> (I)                                |         |         | Guacamayo barbazul           |
|  | <i>Ara macao</i> (I)  |         |         | Guacamayo rojo               |
|  | <i>Ara militaris</i> (I)                                    |         |         | Guacamayo verde              |
|  | <i>Ara rubrogenys</i> (I)                                   |         |         | Guacamayo de Cochabamba      |
|  | <i>Cyanopsitta spixii</i> (I)                               |         |         | Guacamayo de Spix            |
|  | <i>Cyanoramphus cookii</i> (I)                              |         |         | Perico de Norfolk            |
|  | <i>Cyanoramphus forbesi</i> (I)                             |         |         | Perico de las Chatham        |
|  | <i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> (I)                      |         |         | Perico maorí cabecirrojo     |
|  | <i>Cyanoramphus saisseti</i> (I)                            |         |         | Loro de coronilla roja       |
|  | <i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i> (I)                   |         |         | Lorito enmascarado Coxen     |
|  | <i>Eunymphicus cornutus</i> (I)                             |         |         | Perico cornudo               |
|  | <i>Guarouba guarouba</i> (I)                                |         |         | Perico dorado                |
|  | <i>Neophema chrysogaster</i> (I)                            |         |         | Periquito de vientre naranja |
|  | <i>Ognorhynchus icterotis</i> (I)                           |         |         | Periquito orejiamarillo      |
|  | <i>Pezoporus occidentalis</i> (posiblemente extinguida) (I) |         |         | Perico nocturno              |
|  | <i>Pezoporus wallicus</i> (I)                               |         |         | Perico terrestre             |
|  | <i>Pionopsitta pileata</i> (I)                              |         |         | Lorito carirrojo             |
|  | <i>Primolius couloni</i> (I)                                |         |         | Guacamayo cabeciazul         |
|  | <i>Primolius maracana</i> (I)                               |         |         | Guacamayo maracaná           |
|  | <i>Psephotus chrysopterygius</i> (I)                        |         |         | Perico de alas amarillas     |

▼ **M22**

|                     | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común   |
|---------------------|--|--|---------|--|
|                     | <p><i>Psephotus dissimilis</i> (I)</p> <p><i>Psephotus pulcherrimus</i> (posiblemente extinguida) (I)</p> <p><i>Psittacula echo</i> (I)</p> <p><i>Psittacus erithacus</i> (I)</p> <p><i>Pyrrhura cruentata</i> (I)</p> <p><i>Rhynchopsitta</i> spp. (I)</p> <p><i>Strigops habroptilus</i> (I)</p> |  |         | <p>Periquito encapuchado</p> <p>Loro del paraíso</p> <p>Cotorra de Mauricio</p> <p>Loro gris africano</p> <p>Cotorra tiriba, perico grande</p> <p>Lorito piquigruoso</p> <p>Kakapo</p> |
| RHEIFORMES          |  |  |         |  |
| <b>Rheidae</b>      | <p><i>Pterocnemia pennata</i> (I) (excepto <i>Pterocnemia pennata pennata</i>, que está incluida en el anexo B)</p>  | <p><i>Pterocnemia pennata pennata</i> (II)</p> <p><i>Rhea americana</i> (II)</p>                                     |         | <p><b>Ñandúes</b></p> <p>Ñandú de Darwin, ñandú petizo</p> <p>Ñandú de Darwin, ñandú petizo</p> <p>Ñandú común</p>   |
| SPHENISCIFORMES     |  |  |         |  |
| <b>Spheniscidae</b> | <p><i>Spheniscus demersus</i> (II)</p> <p><i>Spheniscus humboldti</i> (I)</p>  |  |         | <p><b>Pingüinos</b></p> <p>Pingüino de El Cabo</p> <p>Pingüino de Humboldt</p>   |
| STRIGIFORMES        |  |  |         |  |
|                     |  | <p>STRIGIFORMES spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A, y excepto <i>Sceloglaux albifacies</i>)</p> |         | <p><b>Búhos, mochuelos, autillos, cárabos, etc</b></p> <p>Búhos</p>  |

▼ **M22**

|                  | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común   |
|------------------|--|---------|---------|--|
| <b>Strigidae</b> | <p><i>Aegolius funereus</i> (II)</p> <p><i>Asio flammeus</i> (II)</p> <p><i>Asio otus</i> (II)</p> <p><i>Athene noctua</i> (II)</p> <p><i>Bubo bubo</i> (II) (excepto <i>Bubo bubo bengalensis</i>, que se incluye en el anexo B)</p> <p><i>Glaucidium passerinum</i> (II)</p> <p><i>Heteroglaux blewitti</i> (I)</p> <p><i>Mimizuku gurneyi</i> (I)</p> <p><i>Ninox natalis</i> (I)</p> <p><i>Nyctea scandiaca</i> (II)</p> <p><i>Otus ireneae</i> (II)</p> <p><i>Otus scops</i> (II)</p> <p><i>Strix aluco</i> (II)</p> <p><i>Strix nebulosa</i> (II)</p> <p><i>Strix uralensis</i> (II) (excepto <i>Strix uralensis davidi</i>, que se incluye en el anexo B)</p> <p><i>Surnia ulula</i> (II)</p> |         |         | <p><b>Búhos</b></p> <p>Lechuza de Tengmalm, mochuelo boreal</p> <p>Búho campestre</p> <p>Búho chico</p> <p>Mochuelo común</p> <p>Búho real</p> <p>Mochuelo chico, mochuelo alpino</p> <p>Mochuelo de los bosques</p> <p>Búho de Mindanao</p> <p>Mochuelo de las Molucas</p> <p>Búho nival</p> <p>Autillo de Sokoke</p> <p>Autillo</p> <p>Cáрабо</p> <p>Cáрабо lapón</p> <p>Cáрабо uralense</p> <p>Búho gavilán</p> |

▼ **M22**

|                      | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común   |
|----------------------|---|--|---------|--|
| <b>Tytonidae</b>     | <p><i>Tyto alba</i> (II)</p> <p><i>Tyto soumagnei</i> (I)</p>   |  |         | <p><b>Lechuzas</b></p> <p>Lechuza común</p> <p>Lechuza malgache</p>                  |
| STRUTHIONIFORMES     |   |  |         |  |
| <b>Struthionidae</b> | <p><i>Struthio camelus</i> (I) (solo las poblaciones de Argelia, Burkina Faso, Camerún, Chad, Malí, Marruecos, Mauritania, Níger, Nigeria, República Centroafricana, Senegal y Sudán; las demás poblaciones no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)</p> |  |         | <p><b>Avestruces</b></p> <p>Avestruces</p>   |
| TINAMIFORMES         |   |  |         |  |
| <b>Tinamidae</b>     | <p><i>Tinamus solitarius</i> (I)</p>  |  |         | <p><b>Tinamúes</b></p> <p>Tinamú macuco</p>  |
| TROGONIFORMES        |   |  |         |  |
| <b>Trogonidae</b>    | <p><i>Pharomachrus mocinno</i> (I)</p>  |  |         | <p><b>Quetzales</b></p> <p>Quetzal centroamericano</p>                               |
| <b>REPTILIA</b>      |   |  |         | <b>Reptiles</b>  |
| CROCODYLIA           |   | <p>CROCODYLIA spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p> |         | <p><b>Aligátore, caimanes, cocodrilos</b></p> <p>Aligátore, caimanes, cocodrilos</p> |

▼ **M22**

|                      | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común   |
|----------------------|--|---------|---------|--|
| <b>Alligatoridae</b> | <p><i>Alligator sinensis</i> (I)</p> <p><i>Caiman crocodilus apaporiensis</i> (I)</p> <p><i>Caiman latirostris</i> (I) (excepto la población de Argentina, que está incluida en el anexo B)</p> <p><i>Melanosuchus niger</i> (I) (excepto la población de Brasil, que está incluida en el anexo B, y la población de Ecuador, que está incluida en el anexo B y está sujeta a un cupo de exportación anual cero hasta que la Secretaría CITES y el Grupo de Especialistas en Cocodrilidos de la CSE/ UICN hayan aprobado un cupo de exportación anual)</p>   |         |         | <p><b>Aligátore, caimanes</b></p> <p>Aligátor de China</p> <p>Caimán del Apaporis, babilla del Apaporis</p> <p>Yacaré overo</p> <p>Caimán negro</p>  |
| <b>Crocodylidae</b>  | <p><i>Crocodylus acutus</i> (I) (excepto la población del Distrito de Manejo Integrado de los Manglares de la Bahía de Cispatá, Tinajones, La Balsa y Sectores Aledaños, departamento de Córdoba, Colombia, y la población de Cuba, que están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Crocodylus cataphractus</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus intermedius</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus mindorensis</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus moreletii</i> (I) (excepto la población de Belice, que se incluye en el anexo B, con un cupo cero para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales, y la población de México, que se incluye en el anexo B)</p> |         |         | <p><b>Cocodrilos</b></p> <p>Cocodrilo americano, cocodrilo narigudo</p> <p>Cocodrilo hociquifino africano</p> <p>Cocodrilo del Orinoco</p> <p>Cocodrilo de Mindoro, cocodrilo filipino</p> <p>Cocodrilo de Morelet</p> |

## ▼ M22

|  | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común   |
|--|--|---------|---------|--|
|  | <p><i>Crocodylus niloticus</i> (I) [excepto las poblaciones de Botsuana, Egipto (sujetas a un cupo cero para los especímenes silvestres comercializados con fines comerciales), Etiopía, Kenia, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibia, República Unida de Tanzania (sujetas a un cupo de exportación anual de no más de 1600 especímenes silvestres, incluidos los trofeos de caza, además de los especímenes criados en granjas), Sudáfrica, Uganda, Zambia y Zimbabue; estas poblaciones están incluidas en el anexo B].</p> <p><i>Crocodylus palustris</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus porosus</i> (I) (excepto las poblaciones de Australia, Indonesia y Malasia [restringiendo las extracciones del medio silvestre al estado de Sarawak y con un cupo nulo para los especímenes silvestres de los demás estados de Malasia (Sabah y Malasia Peninsular), sin modificación del cupo nulo a menos que las Partes aprueben lo contrario] y Papúa Nueva Guinea, que están incluidas en el anexo B)</p> <p><i>Crocodylus rhombifer</i> (I)</p> <p><i>Crocodylus siamensis</i> (I)</p> <p><i>Osteolaemus tetraspis</i> (I)</p> <p><i>Tomistoma schlegelii</i> (I)</p> |         |         | <p>Cocodrilo del Nilo</p> <p>Cocodrilo de las marismas</p> <p>Cocodrilo poroso, cocodrilo de estuario, cocodrilo marino</p> <p>Cocodrilo de Cuba</p> <p>Cocodrilo siamés</p> <p>Cocodrilo enano</p> <p>Falso gavial, gavial malayo</p> |

▼ **M22**

|  | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común   |
|--|--|---|---------|--|
| <b>Gavialidae</b>                        | <i>Gavialis gangeticus</i> (I)   |   |         | <b>Gavial</b><br>Gavial del Ganges   |
| RHYNCHOCEPHALIA<br><b>Sphenodontidae</b> | <i>Sphenodon</i> spp. (I)  |   |         | <b>Tuátaras</b><br>Tuátaras  |
| SAURIA<br><b>Agamidae</b>                |  | <i>Saara</i> spp. (II)<br><i>Uromastyx</i> spp. (II)  |         | <b>Agamas</b><br>Agamas  |
| <b>Anguidae</b>                          | <i>Abronia anzueto</i> (I)<br><i>Abronia campbelli</i> (I)<br><i>Abronia fimbriata</i> (I) | <i>Abronia</i> spp. (II) (excepto para las especies incuidas en el anexo A. Se ha establecido un cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres de <i>Abronia aurita</i> , <i>A. gaiophantasma</i> , <i>A. montecristoi</i> , <i>A. salvadorensis</i> y <i>A. vasconcelosii</i> ) |         | <b>Lagartos caimán</b><br>Lagartos caimán<br><br>Lagarto arborícola<br>Lagarto de Campbell |

▼ **M22**

|                       | Anexo A                          | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común             |
|-----------------------|----------------------------------|---|---------|--------------------------|
|                       | <i>Abronia frosti</i> (I)        |   |         | Lagarto de Frost         |
|                       | <i>Abronia meledona</i> (I)      |   |         | Lagarto dragoncito       |
| <b>Chamaeleonidae</b> |                                  |   |         | <b>Camaleones</b>        |
|                       |                                  | <i>Archaius</i> spp. (II)   |         |                          |
|                       |                                  | <i>Bradypodion</i> spp. (II)  |         | Camaleones enanos        |
|                       |                                  | <i>Brookesia</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |         | Camaleones enanos        |
|                       | <i>Brookesia perarmata</i> (I)   |   |         | Camaleón enano espinoso  |
|                       |                                  | <i>Calumma</i> spp. (II)  |         | Camaleones de Madagascar |
|                       |                                  | <i>Chamaeleo</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |         | Camaleones               |
|                       | <i>Chamaeleo chamaeleon</i> (II) |   |         | Camaleón común           |
|                       |                                  | <i>Furcifer</i> spp. (II)   |         | Camaleones de Madagascar |
|                       |                                  | <i>Kinyongia</i> spp. (II)  |         | Camaleones enanos        |
|                       |                                  | <i>Nadzikambia</i> spp. (II)  |         | Camaleones enanos        |
|                       |                                  | <i>Palleon</i> spp. (II)  |         |                          |
|                       |                                  | <i>Rhampholeon</i> spp. (II)  |         | Camaleones pigmeos       |
|                       |                                  | <i>Rieppeleon</i> spp. (II)   |         | Camaleones pigmeos       |
|                       |                                  | <i>Trioceros</i> spp. (II)  |         |                          |

▼ **M22**

|                   | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C   | Nombre Común  |
|-------------------|---|--|---|---|
| <b>Cordylidae</b> |   | <i>Cordylus</i> spp. (II)<br><i>Hemicordylus</i> spp. (II)<br><i>Karusaurus</i> spp. (II)<br><i>Namazonurus</i> spp. (II)<br><i>Ninurta</i> spp. (II)<br><i>Ouroborus</i> spp. (II)<br><i>Pseudocordylus</i> spp. (II)<br><i>Smaug</i> spp. (II) |   | <b>Lagartos de cola pinchuda</b><br>Lagartos armadillos   |
| <b>Gekkonidae</b> | <i>Cnemaspis psychedelica</i> (I)<br><br>Lygodactylus williamsi (I) | <br><br><br><br><br><br><i>Nactus serpensinsula</i> (II)<br><i>Naultinus</i> spp. (II)<br><i>Paroedura masobe</i> (II)<br><i>Phelsuma</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)   | <br><br><br><i>Dactylocnemis</i> spp. (III Nueva Zelanda)<br><i>Hoplodactylus</i> spp. (III Nueva Zelanda)<br><br><i>Mokopirirakau</i> spp. (III Nueva Zelanda) | <b>Gecos</b><br>Geco psicodélico<br><br>Gecos<br>Geco enano de Williams<br><br>Geco de la isla Serpiente<br>Gecos arborícolas de Nueva Zelanda<br>Geco de Masobe<br>Gecos diurnos |

▼ **M22**

|                       | Anexo A                                      | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común  |
|-----------------------|--|--|--|---|
|                       | <i>Phelsuma guentheri</i> (II)               | <i>Rhoptropella</i> spp. (II)  | <i>Toropuku</i> spp. (III Nueva Zelanda)<br><i>Tukutuku</i> spp. (III Nueva Zelanda) | Geco diurno de Guenther   |
|                       |  | <i>Uroplatus</i> spp. (II)   | <i>Woodworthia</i> spp. (III Nueva Zelanda)  | Gecos de cola plana   |
| <b>Helodermatidae</b> |  | <i>Heloderma</i> spp. (II) (excepto las subespecies incluidas en el anexo A) |  | <b>Monstruo de Gila y lagarto de cuentas</b><br>Monstruo de Gila y lagarto de cuentas     |
| <b>Iguanidae</b>      | <i>Heloderma horridum charlesbogerti</i> (I) | <i>Amblyrhynchus cristatus</i> (II)  |  | Lagarto escorpión   |
|                       | <i>Brachylophus</i> spp. (I)                 | <i>Conolophus</i> spp. (II)  |  | <b>Iguanas</b><br>Iguana marina<br>Iguanas de Fiyi<br>Iguanas terrestres de las Galápagos |
|                       |  | <i>Ctenosaura bakeri</i> (II)  |  | Iguana de Utila   |
|                       |  | <i>Ctenosaura melanosterna</i> (II)  |  | Iguana del Valle de Aguán, jamo negro   |
|                       |  | <i>Ctenosaura oedirhina</i> (II)   |  | Iguana de la isla de Roatán   |
|                       |  | <i>Ctenosaura palearis</i> (II)  |  | Iguana del Valle de Motagua, iguana de tuno   |
|                       | <i>Cyclura</i> spp. (I)                      | <i>Iguana</i> spp. (II)  |  | Iguanas terrestres<br>Iguanas   |

▼ **M22**

|                      | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común   |
|----------------------|--|---|---------|--|
|                      | <i>Sauromalus varius</i> (I)   | <i>Phrynosoma blainvillii</i> (II)<br><i>Phrynosoma cerroense</i> (II)<br><i>Phrynosoma coronatum</i> (II)<br><i>Phrynosoma wigginsi</i> (II) |         | Iguana cornuda de Blainville<br>Iguana cornuda de la isla de Cedros<br>Iguana cornuda<br>Iguana cornuda del Golfo de México<br>Chacahuala pintado, chacahuala de San Esteban |
| <b>Lacertidae</b>    | <i>Gallotia simonyi</i> (I)<br><b><i>Podarcis lilfordi</i> (II)</b><br><b><i>Podarcis pityusensis</i> (II)</b> |   |         | <b>Lagartos</b><br>Lagarto gigante de El Hierro<br>Lagartija balear<br>Lagartija de las Pitiusas   |
| <b>Lanthanotidae</b> |  | Lanthanotidae spp. (II) (se ha establecido un cupo de exportación nulo para los especímenes silvestres con fines comerciales)                 |         | <b>Varanos sin oídos</b>   |
| <b>Scincidae</b>     |  | <i>Corucia zebrata</i> (II)   |         | <b>Eslizones</b><br>Eslizón de las islas Salomón   |
| <b>Teiidae</b>       |  | <i>Crocodylurus amazonicus</i> (II)<br><i>Dracaena</i> spp. (II)<br><i>Salvator</i> spp. (II)<br><i>Tupinambis</i> spp.(II)                   |         | <b>Lagartos, tegus</b><br>Lagarto dragón<br>Lagartos caimán,<br>Tegús  |

▼ **M22**

|                     | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|---------------------|--|---|---------|---|
| <b>Varanidae</b>    | <i>Varanus bengalensis</i> (I)<br><i>Varanus flavescens</i> (I)<br><i>Varanus griseus</i> (I)<br><i>Varanus komodoensis</i> (I)<br><i>Varanus nebulosus</i> (I)<br><i>Varanus olivaceus</i> (II)   | <i>Varanus</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) |         | <b>Varanos</b><br>Varanos<br>Varano de Bengala<br>Varano amarillo<br>Varano del desierto<br>Dragón de Komodo, varano de Komodo<br>Varano nuboso<br>Varano de Gray   |
| <b>Xenosauridae</b> | <i>Shinisaurus crocodilurus</i> (I)  |   |         | <b>Lagarto cocodrilo chino</b><br>Lagarto cocodrilo chino   |
| SERPENTES           |  |   |         | <b>Serpientes</b>   |
| <b>Boidae</b>       | <i>Acrantophis</i> spp. (I)<br><i>Boa constrictor occidentalis</i> (I)<br><i>Epicrates inornatus</i> (I)<br><i>Epicrates monensis</i> (I)<br><i>Epicrates subflavus</i> (I)<br><b><i>Eryx jaculus</i> (II)</b><br><i>Sanzinia madagascariensis</i> (I) | Boidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)         |         | <b>Boas</b><br>Boas<br>Boa de Madagascar<br>Boa constrictora<br>Boa de Puerto Rico<br>Boa de mona<br>Boa de Jamaica<br>Boa jabalina<br>Boa arborícola de Madagascar |

▼ **M22**

|                    | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C  | Nombre Común  |
|--------------------|--|---|--|---|
| <b>Bolyeriidae</b> | <i>Bolyeria multocarinata</i> (I)<br><i>Casarea dussumieri</i> (I) | Bolyeriidae spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)  |  | <b>Boas de Mauricio</b><br>Boas de Mauricio<br>Boa madriguera de Mauricio<br>Boa de Dussumier   |
| <b>Colubridae</b>  |  | <i>Clelia clelia</i> (II)<br><i>Cyclagras gigas</i> (II)<br><i>Elachistodon westermanni</i> (II)<br><i>Ptyas mucosus</i> (II) | <i>Atretium schistosum</i> (III India)<br><i>Cerberus rynchops</i> (III India)<br><br><i>Xenochrophis piscator</i> (III India)<br><i>Xenochrophis schnurrenbergeri</i> (III India)<br><i>Xenochrophis tyleri</i> (III India) | <b>Serpientes, serpientes acuáticas</b><br><br>Masurana<br>Falsa cobra<br>Culebra comedora de huevos<br>Culebra ratonera oriental<br>Serpiente asiática de agua |
| <b>Elapidae</b>    |  | <i>Hoplocephalus bungaroides</i> (II)<br><br><i>Naja atra</i> (II)  | <i>Micrurus diastema</i> (III Honduras)<br><i>Micrurus nigrocinctus</i> (III Honduras)<br><i>Micrurus ruatanus</i> (III Honduras)  | <b>Cobras, serpientes coral</b><br><br>Coral gargantilla<br>Coral negra, serpiente coral centroamericana<br><br>Cobra china, cobra de Taiwan                    |

▼ **M22**

|                       | Anexo A                           | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|-----------------------|-----------------------------------|---|---------|---|
|                       |                                   | <i>Naja kaouthia</i> (II)<br><i>Naja mandalayensis</i> (II)<br><i>Naja naja</i> (II)<br><i>Naja oxiana</i> (II)<br><i>Naja philippinensis</i> (II)<br><i>Naja sagittifera</i> (II)<br><i>Naja samarensis</i> (II)<br><i>Naja siamensis</i> (II)<br><i>Naja sputatrix</i> (II)<br><i>Naja sumatrana</i> (II)<br><i>Ophiophagus hannah</i> (II) |         | Cobra de monóculo<br>Cobra escupidora de Mandalay<br>Cobra de anteojos, cobra india<br>Cobra de Asia central<br>Cobra de Filipinas<br>Cobra de Andamán<br>Cobra de Peters, cobra escupidora del su-<br>deste de Filipinas<br>Cobra escupidora de Indochina<br>Cobra de Indonesia<br>Cobra escupidora dorada<br>Cobra real |
| <b>Loxocemidae</b>    |                                   | Loxocemidae spp. (II)   |         | <b>Pitón</b><br>Pitón   |
| <b>Pythonidae</b>     | <i>Python molurus molurus</i> (I) | Pythonidae spp. (II) (excepto las<br>subespecies incluidas en el anexo<br>A)  |         | <b>Pitones</b><br>Pitones<br>Pitón de la India  |
| <b>Tropidophiidae</b> |                                   | Tropidophiidae spp. (II)  |         | <b>Boas</b><br>Boas   |

## ▼ M22

|                         | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C  | Nombre Común  |
|-------------------------|---|---|--|---|
| <b>Viperidae</b>        | <p><i>Vipera latifii</i></p> <p><i>Vipera ursinii</i> (I) (solo la población de Europa, excepto la zona que constituía antiguamente la URSS; las poblaciones de esta zona no están incluidas en los anexos del presente Reglamento)</p> | <p><i>Atheris desaixi</i> (II)</p> <p><i>Bitis worthingtoni</i> (II)</p> <p><i>Crotalus durissus unicolor</i></p> <p><i>Trimeresurus mangshanensis</i> (II)</p> <p><i>Vipera wagneri</i> (II)</p> | <p><i>Crotalus durissus</i> (III Honduras)</p> <p><i>Daboia russelii</i> (III India)</p> | <p><b>Víboras</b></p> <p>Víbora de los arbustos</p> <p>Víbora bufadora de Kenia</p> <p>Cascabel</p> <p>Cascabel de Aruba</p> <p>Víbora de Russell, víbora de cadena, serpiente de las tijeras</p> <p>Crótalo de Mangshan</p> <p>Víbora iraní de valle</p> <p>Víbora de los Orsini</p> <p>Víbora de Wagner</p> |
| TESTUDINES              |   |   |  |   |
| <b>Carettochelyidae</b> |   | <p><i>Carettochelys insculpta</i> (II)</p>  |  | <p><b>Tortugas criptodiras</b></p> <p>Tortuga nariz de cerdo, tortuga boba papuana</p>  |
| <b>Chelidae</b>         | <p><i>Pseudemydura umbrina</i> (I)</p>  | <p><i>Chelodina mccordi</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para especímenes extraídos del medio silvestre)</p>   |  | <p><b>Tortugas pleurodiras cuello de serpiente</b></p> <p>Tortuga cuello de serpiente de Roti</p> <p>Tortuga occidental de cuello de serpiente</p>  |
| <b>Cheloniidae</b>      | <p>Cheloniidae spp. (I)</p>   |   |  | <p><b>Tortugas marinas</b></p> <p>Tortugas marinas</p>  |

▼ **M22**

|                       | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común   |
|-----------------------|--|---|---|--|
| <b>Chelydridae</b>    |  |   | <i>Chelydra serpentina</i> (III Estados Unidos de América)<br><br><i>Macrochelys temminckii</i> (III Estados Unidos de América) | <b>Tortugas mordedoras</b><br><br>Tortuga aligátor   |
| <b>Dermatemydidae</b> |  | <i>Dermatemys mawii</i> (II)  |   | <b>Tortuga de río mesoamericanas</b><br><br>Tortuga blanca, dermatemida de río   |
| <b>Dermochelyidae</b> | <i>Dermochelys coriacea</i> (I)  |   |   | <b>Tortuga laúd,</b><br><br>Tortuga laúd   |
| <b>Emydidae</b>       | <i>Glyptemys muhlenbergii</i> (I)<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><i>Terrapene coahuila</i> (I) | <i>Chrysemys picta</i> (solo especímenes vivos)<br><br><i>Clemmys guttata</i> (II)<br><br><i>Emydoidea blandingii</i> (II)<br><br><i>Glyptemys insculpta</i> (II)<br><br><br><br><br><i>Malaclemys terrapin</i> (II)<br><br><i>Terrapene</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) | <i>Graptemys</i> spp. (III Estados Unidos de América)   | <b>Tortugas caja, galápagos</b><br><br>Galápago palustre pintado, tortuga pintada<br><br>Tortuga moteada<br><br>Tortuga de blandingii<br><br>Galápago de bosque, galápago palustre esculpido<br><br>Galápago de Muhlenberg o galápago de los pantanos<br><br>Tortugas mapa<br><br>Tortuga espalda de diamante<br><br>Tortugas caja<br><br>Tortuga de caja acuática |

▼ M22

|                    | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|--------------------|---|---|---------|---|
| <b>Geoemydidae</b> | <p><i>Batagur affinis</i> (I)</p> <p><i>Batagur baska</i> (I)</p> | <p><i>Batagur borneoensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Batagur dhongoka</i> (II)</p> <p><i>Batagur kachuga</i> (II)</p> <p><i>Batagur trivittata</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Cuora</i> spp. (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual nulo para <i>Cuora aurocapitata</i>, <i>C. bourreti</i>, <i>C. flavomarginata</i>, <i>C. galbini-frons</i>, <i>C. mccordi</i>, <i>C. mouhotii</i>, <i>C. pani</i>, <i>C. picturata</i>, <i>C. trifasciata</i>, <i>C. yunnanensis</i> y <i>C. zhoui</i>, para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Cyclemys</i> spp. (II)</p> |         | <p>Galápago malayo</p> <p>Galápago indio, Galápago batagur, tortuga fluvial india</p> <p>Tortugas de caja</p> <p>Tortugas dentadas o de hoja</p> <p>Galápago rayado, tortuga palustre de Hamilton, galápago moteado asiático</p> <p>Tortuga de pecho negro japonesa</p> <p>Tortuga hoja de pecho negro</p> <p>Tortuga de río coronada</p> |
|                    | <p><i>Geoclemys hamiltonii</i> (I)</p>                            | <p><i>Geoemyda japonica</i> (II)</p> <p><i>Geoemyda spengleri</i> (II)</p> <p><i>Hardella thurjii</i> (II)</p>  |         |   |

▼ M22

|  | Anexo A | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común  |
|--|---------|---|---|---|
|  |         | <p><i>Heosemys annandalii</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Heosemys depressa</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Heosemys grandis</i> (II)</p> <p><i>Heosemys spinosa</i> (II)</p> <p><i>Leucocephalon yuwonoi</i> (II)</p> <p><i>Malayemys macrocephala</i> (II)</p> <p><i>Malayemys subtrijuga</i> (II)</p> <p><i>Mauremys annamensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> |   | <p>Tortuga del templo de cabeza amarilla</p> <p>Tortuga del bosque Arakan</p> <p>Tortuga palustre asiática gigante</p> <p>Tortuga espinosa</p> <p>Tortuga del bosque Sulawesi</p> <p>Tortuga malaya comedora de caracoles</p> <p>Tortuga malaya comedora de moluscos</p> <p>Tortuga hoja de Annam</p> |
|  |         | <p><i>Mauremys japonica</i> (II)</p> <p><i>Mauremys mutica</i> (II)</p> <p><i>Mauremys nigricans</i> (II)</p>   | <p><i>Mauremys iversoni</i> (III China)</p> <p><i>Mauremys megalcephala</i> (III China)</p> <p><i>Mauremys pritchardi</i> (III China)</p> <p><i>Mauremys reevesii</i> (III China)</p> | <p>Tortuga de estanque de Fujian</p> <p>Tortuga de estanque de Japón, galápago de Japón</p> <p>Galápago palustre chino de cabeza grande</p> <p>Galápago palustre amarillo de Asia</p> <p>Galápago chino</p> <p>Galápago de Pritchard</p> <p>Galápago chino palustre</p>                               |

▼ **M22**

|                       | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común  |
|-----------------------|---|--|--|---|
|                       | <p><i>Melanochelys tricarinata</i> (I)</p> <p><i>Morenia ocellata</i> (I)</p> <p><i>Pangshura tecta</i> (I)</p> | <p><i>Melanochelys trijuga</i> (II)</p> <p><i>Morenia petersi</i> (II)</p> <p><i>Notochelys platynota</i> (II)</p> <p><i>Orlitia borneensis</i> (II) (se ha establecido un cupo de exportación anual cero para los especímenes capturados en el medio silvestre y comercializados con fines comerciales)</p> <p><i>Pangshura</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p> <p><i>Sacalia bealei</i> (II)</p> <p><i>Sacalia quadriocellata</i> (II)</p> <p><i>Siebenrockiella crassicollis</i> (II)</p> <p><i>Siebenrockiella leytensis</i> (II)</p> <p><i>Vijayachelys silvatica</i> (II)</p> | <p><i>Mauremys sinensis</i> (III China)</p> <p><i>Ocadia glyphistoma</i> (III China)</p> <p><i>Ocadia philippeni</i> (III China)</p> <p><i>Sacalia pseudocellata</i> (III China)</p> | <p>Galápago chino de cuello estriado</p> <p>Galápago tricarenado, galápago terrestre</p> <p>Galápago negro de la india</p> <p>Galápago ocelado de Birmania</p> <p>Tortuga oceolada hindú</p> <p>Tortuga malaya de caparazón plano</p> <p>Tortuga de cuello con franjas</p> <p>Tortuga de cuello con franjas filipina</p> <p>Tortuga gigante malaya</p> <p>Tortugas de visera</p> <p>Tortuga visera de la India</p> <p>Tortuga Beal de cuatro ojos</p> <p>Tortuga china de falsos ojos</p> <p>Tortuga china de cuatro ojos</p> <p>Tortuga negra de pantano</p> <p>Tortuga filipina del bosque</p> <p>Tortuga del bastón del bosque de Cochin</p> |
| <b>Platysternidae</b> | <p>Platysternidae spp. (I)</p>  |  |  | <p><b>Tortugas cabezonas</b></p> <p>Tortugas de cabeza grande</p>   |



▼ **M22**

|                     | Anexo A   | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común  |
|---------------------|---|---|---|---|
|                     | <p><i>Testudo hermanni</i> (II)</p> <p><i>Testudo kleinmanni</i> (I)</p> <p><i>Testudo marginata</i> (II)</p> |   |   | <p>Tortuga mediterránea, galápagos de Hermann</p> <p>Galápagos egipcio</p> <p>Tortuga marginada, galápagos griego de fal-dones</p>  |
| <b>Trionychidae</b> |   | <p><i>Amyda cartilaginea</i> (II)</p> <p><i>Chitra</i> spp. (II) (excepto las espe-cies incluidas en el anexo A)</p> <p><i>Cyclanorbis elegans</i> (II)</p> <p><i>Cyclanorbis senegalensis</i> (II)</p> <p><i>Cycloderma aubryi</i> (II)</p> <p><i>Cycloderma frenatum</i> (II)</p> | <p><i>Apalone ferox</i> (III Estados Unidos de América)</p> <p><i>Apalone mutica</i> (III Estados Unidos de América)</p> <p><i>Apalone spinifera</i> (II Estados Uni-dos de América) (excepto para las subespecies incluidas en el anexo A)</p> | <p><b>Tortugas de caparazón blando, tortugas de agua dulce</b></p> <p>Tortuga de caparazón blando asiática</p> <p>Tortuga negra de Cuatrociénagas</p> <p>Tortugas de caparazón blando</p> <p>Tortuga de caparazón blando de cabeza es-trecha asiática</p> <p>Tortuga de caparazón blando de cabeza es-trecha de Myanmar</p> <p>Tortuga de concha blanda nubia</p> <p>Tortuga de concha blanda del Senegal</p> <p>Tortuga de concha blanda de Aubry</p> <p>Tortuga de concha blanda de Zambezi</p> |
|                     | <p><i>Apalone spinifera atra</i> (I)</p> <p><i>Chitra chitra</i> (I)</p> <p><i>Chitra vandijki</i> (I)</p>    |   |   |   |

## ▼ M22

|                     | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|---------------------|--|---|---------|---|
|                     |  | <i>Dogania subplana</i> (II)<br><i>Lissemys ceylonensis</i> (II)<br><i>Lissemys punctata</i> (II)<br><i>Lissemys scutata</i> (II)<br><i>Nilssonina formosa</i> (II)   |         | Tortuga malaya de caparazón blando<br>Tortuga plana de Sri Lanka<br>Tortuga plana indiana, tortuga de caparazón blando hindú<br>Tortuga birmana de caparazón blando   |
|                     | <i>Nilssonina gangetica</i> (I)<br><i>Nilssonina hurum</i> (I) | <i>Nilssonina leithii</i> (II)  |         | Tortuga pavo real de caparazón blando de Birmania<br>Tortuga de caparazón blando del Ganges<br>Tortuga pavo real de caparazón blando  |
|                     | <i>Nilssonina nigricans</i> (I)                                | <i>Palea steindachneri</i> (II)<br><i>Pelochelys</i> spp. (II)<br><i>Pelodiscus axenaria</i> (II)<br><i>Pelodiscus maackii</i> (II)<br><i>Pelodiscus parviformis</i> (II)<br><i>Rafetus euphraticus</i> (II)<br><i>Rafetus swinhoei</i> (II)<br><i>Trionyx triunguis</i> (II) |         | Tortuga de caparazón blando de Leith o de Nagpur<br>Tortuga oscura de caparazón blando<br>Tortuga de caparazón blando carunculada<br>Tortugas de concha blanda gigantes<br>Tortuga china de caparazón blando<br>Tortuga de caparazón blando de Amur<br>Tortuga de caparazón blando china<br>Tortuga de concha blanda del Éufrates<br>Tortuga de caparazón blando de Shanghai<br>Tortuga de concha blanda africana |
| <b>AMPHIBIA</b>     |  |   |         | <b>Anfibios</b>   |
| ANURA               |  |   |         | Ranas y sapos   |
| <b>Aromobatidae</b> |  | <i>Allobates femoralis</i> (II)   |         | <b>Ranas venenosas (flecha o dardo)</b>   |

▼ **M22**

|                             | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C                                   | Nombre Común   |
|-----------------------------|--|---|---|--|
|                             |  | <i>Allobates hodli</i> (II)<br><i>Allobates myersi</i> (II)<br><i>Allobates zaparo</i> (II)<br><i>Anomaloglossus rufulus</i> (II) |   | Rana venenosa de Myers<br>Rana venenosa de zaparo<br>Sapito Rufo del Chimantá  |
| <b>Bufonidae</b>            | <i>Altiphrynoides</i> spp. (I)<br><i>Amietophrynus channingi</i> (I)<br><i>Amietophrynus superciliaris</i> (I)<br><i>Atelopus zeteki</i> (I)<br><i>Incilius periglenes</i> (I)<br><i>Nectophrynoides</i> spp. (I)<br><i>Nimbaphrynoides</i> spp. (I) |   |   | <b>Sapos</b><br>Sapos etíope<br>Sapo del Camerún<br>Rana dorada de Panamá<br>Sapo dorado<br>Sapos vivíparos de Tanzania<br>Sapos vivíparos |
| <b>Calyptocephalellidae</b> |  |   | <i>Calyptocephalella gayi</i> (III Chile) | Rana de casco chilena  |
| <b>Conrauidae</b>           |  | <i>Conraua goliath</i>  |   | <b>Ranas</b><br>Rana goliath   |
| <b>Dendrobatidae</b>        |  | <i>Adelphobates</i> spp. (II)<br><i>Ameerega</i> spp. (II)<br><i>Andinobates</i> spp. (II)  |   | <b>Ranas venenosas</b>   |

## ▼ M22

|                       | Anexo A | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común   |
|-----------------------|---------|--|---------|--|
|                       |         | <i>Dendrobates</i> spp. (II)<br><i>Epipedobates</i> spp. (II)<br><i>Excidobates</i> spp. (II)<br><i>Hyloxalus azureiventris</i> (II)<br><i>Minyobates</i> spp. (II)<br><i>Oophaga</i> spp. (II)<br><i>Phyllobates</i> spp. (II)<br><i>Ranitomeya</i> spp. (II) |         | Ranas dardo venenosas<br>Ranas dardo venenosas<br><br>Rana dardo de vientre azul<br>Rana roja de Yapacana<br><br>Ranas dardo venenosas   |
| <b>Dicroglossidae</b> |         | <i>Euphlyctis hexadactylus</i> (II)<br><i>Hoplobatrachus tigerinus</i> (II)  |         | <b>Ranas</b><br>Ranas de seis dedos<br>Rana tigre  |
| <b>Hylidae</b>        |         | <i>Agalychnis</i> spp. (II)  |         | <b>Ranas arborícolas comunes</b>   |
| <b>Mantellidae</b>    |         | <i>Mantella</i> spp. (II)  |         | <b>Ranas Mantella</b><br>Ranas Mantella  |
| <b>Microhylidae</b>   |         | <i>Dyscophus antongilii</i> (II)<br><i>Dyscophus guineti</i> (II)<br><i>Dyscophus insularis</i> (II)<br><i>Scaphiophryne boribory</i> (II)<br><i>Scaphiophryne gottlebei</i> (II)<br><i>Scaphiophryne marmorata</i> (II)<br><i>Scaphiophryne spinosa</i> (II)  |         | <b>Ranas tomate</b><br>Rana tomate<br>Rana tomate falsa<br>Rana tomate insular<br>Rana de madriguera<br>Rana arcoiris malgache<br>Rana globo verde de Madagascar<br>Rana de madriguera |

▼ **M22**

|                         | Anexo A                       | Anexo B  | Anexo C   | Nombre Común  |
|-------------------------|-------------------------------|--|---|---|
| <b>Myobatrachidae</b>   |                               | <i>Rheobatrachus</i> spp. (II) (excepto <i>Rheobatrachus silus</i> y <i>Rheobatrachus vitellinus</i> ) |   | <b>Ranas de incubación gástrica</b><br>Rana de incubación gástrica                  |
| <b>Telmatobiidae</b>    | <i>Telmatobius culeus</i> (I) |  |   | <b>Ranas andinas</b><br>Rana gigante del lago Titicaca                              |
| CAUDATA                 |                               |  |   |   |
| <b>Ambystomatidae</b>   |                               | <i>Ambystoma dumerilii</i> (II)<br><i>Ambystoma mexicanum</i> (II)                                     |   | <b>Ajolotes</b><br>Salamandra del lago Patzcuaro<br>Salamandra mexicana             |
| <b>Cryptobranchidae</b> | <i>Andrias</i> spp. (I)       |  | <i>Cryptobranchus alleganiensis</i> (III Estados Unidos de América) | <b>Salamandras gigantes</b><br>Salamandras gigantes<br>Salamandra gigante americana |
| <b>Hynobiidae</b>       |                               |  | <i>Hynobius anjiensis</i> (III China)                               | <b>Salamandras asiáticas</b><br>Salamandra oriental de Amji                         |
| <b>Salamandridae</b>    | <i>Neurergus kaiseri</i> (I)  | <i>Paramesotriton hongkongensis</i> (II)   | <i>Salamandra algira</i> (III Argelia)                              | <b>Salamandras y tritones</b><br>Tritón moteado de Kaiser<br>Tritón de vientre rojo |
| <b>ELASMOBRANCHII</b>   |                               |  |   | <b>Tiburones y rayas</b>  |

▼ **M22**

|                       | Anexo A | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común  |
|-----------------------|---------|--|---------|---|
| CARCHARHINIFORMES     |         |  |         |   |
| <b>Carcharhinidae</b> |         | <i>Carcharhinus falciformis</i> (II) (esta inclusión entrará en vigor el 4 de octubre de 2017)                                       |         | <b>Tiburones martillo</b><br>Tiburón sedoso   |
| <b>Sphyrnidae</b>     |         | <i>Carcharhinus longimanus</i> (II)<br><br><i>Sphyrna lewini</i> (II)<br><i>Sphyrna mokarran</i> (II)<br><i>Sphyrna zygaena</i> (II) |         | Tiburón rabo manchado, Tiburón oceánico<br><b>Tiburones martillo</b><br>Tiburón martillo<br>Tiburón martillo gigante<br>Tiburón martillo liso |
| LAMNIFORMES           |         |  |         |   |
| <b>Alopiidae</b>      |         | <i>Alopias</i> spp. (II) (esta inclusión entrará en vigor el 4 de octubre de 2017)   |         | <b>Tiburones zorro</b><br>Tiburón zorro   |
| <b>Cetorhinidae</b>   |         | <i>Cetorhinus maximus</i> (II)   |         | <b>Tiburones peregrinos</b><br>Tiburón peregrino  |
| <b>Lamnidae</b>       |         | <i>Carcharodon carcharias</i> (II)<br><i>Lamna nasus</i> (II)  |         | <b>Tiburones blancos</b><br>Gran tiburón blanco<br>Marrajo sardinero  |
| MYLIOBATIFORMES       |         |  |         |   |
| <b>Myliobatidae</b>   |         | <i>Manta</i> spp. (II)<br><i>Mobula</i> spp. (II) (esta inclusión entrará en vigor el 4 de abril de 2017)                            |         | Águilas marinas (o rayas águila) y mantas<br>Mantarrayas<br>Mantas diablo   |

▼ **M22**

|   | Anexo A            | Anexo B                     | Anexo C  | Nombre Común                                    |
|---|--------------------|-----------------------------|--|---|
| <b>Potamotrygonidae</b>                       |                    |                             | <i>Paratrygon aiereba</i> (III Colombia)<br><i>Potamotrygon</i> spp. (III Brasil) (población de Brasil)<br><i>Potamotrygon constellata</i> (III Colombia)<br><i>Potamotrygon magdalenae</i> (III Colombia)<br><i>Potamotrygon motoro</i> (III Colombia)<br><i>Potamotrygon orbignyi</i> (III Colombia)<br><i>Potamotrygon schroederi</i> (III Colombia)<br><i>Potamotrygon scobina</i> (III Colombia)<br><i>Potamotrygon yepezi</i> (III Colombia) | Rayas de río<br><br><br><br><br>Raya motoro     |
| ORECTOLOBIFORMES<br><br><b>Rhincodontidae</b> |                    | <i>Rhincodon typus</i> (II) |  | <b>Tiburones ballena</b><br><br>Tiburón ballena |
| PRISTIFORMES<br><br><b>Pristidae</b>          | Pristidae spp. (I) |                             |  | <b>Peces sierra</b><br><br>Pez sierra           |

## ▼ M22

|                       | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común   |
|-----------------------|--|--|---------|--|
| <b>ACTINOPTERI</b>    |  |  |         | <b>Peces</b>   |
| ACIPENSERIFORMES      |  | ACIPENSERIFORMES spp. (II)<br>(excepto las especies incluidas en el anexo A) |         | Esturiones y peces espátula                                  |
| <b>Acipenseridae</b>  | <i>Acipenser brevirostrum</i> (I)<br><i>Acipenser sturio</i> (I) |  |         | <b>Esturiones</b><br>Esturión hociquicorto<br>Esturión común |
| ANGUILLIFORMES        |  |  |         |  |
| <b>Anguillidae</b>    |  | <i>Anguilla anguilla</i> (II)  |         | <b>Anguilas</b><br>Anguila europea                           |
| CYPRINIFORMES         |  |  |         |  |
| <b>Catostomidae</b>   | <i>Chasmistes cujus</i> (I)                                      |  |         | <b>Cui-ui</b><br>Cui-ui                                      |
| <b>Cyprinidae</b>     | <i>Probarbus jullieni</i> (I)                                    | <i>Caecobarbus geertsii</i> (II)   |         | <b>Carpas, barbos</b><br>Carpilla ikan temoleh               |
| OSTEOGLOSSIFORMES     |  |  |         |  |
| <b>Arapaimidae</b>    |  | <i>Arapaima gigas</i> (II)   |         | Arapaima   |
| <b>Osteoglossidae</b> | <i>Scleropages formosus</i> (I)<br><i>Scleropages inscriptus</i> |  |         | <b>Arapaimas, osteoglósidos</b><br>Pez lengüihueso malayo    |

▼ **M22**

|                          | Anexo A                        | Anexo B                              | Anexo C                                | Nombre Común  |
|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|--|---|
| PERCIFORMES              |                                |                                      |  |   |
| <b>Labridae</b>          |                                | <i>Cheilinus undulatus</i> (II)      |  | <b>Lábridos</b><br>Pez napoleón                                   |
| <b>Pomacanthidae</b>     |                                | <i>Holacanthus clarionensis</i> (II) |  | Peces ángel<br>Pez clarión  |
| <b>Sciaenidae</b>        | <i>Totoaba macdonaldi</i> (I)  |                                      |  | <b>Totobas</b><br>Totoba  |
| SILURIFORMES             |                                |                                      |  |   |
| <b>Pangasidae</b>        | <i>Pangasianodon gigas</i> (I) |                                      |  | <b>Peces-gato gigantes</b><br>Siluro gigante                      |
| <b>Loricariidae</b>      |                                |                                      | <i>Hypancistrus zebra</i> (III Brasil) | Peces gato  |
| SYNGNATHIFORMES          |                                |                                      |  |   |
| <b>Syngnathidae</b>      |                                | <i>Hippocampus</i> spp. (II)         |  | <b>Peces aguja, caballitos de mar</b><br>Caballitos de mar        |
| <b>DIPNEUSTI</b>         |                                |                                      |  | <b>Peces pulmonados</b>   |
| CERATODONTIFORMES        |                                |                                      |  |   |
| <b>Neoceratodontidae</b> |                                | <i>Neoceratodus forsteri</i> (II)    |  | <b>Peces pulmonados australianos</b><br>Pez pulmonado australiano |
| <b>COELACANTHI</b>       |                                |                                      |  | <b>Celacantos</b>   |

## ▼ M22

|                              | Anexo A                   | Anexo B  | Anexo C                                  | Nombre Común   |
|------------------------------|---------------------------|--|--|--|
| COELACANTHIFORMES            |                           |  |  |  |
| <b>Latimeriidae</b>          | <i>Latimeria</i> spp. (I) |  |  | <b>Celacantos</b><br>Celacantos  |
| ECHINODERMATA (EQUINODERMOS) |                           |  |  |  |
| <b>HOLOTHUROIDEA</b>         |                           |  |  | <b>Cohombros o pepinos de mar</b>  |
| ASPIDOCHIROTIDA              |                           |  |  |  |
| <b>Stichopodidae</b>         |                           |  | <i>Isostichopus fuscus</i> (III Ecuador) | <b>Cohombros o pepinos de mar</b><br><b>Pepino de mar</b>  |
| ARTHROPODA (ARTRÓPODOS)      |                           |  |  |  |
| <b>ARACHNIDA</b>             |                           |  |  | <b>Arañas y escorpiones</b>  |
| ARANEAE                      |                           |  |  |  |
| <b>Theraphosidae</b>         |                           | <i>Aphonopelma albiceps</i> (II)<br><i>Aphonopelma pallidum</i> (II)<br><i>Brachypelma</i> spp. (II)                               |  | <b>Tarántulas, arañas pollito</b><br>Tarántula mexicana<br>Tarántula mexicana gris<br>Tarántulas |
| SCORPIONES                   |                           |  |  |  |
| <b>Scorpionidae</b>          |                           | <i>Pandinus dictator</i> (II)<br><i>Pandinus gambiensis</i> (II)<br><i>Pandinus imperator</i> (II)<br><i>Pandinus roeseli</i> (II) |  | <b>Escorpiones</b><br><br>Escorpión de Gambia<br>Escorpión emperador, escorpión negro africano   |
| <b>INSECTA</b>               |                           |  |  | <b>Insectos</b>  |

▼ **M22**

|  | Anexo A                                   | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común   |
|--|---|--|--|--|
| <p>COLEOPTERA</p> <p><b>Lucanidae</b></p> <p><b>Scarabaeidae</b></p> |   | <p><i>Dynastes satanas</i> (II)</p>  | <p><i>Colophon</i> spp. (III Sudáfrica)</p>  | <p>Escarabajos</p> <p><b>Ciervos volantes</b></p> <p><b>Escarabajos</b></p> <p>Escarabajo rompefocos</p>   |
| <p>LEPIDOPTERA</p> <p><b>Nymphalidae</b></p>                         |   |  | <p><i>Agrias amydon boliviensis</i> (III Bolivia)</p> <p><i>Morpho godartii lachaumei</i> (III Bolivia)</p> <p><i>Prepona praeneste buckleyana</i> (III Bolivia)</p> | <p>Mariposas</p> <p>Ninfálidos</p>   |
| <p><b>Papilionidae</b></p>   | <p><i>Ornithoptera alexandrae</i> (I)</p> | <p><i>Atrophaneura jophon</i> (II)</p> <p><i>Atrophaneura palu</i></p> <p><i>Atrophaneura pandiyana</i> (II)</p> <p><i>Bhutanitis</i> spp. (II)</p> <p><i>Graphium sandawanum</i></p> <p><i>Graphium stresemanni</i></p> <p><i>Ornithoptera</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)</p> |  | <p><b>Papilios, pepenes</b></p> <p>Cola de golondrina de Palu</p> <p>Cola de golondrina del Apo</p> <p>Cola de golondrina de Serang o Ceram</p> <p>Mariposas alas de pájaro</p> <p>Ala de pájaro de la reina Alejandra</p> |

▼ **M22**

|                     | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común  |
|---------------------|---|--|---------|---|
|                     | <p><i>Papilio chikae</i> (I)</p> <p><i>Papilio homerus</i> (I)</p> <p><b><i>Papilio hospiton</i> (II)</b></p> <p><b><i>Parnassius apollo</i> (II)</b></p> | <p><i>Papilio benguetanus</i></p> <p><i>Papilio esperanza</i></p> <p><i>Papilio morondavana</i></p> <p><i>Papilio neumoegeni</i></p> <p><i>Parides ascanius</i></p> <p><i>Parides hahneli</i></p> <p><i>Teinopalpus</i> spp. (II)</p> <p><i>Trogonoptera</i> spp. (II)</p> <p><i>Troides</i> spp. (II)</p> |         | <p>Mariposa de la esperanza</p> <p>Cola de golondrina de Luzón</p> <p>cola de golondrina de homero</p> <p>Macaón de Córcega</p> <p>Cola de golondrina verde de Sumba</p> <p>Mariposa de los pantanos de Río</p> <p>Cola de golondrina amazónica de Hahnel</p> <p>Mariposa Apolo</p> <p>Kaiser</p> |
| ANNELIDA (ANÉLIDOS) |   |  |         |   |
| <b>HIRUDINOIDEA</b> |   |  |         | <b>Sanguijuelas</b>   |
| ARHYNCHOBDELLIDA    |   |  |         |   |
| <b>Hirudinidae</b>  |   | <p><i>Hirudo medicinalis</i> (II)</p> <p><i>Hirudo verbana</i> (II)</p>  |         | <p><b>Sanguijuelas</b></p> <p>Sanguijuela medicinal</p> <p>Sanguijuela</p>  |
| MOLLUSCA (MOLUSCOS) |   |  |         |   |
| <b>BIVALVIA</b>     |   |  |         | <b>Moluscos bivalvos (almejas, mejillones, etc.)</b>  |



▼ **M22**

|                    | Anexo A  | Anexo B                      | Anexo C | Nombre Común                                |
|--------------------|--|------------------------------|---------|---|
|                    | <i>Plethobasus cicatricosus</i> (I)<br><i>Plethobasus cooperianus</i> (I)<br><br><i>Pleurobema plenum</i> (I)<br><i>Potamilus capax</i> (I)<br><i>Quadrula intermedia</i> (I)<br><i>Quadrula sparsa</i> (I)<br><i>Toxolasma cylindrella</i> (I)<br><i>Unio nickliniana</i> (I)<br><i>Unio tampicoensis tecomatensis</i> (I)<br><i>Villosa trabalis</i> (I) | <i>Pleurobema clava</i> (II) |         |   |
| VENEROIDA          |  |                              |         |   |
| <b>Tridacnidae</b> |  | Tridacnidae spp. (II)        |         | <b>Almejas gigantes</b><br>Almejas gigantes |
| <b>CEPHALOPODA</b> |  |                              |         |   |
| NAUTILIDA          |  |                              |         |   |
| <b>Nautilidae</b>  |  | Nautilidae spp. (II)         |         | <b>Nautilus</b><br>Nautilus                 |
| <b>GASTROPODA</b>  |  |                              |         | <b>Caracoles y conchas</b>                  |
| MESOGASTROPODA     |  |                              |         |   |
| <b>Strombidae</b>  |  | <i>Strombus gigas</i> (II)   |         | <b>Conchas</b><br>Concha reina              |

▼ **M22**

|                                      | Anexo A                     | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común  |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|--|---|
| STYLOMMATOPHORA                      |                             |  |  |   |
| <b>Achatinellidae</b>                | <i>Achatinella</i> spp. (I) |  |  | <b>Caracoles</b>  |
| <b>Camaenidae</b>                    |                             | <i>Papustyla pulcherrima</i> (II)  |  | <b>Caracol</b><br>Caracol verde                                   |
| <b>Cepolidae</b>                     | <i>Polymita</i> spp. (I)    |  |  | Caracoles terrestres helicoides o helicoidea<br>Caracoles cubanos |
| CNIDARIA (CORALES, ANÉMONAS MARINAS) |                             |  |  |   |
| <b>ANTHOZOA</b>                      |                             |  |  | <b>Corales, anémonas marinas</b>                                  |
| ANTIPATHARIA                         |                             | ANTIPATHARIA spp. (II)   |  | Corales negros  |
| GORGONACEAE                          |                             |  |  |   |
| <b>Coralliidae</b>                   |                             |  | <i>Corallium elatius</i> (III China)<br><i>Corallium japonicum</i> (III China)<br><i>Corallium konjoi</i> (III China)<br><i>Corallium secundum</i> (III China) | <b>Corales rojos, corales rosas</b>                               |
| HELIOPORACEA                         |                             |  |  |   |
| <b>Helioporidae</b>                  |                             | Helioporidae spp. (II) (incluye únicamente la especie <i>Heliopora coerulea</i> ) <sup>(4)</sup> |  | <b>Corales azules</b><br>Corales azules                           |

▼ **M22**

|                                      | Anexo A                     | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común   |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|---------|--|
| SCLERACTINIA                         |                             | SCLERACTINIA spp. (II) (4)   |         | Corales pétreos  |
| STOLONIFERA<br><b>Tubiporidae</b>    |                             | Tubiporidae spp. (II) (4)  |         | <b>Corales órgano</b><br>Corales órgano                |
| <b>HYDROZOA</b>                      |                             |  |         | <b>Hidroides, corales de fuego, medusas urticantes</b> |
| MILLEPORINA<br><b>Milleporidae</b>   |                             | Milleporidae spp. (II) (4)   |         | <b>Corales de fuego</b><br>Corales de fuego            |
| STYLASTERINA<br><b>Stylasteridae</b> |                             | Stylasteridae spp. (II) (4)  |         | <b>Corales de encaje</b><br>Corales de encaje          |
| <b>FLORA</b>                         |                             |  |         |  |
| AGAVACEAE                            | <i>Agave parviflora</i> (I) | <i>Agave victoriae-reginae</i> (II) #4<br><i>Nolina interrata</i> (II)<br><i>Yucca queretaroensis</i> (II) |         | <b>Agaves</b><br><br>Yuca de Querétaro                 |
| AMARYLLIDACEAE                       |                             | <i>Galanthus</i> spp. (II) #4<br><i>Sternbergia</i> spp. (II) #4   |         | <b>Amarilidáceas</b><br>Galantos, campanillas de mar   |

## ▼ M22

|               | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común  |
|---------------|---|--|---------|---|
| ANACARDIACEAE |   | <i>Operculicarya decaryi</i> (II)<br><i>Operculicarya hyphaenoides</i> (II)<br><i>Operculicarya pachypus</i> (II)  |         | Anacardiáceas<br>Jabihy<br>Jabihy                     |
| APOCYNACEAE   | <i>Pachypodium ambongense</i> (I)<br><i>Pachypodium baronii</i> (I)<br><i>Pachypodium decaryi</i> (I) | <i>Hoodia</i> spp. (II) #9<br><i>Pachypodium</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A)#4<br><br><i>Rauvolfia serpentina</i> (II) #2   |         | Hoodia<br>Trompa de elefante                          |
| ARALIACEAE    |   | <i>Panax ginseng</i> (II) (solo la población de la Federación de Rusia; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento) #3<br><br><i>Panax quinquefolius</i> (II) #3 |         | <b>Araliáceas</b><br>Ginseng<br><br>Ginseng americano |
| ARAUCARIACEAE | <i>Araucaria araucana</i> (I)   |  |         | <b>Araucaria</b><br>Araucaria, pino araucaria         |
| ASPARAGACEAE  |   | <i>Beaucarnea</i> spp. (II)  |         | Palma monja   |

▼ **M22**

|               | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común  |
|---------------|---|--|---------|---|
| BERBERIDACEAE |   | <i>Podophyllum hexandrum</i> (II) #2   |         | <b>Berberidáceas</b><br>Podofilo del Himalaya                               |
| BROMELIACEAE  |   | <i>Tillandsia harrisii</i> (II) #4<br><i>Tillandsia kammii</i> (II) #4<br><i>Tillandsia xerographica</i> (II) <sup>(5)</sup> #4                                |         | <b>Bromelias</b><br>Clavel del aire<br>Clavel del aire<br>Clavel del aire   |
| CACTACEAE     | <i>Ariocarpus</i> spp. (I)<br><i>Astrophytum asterias</i> (I)<br><i>Aztekium ritteri</i> (I)<br><i>Coryphantha werdermannii</i> (I)<br><i>Discocactus</i> spp. (I)<br><i>Echinocereus ferreirianus</i> ssp. <i>lindsayi</i> (I)<br><i>Echinocereus schmollii</i> (I)<br><i>Escobaria minima</i> (I)<br><i>Escobaria sneedii</i> (I)<br><i>Mammillaria pectinifera</i> (I) (incluye la subespecie <i>solisioides</i> ) | CACTACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y <i>Pereskia</i> spp., <i>Peresklopsis</i> spp. y <i>Quiabentia</i> spp.) <sup>(6)</sup> #4 |         | <b>Cactus</b><br>Cactus<br>Roca viviente<br>Discocactus<br>Cacto de Lindsay |

▼ M22

|  | Anexo A  | Anexo B | Anexo C | Nombre Común                   |
|--|--|---------|---------|--------------------------------|
|  | <i>Melocactus conoideus</i> (I)                            |         |         |                                |
|  | <i>Melocactus deinacanthus</i> (I)                         |         |         |                                |
|  | <i>Melocactus glaucescens</i> (I)                          |         |         |                                |
|  | <i>Melocactus paucispinus</i> (I)                          |         |         |                                |
|  | <i>Obregonia denegrii</i> (I)                              |         |         | Obregonita                     |
|  | <i>Pachycereus militaris</i> (I)                           |         |         |                                |
|  | <i>Pediocactus bradyi</i> (I)                              |         |         |                                |
|  | <i>Pediocactus knowltonii</i> (I)                          |         |         |                                |
|  | <i>Pediocactus paradinei</i> (I)                           |         |         |                                |
|  | <i>Pediocactus peeblesianus</i> (I)                        |         |         |                                |
|  | <i>Pediocactus sileri</i> (I)                              |         |         |                                |
|  | <i>Pelecyphora</i> spp. (I)                                |         |         | Peyotillo, cactus penicone     |
|  | <i>Sclerocactus blainei</i> (I)                            |         |         | Cactus anzuelo de Blaine       |
|  | <i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i> (I) |         |         |                                |
|  | <i>Sclerocactus brevispinus</i> (I)                        |         |         |                                |
|  | <i>Sclerocactus cloverae</i> (I)                           |         |         | Cactus anzuelo de Nuevo México |
|  | <i>Sclerocactus erectocentrus</i> (I)                      |         |         |                                |
|  | <i>Sclerocactus glaucus</i> (I)                            |         |         |                                |
|  | <i>Sclerocactus mariposensis</i> (I)                       |         |         |                                |
|  | <i>Sclerocactus mesae-verdae</i> (I)                       |         |         |                                |
|  | <i>Sclerocactus nyensis</i> (I)                            |         |         |                                |
|  | <i>Sclerocactus papyracanthus</i> (I)                      |         |         |                                |

## ▼ M22

|                         | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común  |
|-------------------------|---|--|---------|---|
|                         | <i>Sclerocactus pubispinus</i> (I)<br><i>Sclerocactus sileri</i> (I)<br><i>Sclerocactus wetlandicus</i> (I)<br><i>Sclerocactus wrightiae</i> (I)<br><i>Strombocactus</i> spp. (I)<br><i>Turbinicarpus</i> spp. (I)<br><i>Uebelmannia</i> spp. (I) |  |         | Cactus anzuelo de Siler<br><br>Peyote<br>Turbinicacto   |
| CARYOCARACEAE           |   | <i>Caryocar costaricense</i> (II) #4   |         | <b>Caryocar</b>   |
| COMPOSITAE (ASTERACEAE) | <i>Saussurea costus</i> (I) (también denominada <i>S. lappa</i> , <i>Aucklandia lappa</i> o <i>A. costus</i> )  |  |         | Ajo, manú, plomillo<br><br><b>Asteráceas, compuestas</b>  |
| CUCURBITACEAE           |   | <i>Zygosicyos pubescens</i> (II) (también denominado <i>Xerosicyos pubescens</i> )<br><i>Zygosicyos tripartitus</i> (II) |         |   |
| CUPRESSACEAE            | <i>Fitzroya cupressoides</i> (I)<br><i>Pilgerodendron uviferum</i> (I)  |  |         | <b>Alerce, cipreses</b><br><br>Falso ciprés de Patagonia, Alerce patagónico<br><br>Ciprés de las Guayatecas |
| CYATHEACEAE             |   | <i>Cyathea</i> spp. (II) #4  |         | <b>Helechos arborescentes</b><br><br>Helechos arborescentes   |

▼ **M22**

|               | Anexo A                   | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común  |
|---------------|---------------------------|--|---------|---|
| CYCADACEAE    | <i>Cycas beddomei</i> (I) | CYCADACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4   |         | <b>Cícadas</b><br>Cícadas   |
| DICKSONIACEAE |                           | <i>Cibotium barometz</i> (II) #4<br><br><i>Dicksonia</i> spp. (II) (solo las poblaciones de las Américas; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento: Incluye los sinónimos <i>Dicksonia berteriana</i> , <i>D. externa</i> , <i>D. selowiana</i> y <i>D. stuebelii</i> ) #4 |         | <b>Helechos arborescentes con escamas</b><br>cibota<br>Helechos arborescentes |
| DIDIEREACEAE  |                           | DIDIEREACEAE spp. (II) #4  |         | <b>Didiereas</b><br>Alluaudias, didiereas                                     |
| DIOSCOREACEAE |                           | <i>Dioscorea deltoidea</i> (II) #4   |         | <b>Dioscoreáceas (ñames, etc)</b>   |
| DROSERACEAE   |                           | <i>Dionaea muscipula</i> (II) #4   |         | <b>Dróseras</b><br>Venus atrapamoscas   |
| EBENACEAE     |                           | <i>Diospyros</i> spp. (II) (solo las poblaciones de Madagascar; ninguna otra población está incluida en los anexos del presente Reglamento) #5   |         | <b>Ébanos</b>   |

▼ **M22**

|               | Anexo A | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común                             |
|---------------|---------|---|---------|--|
| EUPHORBIACEAE |         | <p><i>Euphorbia</i> spp. (II) #4</p> <p>(especies suculentas únicamente, excepto</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <i>Euphorbia misera</i>;</li> <li>2) los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia trigona</i>;</li> <li>3) los especímenes reproducidos artificialmente de <i>Euphorbia lactea</i>, injertados en rizomas de <i>Euphorbia nerifolia</i> reproducidos artificialmente, cuando: <ul style="list-style-type: none"> <li>— tengan las ramas crestadas, o</li> <li>— forma de abanico, o</li> <li>— sean mutantes cromáticos;</li> </ul> </li> <li>4) los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de <i>Euphorbia</i> «<i>Milii</i>» cuando <ul style="list-style-type: none"> <li>— se reconozcan fácilmente como especímenes reproducidos artificialmente, y</li> <li>— se introduzcan en la Unión o se (re)exporten desde ella en envíos de 100 o más plantas;</li> </ul> <p>que no están sujetos al presente Reglamento, y</p> </li> <li>5) las especies incluidas en el anexo A)</li> </ol> |         | <p><b>Euforbias</b></p> <p>Euforbias</p> |

▼ **M22**

|                | Anexo A  | Anexo B                              | Anexo C   | Nombre Común  |
|----------------|--|--------------------------------------|---|---|
|                | <p><i>Euphorbia ambovombensis</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia capsaintemariensis</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia cremersii</i> (I) (incluye la forma <i>viridifolia</i> y la var. <i>rakotozafyi</i>)</p> <p><i>Euphorbia cylindrifolia</i> (I) (incluye la ssp. <i>tuberifera</i>)</p> <p><i>Euphorbia decaryi</i> (I) (incluye las vars. <i>ampanihyensis</i>, <i>robinsonii</i> y <i>sprirosticha</i>)</p> <p><i>Euphorbia francoisii</i> (I)</p> <p><b><i>Euphorbia handiensis</i> (II)</b></p> <p><b><i>Euphorbia lambii</i> (II)</b></p> <p><i>Euphorbia moratii</i> (I) (incluye las vars. <i>antsingiensis</i>, <i>bemarahensis</i> y <i>multiflora</i>)</p> <p><i>Euphorbia parvicyathophora</i> (I)</p> <p><i>Euphorbia quartziticola</i> (I)</p> <p><b><i>Euphorbia stygiana</i> (II)</b></p> <p><i>Euphorbia tulearensis</i> (I)</p> |                                      |   |   |
| FAGACEAE       |  |                                      | <i>Quercus mongolica</i> (III Federación de Rusia) #5 | <p><b>Hayas, robles</b></p> <p>Roble de Mongolia</p>                    |
| FOUQUIERIACEAE | <p><i>Fouquieria fasciculata</i> (I)</p> <p><i>Fouquieria purpusii</i> (I)</p>   | <i>Fouquieria columnaris</i> (II) #4 |   | <p><b>Ocotillos y cirios</b></p> <p>Árbol cirio</p> <p>Barril pardo</p> |

▼ **M22**

|                        | Anexo A                    | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común  |
|------------------------|----------------------------|---|---|---|
| GNETACEAE              |                            |   | <i>Gnetum montanum</i> (III Nepal) #1                 | <b>Gnetáceas</b>  |
| JUGLANDACEAE           |                            | <i>Oreomunnea pterocarpa</i> (II) #4  |   | <b>Juglandáceas</b><br>Gavilán  |
| LAURACEAE              |                            | <i>Aniba rosaeodora</i> (II) (también denominada <i>A. duckei</i> ) #12   |   | Palisandro del Brasil, jacaranda de Bahía   |
| LEGUMINOSAE (FABACEAE) | <i>Dalbergia nigra</i> (I) | <i>Caesalpinia echinata</i> (II) #10<br><i>Dalbergia</i> spp. (II) (excepto para las especies incluidas en el anexo A) #15<br><br><i>Guibourtia demeusei</i> (II) #15<br><i>Guibourtia pellegriniana</i> (II) #15<br><i>Guibourtia tessmannii</i> (II) #15<br><i>Pericopsis elata</i> (II) #5<br><i>Platymiscium pleiostachyum</i> (II) #4<br><br><i>Pterocarpus erinaceus</i> (II) | <i>Dipteryx panamensis</i> (III Costa Rica/Nicaragua) | <b>Leguminosas</b><br>Pernambuco<br>Palos de rosa, palisandros<br><br>Palisandro del Brasil, jacaranda de Bahía<br>Almendro<br>Bubinga (roja)<br>Bubinga (rosa)<br>Bubinga (rosa)<br>Afromosia<br>Roble colorado, macacauba, nambar, Cristóbal<br>Palo de rosa africano |

▼ M22

|           | Anexo A | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común |
|-----------|---------|---|---------|--------------|
|           |         | <i>Pterocarpus santalinus</i> (II) #7   |         | Sándalo rojo |
|           |         | <i>Senna meridionalis</i> (II)  |         | Taraby       |
| LILIACEAE |         | <p><i>Aloe</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A y <i>Aloe vera</i>, también denominado <i>Aloe barbadensis</i>, que no está incluido en los anexos) #4</p> <p><i>Aloe albida</i> (I)</p> <p><i>Aloe albiflora</i> (I)</p> <p><i>Aloe alfredii</i> (I)</p> <p><i>Aloe bakeri</i> (I)</p> <p><i>Aloe bellatula</i> (I)</p> <p><i>Aloe calcairophila</i> (I)</p> <p><i>Aloe compressa</i> (I) (incluye las vars. <i>pau-</i><br/><i>cituberculata</i>, <i>rugosquamosa</i> y <i>schistophi-</i><br/><i>la</i>)</p> <p><i>Aloe delphinensis</i> (I)</p> <p><i>Aloe descoingsii</i> (I)</p> <p><i>Aloe fragilis</i> (I)</p> <p><i>Aloe haworthioides</i> (I) (incluye la var. <i>au-</i><br/><i>rantiaca</i>)</p> <p><i>Aloe helenae</i> (I)</p> <p><i>Aloe laeta</i> (I) (incluye la var. <i>maniaensis</i>)</p> <p><i>Aloe parallelifolia</i> (I)</p> |         | Aloes        |

▼ **M22**

|              | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C   | Nombre Común  |
|--------------|--|--|---|---|
|              | <i>Aloe parvula</i> (I)<br><i>Aloe pillansii</i> (I)<br><i>Aloe polyphylla</i> (I)<br><i>Aloe rauhii</i> (I)<br><i>Aloe suzannae</i> (I)<br><i>Aloe versicolor</i> (I)<br><i>Aloe vossii</i> (I) |  |   |   |
| MAGNOLIACEAE |  |  | <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> (III Nepal) #1  | <b>Magnolias</b><br>Magnolia  |
| MALVACEAE    |  | <i>Adansonia grandidieri</i> (II) #16  |   | Baobab de Grandidier  |
| MELIACEAE    |  | <i>Swietenia humilis</i> (II) #4<br><br><i>Swietenia macrophylla</i> (II) (población de los neotrópicos — incluye América Central y del Sur y el Caribe) #6<br><br><i>Swietenia mahagoni</i> (II) #5 | <i>Cedrela fissilis</i> (III Bolivia/Brasil) #5<br><br><i>Cedrela lilloi</i> (III Bolivia/Brasil) #5<br><br><i>Cedrela odorata</i> (III Bolivia/Brasil. Además, los siguientes países han incluido sus poblaciones nacionales: Colombia, Guatemala y Perú) #5 | <b>Caobas, cedros</b><br>Cedro misionero, ygary<br><br>Cedro tucumano, cedro salteño<br><br>Cedro rojo, cedro amargo<br><br>Caoba del pacífico<br><br>Caoba de Honduras<br><br>Caoba de las Indias occidentales |

▼ **M22**

|              | Anexo A  | Anexo B   | Anexo C   | Nombre Común  |
|--------------|--|---|---|---|
| NEPENTHACEAE | <p><i>Nepenthes khasiana</i> (I)</p> <p><i>Nepenthes rajah</i> (I)</p>   | <p><i>Nepenthes</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4</p>           |   | <p><b>Plantas jarra (Viejo Mundo)</b></p> <p>Plantas jarra, copas de mono</p> <p>Cántaro de India</p> <p>Cántaro tropical gigante</p> |
| OLEACEAE     |  |   | <p><i>Fraxinus mandshurica</i> (III Federación de Rusia) #5</p> | <p><b>Olivos, fresnos</b></p> <p>Fresno de Manchuria</p>  |
| ORCHIDACEAE  | <p>En el caso de todas las especies de orquídeas incluidas en el anexo A que figuran a continuación, los cultivos de plántulas o de tejidos no están sujetos al presente Reglamento cuando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— se han obtenido in vitro, en medios sólidos o líquidos, y</li> <li>— se ajustan a la definición de «reproducidos artificialmente», de conformidad con el artículo 56 del Reglamento (CE) n.º 865/2006 de la Comisión <sup>(8)</sup>, y</li> <li>— al introducirse en la Unión o (re)exportarse desde ella son transportados en envases estériles.</li> </ul> <p><i>Aerangis ellisii</i> (I)</p> <p><b><i>Cephalanthera cucullata</i> (II)</b></p> | <p>ORCHIDACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) <sup>(7)</sup> #4</p> |   | <p><b>Orquídeas</b></p> <p>Orquídeas</p>  |

▼ **M22**

|                    | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común   |
|--------------------|--|--|---------|--|
| OROBANCHACEAE      | <p><i>Cypripedium calceolus</i> (II)</p> <p><i>Dendrobium cruentum</i> (I)</p> <p><b><i>Goodyera macrophylla</i> (II)</b></p> <p><i>Laelia jongheana</i> (I)</p> <p><i>Laelia lobata</i> (I)</p> <p><b><i>Liparis loeselii</i> (II)</b></p> <p><b><i>Ophrys argolica</i> (II)</b></p> <p><b><i>Ophrys lunulata</i> (II)</b></p> <p><b><i>Orchis scopulorum</i> (II)</b></p> <p><i>Paphiopedilum</i> spp. (I)</p> <p><i>Peristeria elata</i> (I)</p> <p><i>Phragmipedium</i> spp. (I)</p> <p><i>Renanthera imschootiana</i> (I)</p> <p><b><i>Spiranthes aestivalis</i> (II)</b></p> | <p><i>Cistanche deserticola</i> (II) #4</p>  |         | <p>Sandalia de Venus, zapatilla de dama</p> <p>Flor del Espíritu Santo</p> <p>Vanda roja</p> <p><b>Orobancas</b></p> |
| PALMAE (ARECACEAE) | <p><i>Dypsis decipiens</i> (I)</p>   | <p><i>Beccariophoenix madagascariensis</i> (II) #4</p> <p><i>Dypsis decaryi</i> (II) #4</p> <p><i>Lemurophoenix halleuxii</i> (II)</p> |         | <p><b>Palmas</b></p> <p>Manarano</p> <p>Palma triangular</p>   |

▼ **M22**

|                | Anexo A                          | Anexo B  | Anexo C  | Nombre Común   |
|----------------|----------------------------------|--|--|--|
|                |                                  | <i>Marojejya darianii</i> (II)<br><i>Ravenea louvelii</i> (II)<br><i>Ravenea rivularis</i> (II)<br><i>Satranala decussilvae</i> (II)<br><i>Voanioala gerardii</i> (II) | <i>Lodoicea maldivica</i> (III Seychelles) #13       | Coco de mar  |
| PAPAVERACEAE   |                                  |  | <i>Meconopsis regia</i> (III Nepal) #1               | <b>Amapolas</b>  |
| PASSIFLORACEAE |                                  | <i>Adenia firingalavensis</i> (II)<br><i>Adenia olaboensis</i> (II)<br><i>Adenia subsessilifolia</i> (II)  |  |  |
| PEDALIACEAE    |                                  | <i>Uncarina grandidieri</i> (II)<br><i>Uncarina stellulifera</i> (II)  |  | <b>Pedaliáceas</b><br>Uncarina<br>Uncarina                         |
| PINACEAE       | <i>Abies guatemalensis</i> (I)   |  | <i>Pinus koraiensis</i> (III Federación de Rusia) #5 | <b>Pinabete</b><br>Pinabete, abeto mexicano<br>Pino de Corea       |
| PODOCARPACEAE  | <i>Podocarpus parlatorei</i> (I) |  | <i>Podocarpus neriifolius</i> (III Nepal) #1         | <b>Pino del cerro</b><br>Pino amarillo<br>Pino de cerro, podocarpo |

▼ **M22**

|                | Anexo A                    | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común   |
|----------------|----------------------------|---|---------|--|
| PORTULACACEAE  |                            | <i>Anacampseros</i> spp. (II) #4<br><i>Avonia</i> spp. (II) #4<br><i>Lewisia serrata</i> (II) #4  |         | <b>Verdolagas</b>  |
| PRIMULACEAE    |                            | <i>Cyclamen</i> spp. (II) (°) #4  |         | <b>Prímulas, ciclámenes</b><br>Ciclámenes                    |
| RANUNCULACEAE  |                            | <i>Adonis vernalis</i> (II) #2<br><i>Hydrastis canadensis</i> (II) #8   |         | <b>Ranúnculos</b><br>Sello de oro, yerba de Adonis           |
| ROSACEAE       |                            | <i>Prunus africana</i> (II) #4  |         | Ciruelo africano   |
| RUBIACEAE      | <i>Balmea stormiae</i> (I) |   |         | Ayuque   |
| SANTALACEAE    |                            | <i>Osyris lanceolata</i> (II) (solo las poblaciones de Burundi, Etiopía, Kenia, Ruanda, Uganda y la República Unida de Tanzania; ninguna otra población está incluida en los anexos) #2 |         | Sándalo de África Oriental                                   |
| SARRACENIACEAE |                            | <i>Sarracenia</i> spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4   |         | <b>Plantas jarro (Nuevo Mundo)</b><br>Plantas jarro, cántaro |

▼ **M22**

|                                  | Anexo A   | Anexo B  | Anexo C | Nombre Común  |
|----------------------------------|---|--|---------|---|
|                                  | <i>Sarracenia oreophila</i> (I)<br><i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> (I)<br><i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i> (I) |  |         |   |
| SCROPHULARIACEAE                 |   | <i>Picrorhiza kurrooa</i> (II) (excluida<br><i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> ) #2   |         | <b>Kutki</b>  |
| STANGERIACEAE                    | <i>Stangeria eriopus</i> (I)  | <i>Bowenia</i> spp. (II) #4  |         | <b>Estangerias</b><br>Cícaras   |
| TAXACEAE                         |   | <i>Taxus chinensis</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2<br><i>Taxus cuspidata</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) <sup>(10)</sup> #2<br><i>Taxus fuana</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2<br><i>Taxus sumatrana</i> y taxones infraespecíficos de esta especie (II) #2<br><i>Taxus wallichiana</i> (II) #2 |         | <b>Tejos</b><br>Tejo chino<br>Tejo japonés<br>Tejo tibetano<br>Tejo de Sumatra<br>Tejo del Himalaya |
| THYMELAEACEAE<br>(AQUILARIACEAE) |   | <i>Aquilaria</i> spp. (II) #14<br><i>Gonystylus</i> spp. (II) #4<br><i>Gyrinops</i> spp. (II) #14  |         | <b>Madera de Agar, ramin</b><br>Madera de Agar<br>Ramin<br>Madera de Agar                           |

▼ **M22**

|                                       | Anexo A  | Anexo B  | Anexo C                                    | Nombre Común   |
|---------------------------------------|--|--|--|--|
| TROCHODENDRACEAE<br>(TETRACENTRACEAE) |  |  | <i>Tetracentron sinense</i> (III Nepal) #1 | <b>Tetracentron</b>  |
| VALERIANACEAE                         |  | <i>Nardostachys grandiflora</i> (II) #2  |  | <b>Nardo del Himalaya</b>  |
| VITACEAE                              |  | <i>Cyphostemma elephantopus</i> (II)<br><i>Cyphostemma laza</i> (II)<br><i>Cyphostemma montagnacii</i> (II)                                    |  | Lazampasika<br>Laza<br>Lazambohitra                                      |
| WELWITSCHIACEAE                       |  | <i>Welwitschia mirabilis</i> (II) #4   |  | <b>Welwitschia</b><br>Welwitschia  |
| ZAMIACEAE                             | <i>Ceratozamia</i> spp. (I)<br><i>Encephalartos</i> spp. (I)<br><i>Microcycas calocoma</i> (I)<br><i>Zamia restrepoi</i> (I) | ZAMIACEAE spp. (II) (excepto las especies incluidas en el anexo A) #4  |  | <b>Cícadas</b><br>Cícadas<br>Tapacapón<br>Palmas del pan<br>Palma corcho |
| ZINGIBERACEAE                         |  | <i>Hedychium philippinense</i> (II) #4<br><i>Siphonochilus aethiopicus</i> (II) (poblaciones de Mozambique, Sudáfrica, Suazilandia y Zimbabue) |  | <b>Zingiberáceas</b><br>Guirnalda de Filipinas<br>Gengibre africano      |

▼ **M22**

|                | Anexo A | Anexo B   | Anexo C | Nombre Común  |
|----------------|---------|---|---------|---|
| ZYGOPHYLLACEAE |         | <i>Bulnesia sarmientoi</i> (II) #11<br><br><i>Guaiacum</i> spp. (II) #2 |         | <b>Guayacán, lignum vitae, palosanto</b><br><br>Palo santo<br><br>Guayacán, lignum vitae, palosanto |

(<sup>1</sup>) Con el exclusivo propósito de autorizar el comercio internacional de fibra de vicuña (*Vicugna vicugna*) y de sus productos derivados, solamente si dicha fibra procede de la esquila de vicuñas vivas. El comercio de los productos derivados de la fibra se podrá realizar solamente de conformidad con las siguientes disposiciones:

- a) Cualquier persona o entidad que transforme fibra de vicuña a telas y prendas debe solicitar a las autoridades pertinentes del país de origen (Países de origen: Son aquellos en donde se distribuye la especie, Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador y Perú) la autorización para utilizar la expresión, marca o logotipo «vicuña país de origen» adoptado por los Estados del área de distribución de la especie signatarios del Convenio para la Conservación y Manejo de la Vicuña.
- b) Las telas o prendas comercializadas deben ser marcadas o identificadas de conformidad con las siguientes disposiciones:
  - i) Para el comercio internacional de telas elaboradas con fibra de vicuñas esquiladas vivas producidas dentro o fuera de los países del área de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo que permita identificar el país de origen. Esta expresión, marca o logotipo tiene el formato VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN], según se detalla a continuación:



Esta expresión, marca o logotipo debe figurar en el revés de la tela. Además, en los orillos de la tela se debe indicar la expresión VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN].

- ii) Para el comercio internacional de prendas de fibra de vicuñas esquiladas vivas elaboradas dentro o fuera de los países del área de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo, indicado en el párrafo b) i). Esta expresión, marca o logotipo, debe figurar en una etiqueta consignada en la misma prenda. Asimismo, en caso las prendas se elaboren fuera del país de origen, se debe indicar el nombre del país donde se confeccionan además de la expresión, marca o logotipo mencionados en el párrafo b) i).
- c) Para el comercio internacional de productos artesanales de fibra de vicuña esquilada viva elaborados en los países de distribución de la especie, se debe usar la expresión, marca o logotipo VICUÑA [PAÍS DE ORIGEN] — ARTESANÍA conforme se detalla a continuación:



- d) Si para la confección de telas y prendas se utiliza fibra de vicuña esquilada viva procedente de varios países de origen, se debe indicar la expresión, marca o logotipo de cada uno de los países de origen de la fibra, según lo señalado en los párrafos b) i) y b) ii).
  - e) Todos los demás especímenes deben considerarse como especímenes de especies incluidas en el apéndice I y su comercio debe reglamentarse en consecuencia.
- (<sup>2</sup>) Todas las especies figuran en el apéndice II, salvo *Balaena mysticetus*, *Eubalaena* spp., *Balaenoptera acutorostrata* (exceptuando la población de Groenlandia occidental), *Balaenoptera bonaerensis*, *Balaenoptera borealis*, *Balaenoptera edeni*, *Balaenoptera musculus*, *Balaenoptera omurai*, *Balaenoptera physalus*, *Megaptera novaeangliae*, *Orcaella brevirostris*, *Orcaella heinsohni*, *Sotalia* spp., *Sousa* spp., *Eschrichtius robustus*, *Lipotes vexillifer*, *Caperea marginata*, *Neophocaena asiaorientalis*, *Neophocaena phocaenoides*, *Phocoena sinus*, *Physeter macrocephalus*, *Platanista* spp., *Berardius* spp., *Hyperoodon* spp., que figuran en el apéndice I. Los especímenes de las especies que figuran en el apéndice II de la Convención, así como de los productos y derivados de éstos, con excepción de los productos a base de carne para fines comerciales, capturados por los groenlandeses con licencia concedida por las autoridades competentes correspondientes, recibirán el mismo trato que los especímenes de especies del anexo B. Se establece un cupo de exportación anual cero para los especímenes vivos de la población del Mar Negro de *Tursiops truncatus* extraídos del medio silvestre y comercializados con fines primordialmente comerciales.

▼ **M22**

(3) Poblaciones de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue (incluidas en el anexo B):

Con el exclusivo propósito de autorizar: a) el comercio de trofeos de caza con fines no comerciales; b) el comercio de animales vivos a destinatarios apropiados y aceptables, como se define en de la Res. Conf. 11.20 para Botsuana y Zimbabue y para los programas de conservación *in situ* en Namibia y Sudáfrica; c) el comercio de pieles; d) el comercio de pelo; e) el comercio de artículos de cuero con fines comerciales o no comerciales para Botsuana, Namibia y Sudáfrica, y con fines no comerciales para Zimbabue; f) el comercio de ekipas marcadas y certificadas individualmente integradas en artículos acabados de joyería con fines no comerciales para Namibia y tallas de marfil con fines no comerciales para Zimbabue; g) el comercio de marfil en bruto registrado (colmillos enteros y piezas para Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue), sujeto a lo siguiente: i) solo las existencias registradas de propiedad gubernamental, originarias del Estado (excluyendo el marfil confiscado y el marfil de origen desconocido); ii) solo a asociados comerciales para los que la Secretaría, en consulta con el Comité Permanente, haya verificado que cuentan con legislación nacional adecuada y controles comerciales nacionales para garantizar que el marfil importado no se reexportará y se administrará de conformidad con lo dispuesto en la Res. Conf. 10.10 (Rev.CoP14), en lo que respecta a la manufactura y el comercio nacional; iii) no antes de que la Secretaría haya verificado los posibles países de importación y las existencias registradas de propiedad gubernamental; iv) el marfil en bruto en virtud de la venta condicional de las existencias registradas de marfil de propiedad gubernamental acordada en la CoP12, a saber, 20 000 kg (Botsuana), 10 000 kg (Namibia) y 30 000 kg (Sudáfrica); v) además de las cantidades acordadas en la CoP12, el marfil de propiedad gubernamental de Botsuana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabue registrado no más tarde del 31 de enero de 2007 y verificado por la Secretaría podrá comercializarse y despacharse, junto con el marfil a que se hace referencia en el subpárrafo iv) letra g) en un solo envío por destino bajo estricta supervisión de la Secretaría; vi) los beneficios del comercio se utilizarán exclusivamente para la conservación del elefante y los programas de desarrollo y conservación de las comunidades dentro del área de distribución del elefante, o en zonas colindantes; y vii) las cantidades adicionales indicadas en el inciso v) de la letra g) se comercializarán únicamente después de que el Comité Permanente haya acordado que se han cumplido las condiciones supra; h) no se presentarán a la Conferencia de las Partes más propuestas para permitir el comercio de marfil del elefante de poblaciones ya incluidas en el anexo B en el período comprendido entre la CoP14 y nueve años después de la fecha del envío único de marfil que ha de tener lugar de conformidad con lo dispuesto en los subpárrafos i), ii), iii), vi) y vii) de la letra g). Además, esas ulteriores propuestas se tratarán de conformidad con lo dispuesto en las Decisiones 14.77 y 14.78 (Rev. CoP15). A propuesta de la Secretaría, el Comité Permanente puede decidir cesar parcial o completamente este comercio en el caso de incumplimiento por los países de exportación o importación, o en caso de que se demuestre que el comercio tiene un efecto perjudicial sobre otras poblaciones de elefantes. Todos los demás especímenes se considerarán especímenes de especies incluidas en el anexo A, y su comercio se regulará en consecuencia.

(4) No está sujeto al presente Reglamento lo siguiente:

fósiles;

arena de coral, es decir, material compuesto enteramente o en parte de fragmentos finamente triturados de coral muerto de un tamaño no superior a 2 mm de diámetro, no identificable a nivel de género, y que puede contener, entre otras cosas, restos de foraminíferos, conchas de moluscos y crustáceos y algas coralinas;

fragmentos de coral (inclusive grava y cascotes), es decir, fragmentos inconsolidados de coral muerto digitado quebrantado y de otro material entre 2 y 30 mm, medidos en cualquier dirección. No es identificable a nivel de género.

(5) El comercio de especímenes con código de origen A está permitido únicamente si los especímenes comercializados poseen catáfilos.

(6) Los especímenes reproducidos artificialmente de los siguientes híbridos o cultivares no están sujetos al presente Reglamento:

*Hatiora x graeseri*

*Schlumbergera x buckleyi*

*Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*

*Schlumbergera truncata* (cultivares)

Cactaceae spp. de color mutante, injertadas en los siguientes patrones: *Harrisia* «Jusbertii», *Hylocereus trigonus* o *Hylocereus undatus*

*Opuntia microdasys* (cultivares).

▼ **M22**

- (7) Los híbridos reproducidos artificialmente de *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* y *Vanda* no están sujetos al presente Reglamento, cuando los especímenes son fácilmente identificables como reproducidos artificialmente y no muestran signos de haber sido recolectados en el medio silvestre, como daños mecánicos o fuerte deshidratación debido a la recolección, crecimiento irregular y un tamaño y forma heterogéneos respecto a un taxón y envío, algas u otros organismos epifilos adheridos a las hojas, o daños ocasionados por insectos u otras plagas, y
- a) cuando se envían sin floración, los especímenes deben comercializarse en envíos compuestos por contenedores individuales (por ejemplo, cartones, cajas o cajones o contenedores CC con estantes individuales) que contengan 20 plantas o más cada uno del mismo híbrido; las plantas en cada contenedor deben presentar un elevado grado de uniformidad y aspecto saludable, y el envío debe ir acompañado de documentación, como una factura, en la que se indique claramente el número de plantas de cada híbrido; o
- b) si se expiden en floración, con al menos una flor completamente abierta por espécimen, no se requiere un número mínimo de especímenes por envío, pero los especímenes deben estar procesados profesionalmente para el comercio al por menor, por ejemplo, etiquetados con etiquetas impresas y empaquetados con paquetes impresos, indicando el nombre del híbrido y el país de procesado final. Estas indicaciones deben estar bien visibles y permitir una fácil verificación. Las plantas que no reúnan claramente los requisitos exigidos para gozar de la exención, deben ir acompañadas de los documentos CITES apropiados.
- (8) Reglamento (CE) n° 865/2006 de la Comisión, de 4 de mayo de 2006, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) n° 338/97 del Consejo, relativo a la protección de especies de la fauna y flora silvestres mediante el control de su comercio (DO L 166 de 19.6.2006, p. 1).
- (9) Los especímenes reproducidos artificialmente de cultivares de *Cyclamen persicum* no están sujetos al presente Reglamento. No obstante, esta exención no se aplica a los especímenes comercializados como tubérculos latentes.
- (10) Los híbridos y cultivares reproducidos artificialmente de *Taxus cuspidata*, vivos, en macetas u otros contenedores pequeños, acompañándose cada envío con una etiqueta o documento en el que se indique el nombre del taxón o de los taxones y el texto «reproducida artificialmente», no están sujetos al presente Reglamento.

|                            | Anexo D                                       | Nombre común                   |
|----------------------------|---|--------------------------------|
| <b>FAUNA</b>               |   |                                |
| <b>CHORDATA (CORDADOS)</b> |   |                                |
| <b>MAMMALIA</b>            |   | <b>Mamíferos</b>               |
| <b>CARNIVORA</b>           |   |                                |
| <b>Canidae</b>             |   | <b>Licaones, zorros, lobos</b> |
|                            | <i>Vulpes vulpes griffithi</i> (III India) §1 |                                |
|                            | <i>Vulpes vulpes montana</i> (III India) §1   |                                |
|                            | <i>Vulpes vulpes pusilla</i> (III India) §1   |                                |

▼ **M22**

|                     | Anexo D   | Nombre común                             |
|---------------------|---|--|
| <b>Mustelidae</b>   |   | <b>Tejones, martas, comadrejas, etc.</b> |
|                     | <i>Mustela altaica</i> (III India) §1           |  |
|                     | <i>Mustela erminea ferghanae</i> (III India) §1 |  |
|                     | <i>Mustela kathiah</i> (III India) §1           | Comadreja de vientre amarillo            |
|                     | <i>Mustela sibirica</i> (III India) §1          | Comadreja de Siberia                     |
| DIPROTODONTIA       |   |  |
| <b>Macropodidae</b> |   | <b>Canguros, wallabys</b>                |
|                     | <i>Dendrolagus dorianus</i>                     |  |
|                     | <i>Dendrolagus goodfellowi</i>                  |  |
|                     | <i>Dendrolagus matschiei</i>                    |  |
|                     | <i>Dendrolagus pulcherrimus</i>                 | Canguro arborícola de pelaje dorado      |
|                     | <i>Dendrolagus stellarum</i>                    | Canguro arborícola de Seri               |
| <b>AVES</b>         |   | <b>Aves</b>                              |
| ANSERIFORMES        |   |  |
| <b>Anatidae</b>     |   | <b>Patos, gansos, cisnes, etc.</b>       |
|                     | <i>Anas melleri</i>                             | Ánade malgache                           |
| COLUMBIFORMES       |   |  |
| <b>Columbidae</b>   |   | <b>Palomas, tórtolas</b>                 |
|                     | <i>Columba oenops</i>                           | Paloma peruana                           |
|                     | <i>Didunculus strigirostris</i>                 | Paloma manumea                           |

▼ **M22**

|                      | Anexo D  | Nombre común  |
|----------------------|--|---|
|                      | <i>Ducula pickeringii</i><br><i>Gallicolumba crinigera</i><br><i>Ptilinopus marchei</i><br><i>Turacoena modesta</i>  | Dúcula gris<br>Paloma apuñalada de Mindanao<br>Tilopo de Marche<br>Paloma de Timor  |
| GALLIFORMES          |  |   |
| <b>Cracidae</b>      | <i>Crax alector</i><br><i>Pauxi unicornis</i><br><i>Penelope pileata</i>   | <b>Pavones, paujís</b><br>Paujil negro, paujil culiblanco, paujil morado<br>Paujil unicornio, pava copete de piedra<br>Pava crestiblanca  |
| <b>Megapodiidae</b>  |  | <b>Megapodios</b>   |
| <b>Phasianidae</b>   | <i>Eulipoa wallacei</i><br><br><i>Arborophila gingica</i><br><br><i>Lophura bulweri</i><br><br><i>Lophura diardi</i><br><br><i>Lophura inornata</i><br><br><i>Syrmaticus reevesii</i> §2 | Talégalo de Wallace<br><br><b>Lapódodos, gallinas de Guinea, perdices, faisanes, tragopanes</b><br>Arborófila de Fujián<br>Faisán de Bulwer, faisán coliblanco<br>Faisán siamés<br>Faisán sencillo<br>Faisán venerado |
| PASSERIFORMES        |  |   |
| <b>Bombycillidae</b> | <i>Bombycilla japonica</i>   | <b>Ampelis</b>  |

▼ **M22**

|                    | Anexo D  | Nombre común   |
|--------------------|--|--|
| <b>Corvidae</b>    | <i>Cyanocorax caeruleus</i><br><i>Cyanocorax dickeyi</i>   | <b>Córvidos</b>  |
| <b>Cotingidae</b>  | <i>Procnias nudicollis</i>   | <b>Cotingas</b>  |
| <b>Emberizidae</b> | <i>Dacnis nigripes</i><br><i>Sporophila falcirostris</i><br><i>Sporophila frontalis</i><br><i>Sporophila hypochroma</i><br><i>Sporophila palustris</i>   | <b>Cardenales, escribanos, tángaras</b><br><br><br><br><br>Capuchino de pecho blanco |
| <b>Estrildidae</b> | <i>Amandava amandava</i><br><i>Cryptospiza reichenovii</i><br><i>Erythrura coloria</i><br><i>Erythrura viridifacies</i><br><i>Estrilda quartinia</i> (a menudo comercializado bajo el nombre <i>Estrilda melanotis</i> )<br><i>Hypargos niveoguttatus</i><br><i>Lonchura griseicapilla</i><br><i>Lonchura punctulata</i><br><i>Lonchura stygia</i> | <b>Pinzones tejedores, Astrilde, Capuchinos, diamante</b><br><br>Bengalí rojo        |

▼ **M22**

|                     | Anexo D   | Nombre común                         |
|---------------------|---|--------------------------------------|
| <b>Fringillidae</b> | <i>Carduelis ambigua</i><br><i>Carduelis atrata</i><br><i>Kozłowia roborowskii</i><br><i>Pyrrhula erythaca</i><br><i>Serinus canicollis</i><br><i>Serinus citrinelloides hypostictus</i> (a menudo comercializado bajo el nombre de <i>Serinus citrinelloides</i> )   | <b>Pinzones, jilgueros</b>           |
| <b>Icteridae</b>    | <i>Sturnella militaris</i>  | <b>Turpiales o mirlos americanos</b> |
| <b>Muscicapidae</b> | <i>Cochoa azurea</i><br><i>Cochoa purpurea</i><br><i>Garrulax formosus</i><br><i>Garrulax galbanus</i><br><i>Garrulax milnei</i><br><i>Niltava davidi</i><br><i>Stachyris whiteheadi</i><br><i>Swynnertonia swynnertoni</i> (también denominada <i>Pogonicichla swynnertoni</i> )<br><i>Turdus dissimilis</i> | <b>Papamoscas del Viejo Mundo</b>    |

▼ **M22**

|                   | Anexo D   | Nombre común                                       |
|-------------------|---|--|
| <b>Pittidae</b>   | <i>Pitta nipalensis</i><br><i>Pitta steerii</i>   | <b>Pitas</b><br>Pita nuquiazul<br>Pita de Mindanao |
| <b>Sittidae</b>   | <i>Sitta magna</i><br><i>Sitta yunnanensis</i>  | <b>Sitas</b><br>Sita gigante                       |
| <b>Sturnidae</b>  | <i>Lamprotornis regius</i><br><i>Mino dumontii</i><br><i>Sturnus erythropygius</i>  | <b>Estorninos, picabueyes</b><br>Estornino real    |
| <b>REPTILIA</b>   |   | <b>Reptiles</b>                                    |
| SAURIA            |   |  |
| <b>Agamidae</b>   | <i>Physignathus cocincinus</i>  | <b>Dragón de agua verde</b>                        |
| <b>Gekkonidae</b> | <i>Rhacodactylus auriculatus</i><br><i>Rhacodactylus ciliatus</i><br><i>Rhacodactylus leachianus</i><br><i>Teratoscincus microlepis</i><br><i>Teratoscincus scincus</i> | <b>Gecos</b>                                       |

▼ M22

|                       | Anexo D   | Nombre común                            |
|-----------------------|---|---|
| <b>Gerrhosauridae</b> | <i>Zonosaurus karsteni</i><br><i>Zonosaurus quadrilineatus</i>  | <b>Lagartos de cola espinosa</b>        |
| <b>Iguanidae</b>      | <i>Ctenosaura quinquecarinata</i>   |   |
| <b>Scincidae</b>      | <i>Tribolonotus gracilis</i><br><i>Tribolonotus novaeguineae</i>  | <b>Eslizones</b>                        |
| SERPENTES             |   |   |
| <b>Colubridae</b>     | <i>Elaphe carinata</i> §1<br><i>Elaphe radiata</i> §1<br><i>Elaphe taeniura</i> §1<br><i>Enhydris bocourti</i> §1<br><i>Homalopsis buccata</i> §1<br><i>Langaha nasuta</i><br><i>Leioheterodon madagascariensis</i><br><i>Ptyas korros</i> §1<br><i>Rhabdophis subminiatus</i> §1 | <b>Serpientes, serpientes acuáticas</b> |

▼ **M22**

|                        | Anexo D   | Nombre común  |
|------------------------|---|---|
| <b>Hydrophiidae</b>    | <i>Lapemis curtus</i> (incluye <i>Lapemis hardwickii</i> ) §1 | <b>Serpientes de mar</b>  |
| <b>Viperidae</b>       | <i>Calloselasma rhodostoma</i> §1                             | <b>Víboras</b>  |
| <b>AMPHIBIA</b>        |   | Anfibios  |
| ANURA                  |   | Anuros  |
| <b>Dicroglossidae</b>  | <i>Limnonectes macrodon</i>                                   | <b>Ranas</b><br>Rana malaya   |
| <b>Hylidae</b>         | <i>Phyllomedusa sauvagii</i>                                  | <b>Ranas arborícolas</b><br>Rana mono de vientre pintado, rana monito |
| <b>Leptodactylidae</b> | <i>Leptodactylus laticeps</i>                                 | Rana coralina   |
| <b>Ranidae</b>         | <i>Pelophylax shqiperica</i>                                  | Rana albanesa   |
| CAUDATA                |   |   |
| <b>Hynobiidae</b>      | <i>Ranodon sibiricus</i>                                      | <b>Salamandras</b>  |
| <b>Plethodontidae</b>  | <i>Bolitoglossa dofleini</i>                                  | Salamandra centroamericana  |

▼ **M22**

|                                | Anexo D  | Nombre común  |
|--------------------------------|--|---|
| <b>Salamandridae</b>           | <i>Cynops ensicauda</i><br><i>Echinotriton andersoni</i><br><i>Laotriton laoensis</i><br><i>Liangshantriton taliangensis</i><br><i>Paramesotriton</i> spp. (excepto para las especies incluidas en el anexo B)<br><i>Tylotriton</i> spp. | <b>Tritones y salamandras</b><br><br>Tritón<br><br><br><br>Tritón |
| <b>ACTINOPTERYGII</b>          |  | <b>Peces</b>  |
| PERCIFORMES                    |  |   |
| <b>Apogonidae</b>              | <i>Pterapogon kauderni</i>   | Pez cardenal de Bangai  |
| <b>ARTHROPODA (ARTRÓPODOS)</b> |  |   |
| <b>INSECTA</b>                 |  | <b>Insectos</b>   |
| LEPIDOPTERA                    |  | Mariposas   |
| <b>Papilionidae</b>            | <i>Baronia brevicornis</i><br><i>Papilio grosesmithi</i><br><i>Papilio maraho</i>  | <b>Mariposas alas de pájaro, cola de golondrina</b>               |

▼ **M22**

|                            | Anexo D   | Nombre común                             |
|----------------------------|---|--|
| <b>MOLLUSCA (MOLUSCOS)</b> |   |  |
| <b>GASTROPODA</b>          |   |  |
| <b>Haliotidae</b>          | <i>Haliotis midae</i>   | Oreja de mar                             |
| <b>FLORA</b>               |   |  |
| AGAVACEAE                  | <i>Calibanus hookeri</i><br><i>Dasyllirion longissimum</i>  | <b>Agaves</b><br>Sacamecata<br>Junquillo |
| ARACEAE                    | <i>Arisaema dracontium</i><br><i>Arisaema erubescens</i><br><i>Arisaema galeatum</i><br><i>Arisaema nepenthoides</i><br><i>Arisaema sikokianum</i><br><i>Arisaema thunbergii</i> var. <i>urashima</i><br><i>Arisaema tortuosum</i><br><i>Biarum davisii</i> ssp. <i>marmarisense</i><br><i>Biarum ditschianum</i> | <b>Arisemas</b><br>Arisemas              |
| COMPOSITAE (ASTERACEAE)    | <i>Arnica montana</i> §3  | <b>Asteráceas, compuestas</b><br>Árnica  |

▼ **M22**

|               | Anexo D   | Nombre común                           |
|---------------|---|--|
|               | <i>Othonna cacalioides</i><br><i>Othonna clavifolia</i><br><i>Othonna hallii</i><br><i>Othonna herrei</i><br><i>Othonna lepidocaulis</i><br><i>Othonna retrorsa</i> |  |
| ERICACEAE     | <i>Arctostaphylos uva-ursi</i> §3   | <b>Ericáceas</b><br>Gayuba, uva de oro |
| GENTIANACEAE  | <i>Gentiana lutea</i> §3  | <b>Gencianas</b><br>Genciana amarilla  |
| LILIACEAE     | <i>Trillium pusillum</i><br><i>Trillium rugelii</i><br><i>Trillium sessile</i>  | <b>Liliáceas</b>                       |
| LYCOPODIACEAE | <i>Lycopodium clavatum</i> §3   | <b>Licopodios</b>                      |
| MELIACEAE     | <i>Cedrela montana</i> §4<br><i>Cedrela oaxacensis</i> §4<br><i>Cedrela salvadorensis</i> §4<br><i>Cedrela tonduzii</i> §4  | <b>Caobas, cedros</b>                  |

▼ **M22**

|                 | Anexo D  | Nombre común  |
|-----------------|--|---|
| MENYANTHACEAE   | <i>Menyanthes trifoliata</i> §3                          | Trébol de agua  |
| PARMELIACEAE    | <i>Cetraria islandica</i> §3                             | <b>Parmeliaceae</b><br>Líquén de Islandia                           |
| PASSIFLORACEAE  | <i>Adenia glauca</i><br><i>Adenia pechuelli</i>          | <b>Rosas del desierto</b><br>Rosa del desierto<br>Rosa del desierto |
| PEDALIACEAE     | <i>Harpagophytum</i> spp. §3                             | <b>Sésamo, garra del diablo</b><br>Garra del diablo                 |
| PORTULACACEAE   | <i>Ceraria carrissoana</i><br><i>Ceraria fruticulosa</i> | <b>Verdolagas</b>   |
| SELAGINELLACEAE | <i>Selaginella lepidophylla</i>                          | <b>Selagináceas</b><br>Rosa de Jericó                               |